

Министерство образования и науки РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
**АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**(ФГБОУ ВО «АмГУ»)**

## **ЯЗЫК СОВРЕМЕННОЙ ПРЕССЫ**

**сборник учебно-методических материалов**  
для направления подготовки

44.03.05 – Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Благовещенск, 2017

*Печатается по решению  
редакционно-издательского совета  
филологического факультета  
Амурского государственного  
Университета*

Составитель: Лейфа И.И.

Язык современной прессы: сборник учебно-методических материалов для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2017.

© Амурский государственный университет, 2017

© Кафедра иностранных языков, 2017

© Лейфа И.И., составление

## *ВВЕДЕНИЕ*

Данный курс носит мировоззренческий характер, призван сформировать у студентов коммуникативную и социокультурную компетенции и расширить их общекультурный кругозор.

Изучение дисциплины «Язык современной прессы» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) позволяет научить толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия, дополнить развитие речевой и поведенческой коммуникации при изучении иностранного языка всесторонним познанием инокультурного пространства.

Данный курс способствует укреплению межпредметных связей цикла гуманитарных дисциплин и требует формирования языковой, коммуникативной и лингвострановедческой компетенции в комплексе, способствует совершенствованию профессиональной подготовки студентов, обучающихся по направлению подготовки «Педагогическое образование (с двумя профилями)», профиль «Иностранный язык (немецкий) и Иностранный язык (английский)».

Применяемые в преподавании данного курса формы работы и аутентичные материалы позволяют использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.

В процессе изучения дисциплины происходит обобщение и систематизация знаний о стране изучаемого языка, полученных в процессе обучения другим предметам; повышение познавательной активности студентов, расширение их коммуникативных возможностей, активизация и развитие речевых навыков и способностей. Кроме того, совершенствование практической подготовки студентов по немецкому языку осуществляется за счет расширения словарного запаса, применения аутентичных материалов и синтеза умений в различных видах речевой деятельности на немецком языке.

В настоящее время от обучающегося требуется умение пополнять и обновлять знания, вести самостоятельный поиск необходимого материала, быть творческой личностью. Появляется новая цель образовательного процесса – воспитание личности, ориентированной на будущее, способной решать типичные проблемы и задачи, исходя из приобретенного учебного опыта и адекватной оценки конкретной ситуации. Решение этих задач требует повышения роли самостоятельной работы обучающихся над учебным материалом, усиления ответственности преподавателя за развитие навыков самостоятельной работы, за стимулирование профессионального роста обучающихся, воспитание их творческой активности и инициативы.

## 1 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Важной составной частью учебного процесса по данной дисциплине являются практические занятия. Задачей преподавателя при проведении практических занятий является грамотное и доступное разъяснение принципов и правил выполнения заданий, побуждение обучающихся к самостоятельной работе, определения места изучаемой дисциплины в дальнейшей профессиональной работе будущего выпускника. Если уровень знаний и умений, демонстрируемых обучающимся при выполнении контрольных и самостоятельных работ, не соответствует установленным требованиям, обучающийся вновь возвращается к стандартным заданиям, но под более пристальным наблюдением преподавателя. Выполнение заданий практических занятий актуально и значимо для текущей и промежуточной аттестации.

Тема: **Основные функции общения. Современные средства массовой информации (СМИ)**  
Формы общения и особенности массовой коммуникации. Толерантность как средство повышения эффективности общения. Преодоление коммуникативных барьеров. Лексические средства оформления высказываний по темам «Формы и функции общения», «Средства массовой информации».

### 1. *Lesen Sie den Text, beachten Sie die unterstrichenen Wörter.*

#### Massenmedien

Die Massenmedien spielen eine wichtige Rolle in unserem Alltag. Tatsächlich sind sie ein bedeutender Bestandteil der modernen Gesellschaft. Zu den Massenmedien gehören Fernsehen, Rundfunk, Presse und Internet. Das Fernsehen ist das führende Medium von heute. Milliarden Menschen in allen Enden und Ecken des Erdballes schauen Fernsehsendungen. Das Fernsehen jedes Landes verfügt über viele Kanäle, die verschiedene Sendungen machen. Die bedeutendsten Kanäle in Deutschland sind ARD, ZDF, Sat I und RTL. Nachrichten, aktuelle Informationen, Reportagen aus Krisenpunkten auf dem Planeten, heißer Draht, zahlreiche Schauen, Sportübertragungen. Unterhaltungsprogramme, populärwissenschaftliche und unterhaltende Sendungen - das sind die Kennzeichen des modernen Fernsehens. Wo das Fernsehen unzugänglich ist, springt das Radio für es ein. Es gibt viele Leute, die den Rundfunk lieber hören als den Fernseher schauen. Im Rundfunk widmet man mehr Aufmerksamkeit der Musik. Die meisten Rundfunksender sind von Unterhaltungscharakter. Aber jede halbe Stunde gibt es dort auch Nachrichten und Wetterberichte. Die Presse nennt man zurzeit die „vierte Macht“. Das ist das älteste Informationsmittel, es hat eine große, ruhmreiche Geschichte und viele Traditionen. Heutzutage gibt es eine unzählige Menge von dicken Wochenzeitungen, Illustrierten, Fachmagazinen, Tageszeitungen. Zu Lesern ist fast die ganze Menschheit zu zählen: Kaum kann man einen zivilisierten Menschen finden, der nie im Leben eine Zeitung gelesen hat. Jeden Tag werden in unserem Lande Millionen Exemplare von Zeitungen gedruckt. In Zeitungen werden die wichtigsten Fragen des sozialen, wirtschaftlichen, wissenschaftlichen und kulturellen Lebens, sowie ethische Probleme behandelt und im Fernsehen besprochen. Heute gewinnt das Internet immer mehr an Bedeutung. Fast in jeder Familie gibt es einen Computer mit dem Anschluss ans Internet. Im Internet kann man auch Nachrichten lesen, sich nach dem Wetter erkundigen, Kontakte knüpfen, Freunde finden. Ohne gute Computer- und Internetkenntnisse ist es heute unmöglich, eine interessante gutbezahlte Arbeit zu finden. Die Massenmedien spielen heute eine sehr wichtige Rolle im Leben der Jugendlichen der ganzen Welt. Fernsehprogramme, Zeitschriften und Illustrierten für Jugendliche widerspiegeln Hoffnungen und Wünsche junger Leuten, ihre Freizeitgestaltung und Bildung, ihre Stellungen und Meinungen. Aber nicht nur die Jugendlichen, sondern auch alle Kategorien der Leser schreiben Briefe an ihre Beliebten Ausgaben und Fernsehprogramme, in denen sie ihre Meinung mitteilen und um einen Rat bitten. Auf solche Weise entsteht und entwickelt sich ein enger Kontakt zwischen den Massenmedien und dem Publikum.

### 2. *Lesen Sie den Text „Was machen Medien? – Definitionen und Funktionen“ und erzählen Sie ausführlich über die Funktionen der Medien.*

#### Was machen Medien? – Definitionen und Funktionen

Der Begriff „Medien“ ist vielschichtig. Im weitesten Sinne sind Medien alle zur menschlichen Kommunikation nötigen Mittel wie Sprache oder Zeichen sowie ihre materiellen Träger, von den einstigen Höhlenmalereien zu den heutigen Datennetzwerken und Mikrocomputern, die die Anwesenheit eines der kommunizierenden Partner entbehrlich machen. Umgangssprachlich versteht man unter Medien die Massenkommunikationsmittel, die sich seit der Erfindung des Buchdrucks rasch verbreitet haben. Motor der Medienevolution waren technische Innovationen und gesellschaftliche Prozesse wie Alphabetisierung und Demokratisierung, Verstärkung und Industrialisierung oder die Errungenschaft der Pressefreiheit.

Gerhard Maletzke hat die bis heute in der Medienwissenschaft am häufigsten zitierte Definition für Massenkommunikation geliefert. Diese sei jene Form der Kommunikation, „bei der Aussagen öffentlich, durch technische Verbreitungsmittel, indirekt und einseitig an ein disperses Publikum vermittelt werden“. Damit sind wesentliche Merkmale für Massenmedien genannt:

Die Inhalte, die mittels Schrift, Bild oder Ton verbreitet werden, richten sich an eine unbestimmte Zahl von Menschen, also eine Empfängerschaft, die theoretisch unbegrenzt und personell nicht definiert ist.

Es gibt eine räumliche, zeitliche oder raumzeitliche Distanz zwischen den Kommunikationspartnern; ein Rollenwechsel zwischen dem Aussagenden und dem Aufnehmenden ist ausgeschlossen.

Mit Hilfe dieser Festlegung konnte man bislang Massenmedien leicht von technisch übermittelter Individualkommunikation unterscheiden. Ein maschinengeschriebener Brief richtet sich nicht an ein anonymes, verstreutes Publikum wie etwa eine Zeitung – genauso verhält es sich zwischen Telefongespräch und Radiosendung. Selbst die Durchsage im Supermarkt oder im Zug, die darüber informiert, was frisch im Angebot ist oder welcher Bahnhof als nächstes erreicht wird, ist so von massenmedialen Äußerungen zu unterscheiden: Angesprochen wird hier eine klar definierte Empfängerschaft, selbst wenn diese im Falle eines vollbesetzten ICE quantitativ eine größere Menschenmasse sein kann, als ein Lokalradio im Abendprogramm Zuhörer hat.

Doch das Internet im Web 2.0-Zeitalter, wo jedermann selbst mit wenigen Mausklicks zum Kommunikator für ein Massenpublikum werden kann, hat die Grenzen verwischt. Im Netz wachsen Individual- und Massenkommunikation plötzlich zusammen. Auf den Plattformen so genannter Social Communities wie „Facebook“ hinterlassen die Nutzer auf der „Pinnwand“ Meldungen, die nicht selten aufgrund der direkten Ansprache eines anderen Netzwerk-Freundes sogar als Individualkommunikation zweifelsfrei zu identifizieren sind. Dennoch haben sie den Charakter von Massenkommunikation, und zwar dann, wenn jedermann diese Nachricht lesen und – obwohl gar nicht Adressat der Botschaft – auch kommentieren kann. Denn auch die Einseitigkeit der Kommunikation ist im Netz überwunden: Der Empfänger kann problemlos die Rolle des Senders einnehmen.

Den Inhalten der Kommunikation ist in der bisherigen Definition von Massenmedien noch kaum Aufmerksamkeit geschenkt worden. Hier werden selbst im Zeitalter technischer Konvergenz Unterschiede zur Individualkommunikation deutlich. Massenmedien erfüllen Aufgaben, die ihnen in einer demokratischen Gesellschaft zugeschrieben werden. Dabei wird zwischen sozialen, politischen und ökonomischen Funktionen unterschieden.

Ihre zentrale Aufgabe ist die Informationsfunktion. Die Medien sollen dafür sorgen, dass die Menschen politische, soziale, wirtschaftliche oder ökologische Zusammenhänge begreifen, die Demokratie verstehen und über Politik so unterrichtet sind, dass sie selbst daran teilnehmen können. Damit dies der Fall ist, sollen die Medien möglichst vollständig, objektiv und verständlich berichten. Zu ihren sozialen Funktionen gehört, dass sie Handlungsmuster, Rollenverhalten, Normen und gesellschaftliche Werte vermitteln. Sie helfen den Menschen, sich in einer immer komplexer werdenden Welt zurechtzufinden. Und nicht zuletzt sollen die Rezipienten mit Hilfe der Medien entspannen und die Sorgen des Alltags vergessen. Ökonomische Aufgaben erfüllen die Medien zum Beispiel in der Weise, dass sie Wissen vermitteln, das Konsumenten bei Kaufentscheidungen hilft.

Am häufigsten werden die politischen Funktionen diskutiert. Medien stellen Öffentlichkeit her. Die Willensbildung der Bürger erfordert es, dass Parteien und Interessengruppen ihre Positionen darlegen und diskutieren. Auch transportieren Medien die Stimmung in die Bevölkerung. Außerdem haben sie eine

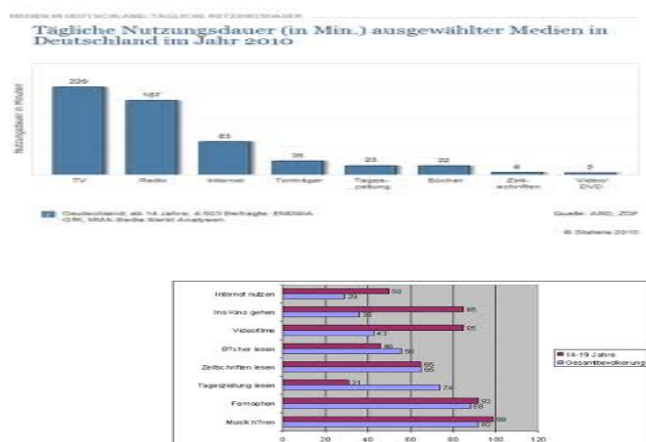
Kritik- und Kontrollfunktion. Die Medien ermöglichen Kritik an den Machträgern, indem oppositionelle und andere Interessengruppen zu Wort kommen. Die Medien üben auch selbst Kritik, indem sie investigativ recherchieren, dabei Missstände aufdecken und diese kommentieren. Man spricht deshalb auch von den Massenmedien als „vierter Gewalt“.

Damit die Medien diesen Aufgaben gerecht werden, müssen Journalisten frei recherchieren und berichten können. Die Pressefreiheit ist ein so hohes Gut, dass sie seit Bestehen der Bundesrepublik Deutschland im Grundgesetz verankert ist. Die Landespressegesetze sprechen von der „öffentlichen Aufgabe“, wenn die Presse „in Angelegenheiten von öffentlichem Interesse Nachrichten beschafft und verbreitet, Stellung nimmt, Kritik übt oder auf andere Weise an der Meinungsbildung mitwirkt“. In unserer Demokratie schränkt aber weniger der Staat die Pressefreiheit ein, vielmehr hindern wirtschaftliche Zwänge die Medien an der optimalen Erfüllung ihrer gesellschaftlichen Funktionen. Konzentration auf dem Medienmarkt schränkt die Meinungsvielfalt ein, Sparmaßnahmen in den Redaktionen gehen zulasten der publizistischen Qualität.

### 3. Analysieren Sie folgende Thesen:

- Der Begriff „Medien“ ist vielschichtig.
- Ein Rollenwechsel zwischen dem Aussagenden und dem Aufnehmenden ist ausgeschlossen.
- Im Internet wachsen Individual- und Massenkommunikation zusammen.
- Die zentrale Aufgabe von Massenmedien ist die Informationsfunktion.
- Massenmedien erfüllen die politischen Funktionen.
- Die Pressefreiheit ist ein hohes Gut.

### 4. Analysieren Sie die unten stehenden Angaben.



Тема: **Виды СМИ**

Особенности телевидения, радио, прессы и Интернета как источников информации.

### 1. Lesen Sie den Text, beachten Sie die unterstrichenen Wörter.

#### Massenmedien in Deutschland

Die Massenmedien gehören zu den wichtigen Kommunikationsmitteln, die auf breite Kreise der Bevölkerung einwirken. Die Massenmedien übernehmen eine wichtige Aufgabe in der modernen Gesellschaft. Sie beleuchten komplizierte Entwicklungsprozesse auf den verschiedenen Lebensgebieten: Politik, Wirtschaft, Kultur. Zu den Massenmedien gehören vor allem Fernsehen, Rundfunk und Zeitungen.

Die Bürger der BRD haben die Möglichkeit, sich aus vielen Medien zu informieren. Hier existieren über 2000 Verlage. Täglich werden über 100 neue Titel veröffentlicht. Deutschland gilt als das Ursprungsland der Zeitung. Nach Funden, gelten als die ältesten Nachrichtenblätter der „Aviso“ und die

Straßburger „Relation“. Täglich erscheinen in der BRD 383 Zeitungen mit fast 1600 lokalen und regionalen Ausgaben, für die 136 eigenständige Redaktionen arbeiten. Die verkaufte Gesamtauflage liegt bei rund 32,9 Mio Exemplaren. Die bekanntesten Zeitungen sind: „Bild-Zeitung“, „Die Zeit“, „Spiegel“, „Frankfurter Allgemeine Zeitung“. Es gibt auch eine Reihe der Zeitungen, die nur am Wochenende erscheinen: „Bild am Sonntag“, „Welt am Sonntag“, „Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung“. In den letzten Jahren sind mehr und mehr Zeitungen dazu übergegangen, sieben Mal wöchentlich zu erscheinen, so z.B. die „Berliner Zeitung“.

Die Zahl der Hörfunk- und Fernsehprogramme nimmt weiterhin zu. In der Bundesrepublik gibt es 11 Landesrundfunkanstalten, eine Anstalt des Bundesrechts, die Anstalt Zweites Deutsches Fernsehen. Der größte Sender ist der Westdeutsche Rundfunk mit rund 4400 Mitarbeitern, der kleinste Radio Bremen mit rund 650 Beschäftigten.

Was Fernsehen betrifft, hat ein Deutscher die Auswahl zwischen bis 33 Programmen – sofern er in einem verkabelten Haushalt lebt. Verfügt er über eine private Antenne für den Satellitendirekttempfang, so kann er allein über 100 Programme aus ganz Europa empfangen.

Einige Fernsehprogramme im deutschen Fernsehen:

ARD – das erste Programm, ZDF – das Zweite Deutsche Fernsehen mit Sitz in Mainz ist ein öffentlich-rechtlicher Sender, Pro7 – Fernsehen aus München zielt auf ein junges, intelligentes Publikum, RTL – ist die beliebteste TV-Sender der Deutschen. Besonders beliebt ist das Programm aus Köln bei der umworbenen Zielgruppe der 14- bis 49jährigen. TM3 – für Frauen.

**Тема: Особенности прессы как источника информации**

История развития печатных средств массовой информации. Значение печатных средств массовой информации. Лексические средства оформления высказываний по теме.

**1. Sagen Sie die Sätze mit den unterstrichenen Wörtern anders (Text „Massenmedien in Deutschland“).**

**2. Wie ist die Rektion der Verben:** sich richten, unterscheiden, Aufmerksamkeit schenken, zuschreiben, sorgen, teilnehmen, gehören, helfen, sich zurechtfinden, gerecht werden

**3. Führen Sie Beispiele an, die die Rektion der Verben demonstrieren.**

**4. Wie habt ihr den Text gegliedert?**

**5. Sprecht zu einem der Punkte des Planes!**

**6. Erweitert folgende Thesen (Karten)!**

**7. Sagen Sie, was Sie aus dem Text erfahren haben.**

**8. Lesen Sie aus dem Text die Sätze vor, die**

- die Aufgaben der Massenmedien in der Gesellschaft darstellen;
- über die ersten Zeitungen erzählen;
- über den größten und den kleinsten Sender erzählen;
- die Auswahl von Fernsehprogrammen vorstellen.

**Тема: Пресса. Пресса в Германии**

Исторический аспект развития печатных средств массовой информации в Германии. Особенности немецкой прессы. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса Германии».

**1. Lesen Sie den Artikel von Christian Klenk und sprechen Sie über Macht und Einfluß der Medien.**  
Macht und Einfluss der Medien in Deutschland

Christian Klenk ist Diplom-Journalist und wissenschaftlicher Mitarbeiter am Studiengang Journalistik der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt.

Mehr als zehn Stunden am Tag nutzt ein Mensch in Deutschland heutzutage durchschnittlich die Medien – von den gedruckten Zeitungen, Zeitschriften und Büchern über Rundfunk und Tonträger bis hin zum Internet. Zehn Stunden am Tag bedeuten für einen Mann bei der heute statistischen Lebenserwartung, dass er 32 Jahre seines Daseins nur für die Medienrezeption aufwendet. Frauen haben noch zwei Jahre länger dieses Vergnügen. Freilich muss man bedenken: Es gibt die Vielseher, bei denen die Flimmerkiste den ganzen Tag läuft, und es gibt Menschen, die einen maßvollen Medienkonsum gelernt haben. Außerdem wird die Zeitung während des Frühstücks gelesen, die Fernsehnachrichten umrahmen das Abendessen, beim Lesen eines Buches läuft zugleich der CD-Spieler, und das Radio dient bei der Autofahrt als Geräuschkulisse – ohne diese Parallelnutzung müsste ein Tag schon längst mehr als 24 Stunden dauern.

Massenmedien haben die Macht über unseren Alltag ergriffen: Medien werden quer durch alle Altersklassen, Bildungsschichten und sozialen Milieus genutzt, wenngleich es Unterschiede insbesondere bei der inhaltlichen Schwerpunktsetzung gibt. Die Dauer des Medienkonsums nimmt bislang stetig zu – vor zwanzig Jahren waren es im Bevölkerungsdurchschnitt täglich nur gut sechs Stunden. Die Medien strukturieren unseren Alltag: Zur „Tagesschau“ wird abends pünktlich um Acht der Fernseher eingeschaltet, der frühe Abend ist für „Verbotene Liebe“ reserviert, der Sonntagabend gehört dem „Tatort“. Und schließlich greifen die Medien aktiv ins gesellschaftliche Leben ein: Sie verschaffen den politischen Kräften eine Möglichkeit, ihre Standpunkte zu vertreten, sie helfen bei der Suche nach Kriminellen, sie sammeln Spenden bei humanitären Katastrophen und überprüfen die Leistungen von Hotels und Handwerkern. Die Medien beeinflussen unsere Wahrnehmung der Realität. „Was wir über die Gesellschaft, ja über die Welt, in der wir leben, wissen, wissen wir von den Medien“, schreibt der Philosoph und Soziologe Niklas Luhmann.

Wir müssen heute nicht mehr ungeduldig abwarten, bis uns ein Bote zu Pferde die neuesten Botschaften aus der Ferne bringt. Der Nachrichtenstrom fließt ununterbrochen und überall. Wir müssen schon bewusst abschalten oder uns gleich in ein stilles Kloster zurückziehen, um dem Geflimmer und Gedudel zu entkommen.

Die Evolution der Massenmedien fand im Laufe der Geschichte vor allem in zeitlicher und räumlicher Dimension statt: in der Verkürzung der Periodizität sowie in der Vergrößerung des Verbreitungsradius. Die erste tägliche Zeitung, die von 1650 an in Leipzig erschien und der rasch Nachahmer folgten, bedeutete ein bis dahin nicht gekanntes Maß an Aktualität im Mediengeschäft. Die ersten Radiosendungen ab den 1920er Jahren waren schon live. Im Zeitalter von Nachrichtensendern und Internet gibt es keinen Redaktionsschluss mehr: Als das zweite entführte Flugzeug am 11. September 2001 in das New Yorker World Trade Center raste, waren die Fernsehstationen bereits auf Sendung. Die Bilder waren auch auf der anderen Seite der Erdkugel ohne Zeitverzug zu sehen.

Zugleich sind wir an jedem denkbaren Ort auf Empfang. Einst hatten gedruckte Medien noch das Alleinstellungsmerkmal der Disponibilität – sie konnten zur Lektüre überall mitgebracht werden: auf eine Parkbank, ins Bett oder, wenn's sein muss, auf die Toilette. Bald wird nicht nur die junge, technikbegeisterte Generation mit internetfähigen Mobiltelefonen außer Haus gehen – falls diese Multifunktionsgeräte dann noch so heißen. Der Umgang mit Medien ist für uns so alltäglich und selbstverständlich geworden, dass sich unweigerlich die Frage stellt, weshalb man darüber noch grundsätzliche Worte verlieren sollte. Doch gerade dann, wenn ein Thema so facettenreich ist und zugleich aufgrund technischer Innovationen und gesellschaftlicher Veränderungen einem enormen Wandel unterliegt, kann es hilfreich sein, sich dem Gegenstand systematisch zu nähern, ihn einzuordnen und zu reflektieren.

## **2. Lesen Sie den Text „Massenmedien: aus der Geschichte“ Von Jo Groebel und beachten Sie die unterstrichenen Wörter:**

Massenmedien: aus der Geschichte

Deutschland gilt als Land der Bücher, der Gedankentiefe, der inhaltlich anspruchsvollen Medien.



Deutschland ist aber auch das Land der „DJs und Daily Soaps“ geworden. Musik und Fernsehserien, Kassenknüller im Kino und Boulevardpresse sind in der deutschen Populärkultur ebenso wichtig wie in anderen Ländern – und wie die deutsche Hochkultur der Dichter, des Theaters und der Oper.

Natürlich gibt es in Deutschland mediale Besonderheiten. Dazu gehört die Betonung der föderalen Souveränität in Kultur und Rundfunk oder das jedenfalls im globalen Vergleich nicht selbstverständliche Nebeneinander von öffentlich-rechtlichen und privaten Medien. In puncto Presse- und Meinungsfreiheit schneidet Deutschland im internationalen Massstab sehr gut ab. Der Pluralismus der Meinungen ist gegeben, der Pluralismus der Information ist vorhanden. Die Presse ist nicht in der Hand von Regierungen oder Parteien, sondern vielmehr in der Hand von gesellschaftlichen Akteuren. Seit mehr als einem halben Jahrhundert ist die Presse- und Meinungsfreiheit in Deutschland ein verfassungsrechtlich geschütztes Gut. Das Verfassungsverständnis der Pressefreiheit findet im Artikel 5 des Grundgesetzes seinen Ausdruck: „Jeder hat das Recht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild zu äussern und zu verbreiten und sich aus allgemein zugänglichen Quellen ungehindert zu unterrichten. (...) Eine Zensur findet nicht statt.“

Allgemein lässt sich die deutsche Medienstruktur aus den spezifischen Bedingungen der jüngeren deutschen Geschichte erklären. Zum einen waren die vergangenen Jahrhunderte für das Land ausserordentlich unruhig. Viele Denkipulse für gesellschaftliche Veränderungen hatten auch einen deutschen Hintergrund oder fanden hier statt: Aufklärung, Kommunismus, Moderne. Die Umwälzungen des 20. Jahrhunderts erlebte Deutschland in einem Zeittakt von jeweils weniger als 30 Jahren – Demokratisierung, Erster Weltkrieg, Weimarer Republik, „Drittes Reich“ und Zweiter Weltkrieg, Ost-West-Konflikt und Kalter Krieg, Studentenrevolte und Wiedervereinigung – und sie waren immer auch mit einem Medienaspekt verknüpft, ja wären ohne die seit dem 19. Jahrhundert entstandenen Massenmedien nicht denkbar gewesen. Gedankenfreiheit und Gleichberechtigung verbreiteten sich über Bücher und aktuelle Presse.

Mit der so genannten Hugenberg-Presse entwickelte sich in der Weimarer Republik ein Zeitungsmonopol, in dem zunehmend nationales Gedankengut propagiert wurde. Nicht zuletzt die Erfahrungen mit dieser Hugenberg-Presse, benannt nach dem Verleger gleichen Namens, liessen nach dem Zweiten Weltkrieg in Westdeutschland eine besonders ausgeprägte Infrastruktur zur Verhinderung von *Medienkonzentration* entstehen (Hoheit der Bundesländer beim Rundfunk, Pressegesetze, kartellrechtliche Elemente). Insgesamt wurde der Westen Deutschlands nach dem Zweiten Weltkrieg bei massiver Unterstützung der alliierten Mächte USA, Großbritannien und Frankreich innerhalb der Medienstruktur der Demokratie und des Marktes weiterentwickelt. Der Osten übernahm die Medienphilosophie der Sowjetunion.

Verkürzt formuliert existierten jetzt die „drei M“ des Medienjournalismus nebeneinander: der „*mere-facts*“-orientierte Stil angelsächsischer Prägung, der die maximale Transparenz politischer und gesellschaftlicher Ereignisse betont und die Medien in der Funktion der kritischen „Vierten Gewalt“ sieht. Heute darf man nahezu allen Nachrichten - Medien des Landes das Akzeptieren dieser Norm attestieren. Der „*mission*“-orientierte Stil der DDR-Medien sollte die Bürger im Sinne von Sozialismus beeinflussen. Heute ist der „mission“-Aspekt, also Kommunismus und eine bewertende Botschaft, auf die Meinungsseiten und Kommentare beschränkt. Seit den achtziger Jahren ist der „*Markt*“ immer wichtiger geworden. Nicht zuletzt die Existenzbedrohung vieler Presstitel verlagerte den Fokus auf die Massen-Attraktivität von Titeln und Themen. Marktforschung, Auflagen und Quoten sind zu einem zentralen Faktor der Ausrichtung von Zeitungen und Zeitschriften, neuerlich erst recht von Radio und Fernsehen geworden – auch bei den öffentlich- rechtlichen Sendern.

### **3. Beantworten Sie die Fragen mit eigenen Worten.**

- a) Was für mediale Besonderheiten gibt es in Deutschland?
- b) Was bringt Artikel 5 des Grundgesetzes?
- c) Warum gibt es in Deutschland keine Medienkonzentration?
- d) Erklären Sie bitte „drei M“ des Medienjournalismus.

### **4. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.**

- a) По телевизору постоянно показывают разные блокбастеры и сериалы.
- b) В отношении плюрализма мнений Германия в международном масштабе добилась успеха.
- c) После Второй мировой войны немецкие газеты стали писать о свободе мысли и равноправии.
- d) При объединении Германии была оказана массивная поддержка разных стран.
- e) От рейтинга зависит сегодня существование газет и журналов.

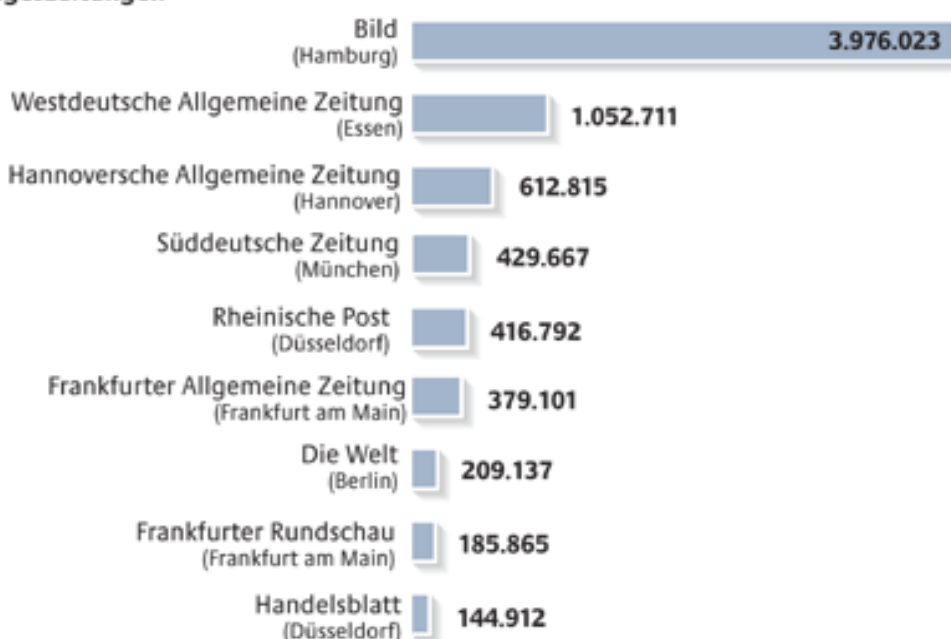
**Тема: Крупнейшие издательства**

Основные издательства Германии. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Издательства Германии».

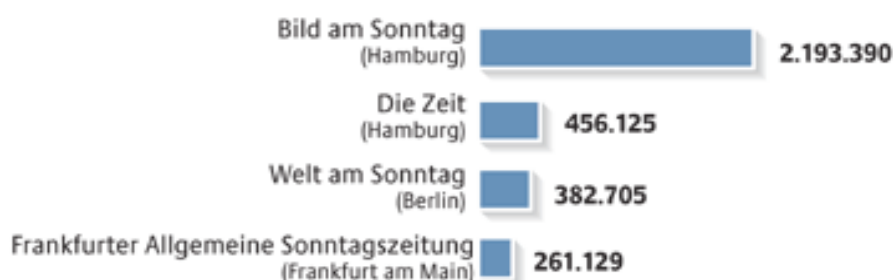
**1. Analysieren Sie Verkaufsanlagen von Tageszeitungen.**

**Verkaufsauflagen ausgewählter Zeitungen, Zeitschriften und Magazine**

■ **Tageszeitungen**



■ **Wochenblätter und Sonntagszeitungen**



■ **Nachrichtenmagazine**



Quelle: IWW, 31. März 2003

**2. Lesen Sie den Text und erzählen Sie über deutsche Verlage.**

Wer macht Medien? – Presse in Deutschland

Auch bei der Presse in Deutschland sind bis heute Folgen der Medienpolitik der Alliierten erkennbar. Bis 1949 durften gedruckte Medien nur mit einer Erlaubnis der Besatzungsmächte erscheinen. Viele dieser Lizenzblätter wie die „Süddeutsche Zeitung“, „Die Welt“ oder die „Frankfurter Rundschau“ gehören nach wie vor zu den überregional bedeutsamen Tageszeitungen. Oder es sind heute regionale Titel mit einer hohen Verbreitung wie die „Westdeutsche Allgemeine Zeitung“ (WAZ), die „Rheinische Post“ oder die „Stuttgarter Zeitung“. Anders als etwa in Frankreich oder Großbritannien sind die Presseverlage in der föderalistischen Bundesrepublik auch nicht zentralisiert in der Hauptstadt angesiedelt, sondern über alle Bundesländer verteilt.

In Deutschland erscheinen 1.511 Zeitungen (Stand: Ende 2009) – von der „Bild“-Zeitung mit täglich drei Millionen Exemplaren bis zur „Ostheimer Zeitung“, die in einer Auflage von 800 Stück in einem Ein-Mann-Verlag in der Rhön herausgegeben wird. Viele Titel unterscheiden sich jedoch nur im Lokalteil und Zeitungskopf von ihrem Mutterblatt, das den Mantel, also den überregionalen Teil mit Nachrichten aus Politik, Wirtschaft, Sport und Kultur, liefert. Die „Nürnberger Nachrichten“ zum Beispiel erscheinen in ganz Mittelfranken unter 13 Zeitungsnamen mit 25 Unterausgaben. Von diesen Kernredaktionen, so genannten publizistischen Einheiten, gibt es 134. Zwischen 1955 und 1975 hatte es die größte Konzentrationswelle gegeben, als viele Redaktionen aufgegeben, aufgekauft oder mit anderen fusioniert wurden. In zwei Drittel aller Landkreise und kreisfreien Städte gibt es heute nur noch eine lokale oder regionale Zeitung und damit keine Konkurrenz, die für die Meinungsvielfalt und die publizistische Qualität förderlich wäre.

Viele Verlage sind durch Zukäufe zu großen Medienunternehmen angewachsen. Die fünf größten Verlagsgruppen in Deutschland haben bei den Tageszeitungen einen Marktanteil von 45 Prozent. An erster Stelle steht der Axel-Springer-Verlag, zu dem neben „Bild“ auch „Die Welt“, „Hamburger Abendblatt“, „Berliner Morgenpost“, das Boulevardblatt „B. Z.“ und eine Reihe weiterer Titel gehören. Die Südwestdeutsche Medienholding mit Sitz in Stuttgart wuchs über die Jahre zum bundesweit zweitgrößten Pressehaus heran. Dazu gehören die regionalen Blätter „Stuttgarter Zeitung“, „Rheinpfalz“ und „Südwestpresse“ sowie die zugekaufte „Süddeutsche Zeitung“. Weitere Großverlage sind die WAZ in Essen, DuMont Schauberg in Köln, Ippen in München oder Holtzbrinck in Stuttgart. Die Auflage fast aller Zeitungen sinkt allerdings seit Jahren, weil junge Leute nicht mehr im gleichen Maße Zeitung lesen wie ihre Eltern. Viele informieren sich nur noch über elektronische Medien. Ende 2009 betrug die Auflage aller Tageszeitungen zusammen 20 Millionen Exemplare. Was die Zeitungsdichte anbelangt, rangiert Deutschland damit im internationalen Vergleich im Mittelfeld. Insbesondere Skandinavien und Japaner lesen viel mehr Zeitung. In den USA, in Frankreich oder in Italien gibt es – bezogen auf die Einwohnerzahl – hingegen deutlich weniger verbreitete Exemplare.

Der Markt der Publikumszeitschriften ist in Deutschland noch stärker auf wenige große Verlage konzentriert. Zwar gibt es mehr als 2.000 verschiedene Titel. Doch allein die vier Konzerne Bauer, Burda, Springer und Gruner+Jahr haben mit ihren Publikationen einen Marktanteil von über 60 Prozent. Gruner+Jahr ist mit 68 Titeln auf dem deutschen Markt vertreten, weltweit sind es mehr als 300. Damit ist der mehrheitlich zu Bertelsmann gehörende Hamburger Verlag nicht das einzige deutsche Medienhaus, das seit Ende der 1970er Jahre auch ins Ausland expandierte.

Zu unterscheiden sind General-Interest-Titel wie Illustrierte oder Frauenzeitschriften und Special-Interest-Titel, die nur ein Themengebiet behandeln. Das Angebot reicht von A bis Z: vom Restaurantführer „A la carte“ bis zum Einrichtungsmagazin „zu Hause wohnen“. Die Zeitschrift mit der größten Auflage ist nicht etwa das Nachrichtenmagazin „Der Spiegel“ mit gut einer Million Exemplaren, das im Bereich der politischen Berichterstattung ein Leitmedium ist. TV-Programmzeitschriften von Bauer, Burda und Springer haben eine deutlich höhere Verbreitung, die teils die Zwei-Millionen-Grenze übersteigt. Die auflagenstärkste Zeitschrift Europas ist mit 13,5 Millionen Exemplaren die „Motorwelt“ des Allgemeinen Deutschen Automobilclubs (ADAC). Dieses Monatsheft wird allerdings nicht am Kiosk verkauft, sondern jedem ADAC-Mitglied kostenlos zugestellt.

#### Тема: Газета как один из видов СМИ

Виды газет, возможная тематика. Особенности подачи материала в немецких газетах. Лексические средства оформления высказываний по теме «Газета».

**1. Lesen Sie den Text „Welche Macht haben Medien? – Einfluss auf die Gesellschaft“ und beachten Sie die unterstrichenen Wörter:**

Welche Macht haben Medien? – Einfluss auf die Gesellschaft

Der Einfluss der Medien in unserer Gesellschaft wie auch die Wirkung auf jeden einzelnen Menschen waren und sind immer wieder Gegenstand von Auseinandersetzungen. Die Kirche gehörte zu den frühen und heftigsten Medienkritikern. Papst Pius IX. nannte die schlechte Presse im 19. Jahrhundert einen „lügnerischen, die Menschen betörenden Verführer“ und warnte vor ihrem unheilvollen Einfluss und der Untergrabung der Grundlagen von Religion und Gesellschaft.

Seit Beginn des 20. Jahrhunderts beschäftigt sich die Wissenschaft mit der Wirkung von Medien. Man ging zunächst von einem Ursache-Wirkungs-Modell mit starker Beeinflussung aus, merkte aber bald, dass es allein auf Seiten des Medienkonsumenten zu viele Faktoren wie Bildungsgrad oder Aufmerksamkeit gibt, die eine Vorhersage der Effekte kaum ermöglichen. Getestet wurden solche Medienwirkungen zum Beispiel mit Propagandafilmen, um die mögliche Beeinflussung von Meinung oder Wissen bei den Probanden zu messen. Die Massenmedien können die Einstellung von Menschen kaum verändern, lautete bald das Urteil. Eher würden bestehende Meinungen verstärkt. Die Medien haben demnach also keinen großen Einfluss auf das, was das Publikum zu einzelnen Themen denkt. Wohl aber geben sie vor, worüber sich die Menschen überhaupt Gedanken machen. Indem Medien über bestimmte Sachverhalte intensiv berichten und dabei auch andere Medien „anstecken“, wird die Themenagenda der Öffentlichkeit definiert. Medienwissenschaftler sprechen von Agenda-Setting.

Ein weiteres Forschungsfeld ist der politische Einfluss der Medien, der nicht mit ihren politischen Funktionen verwechselt werden darf. So gibt es Theorien darüber, wie die Veröffentlichung von Umfrageergebnissen vor Wahlen die Einstellung der Bürger und das Abstimmungsergebnis verändert. Eine These besagt, dass eine in Umfragen zurückliegende Partei am Ende besser abschneidet, weil viele Mitleid haben und ihr Kreuz doch an anderer Stelle machen – oder weil potenzielle Nichtwähler noch kurzfristig mobilisiert werden. Eine führende Partei könnte aber auch abstürzen, wenn zu viele Bürger die Wahl als schon entschieden betrachten und deshalb der Abstimmung fern bleiben. Umgekehrt könnte aber auch eine vorne liegende Partei zusätzlich gewinnen, weil Wähler noch umschwenken, um später auf der Siegerseite zu stehen. Ob eine dieser Hypothesen tatsächlich der Realität entspricht, konnte noch nicht zweifelsfrei nachgewiesen werden.

Bis heute keimt auch immer wieder die Diskussion auf, welchen Einfluss Gewaltdarstellungen in den Medien auf die Rezipienten haben. Im Fokus stehen vor allem visuelle Medien wie fiktionale Filme oder Computerspiele. Nach Gewaltexzessen wie dem Amoklauf eines ehemaligen Schülers im Erfurter Gutenberg-Gymnasium im Jahre 2002\* wird stets eine Debatte geführt, ob so genannte Killerspiele, wie sie auch der Erfurter Täter besaß, verboten werden sollen. Theorien besagen einerseits, dass Gewaltdarstellungen in den Medien Angst erzeugen und dadurch die Aggressionsbereitschaft hemmen können. Auch könnten Spannungen abgebaut und so die Gewaltbereitschaft gemindert werden. Andererseits wird angenommen, Gewalt in den Medien wirke abstumpfend. Letztgültige Beweise für oder gegen eine Theorie gibt es nicht; vielmehr hängt die Reaktion vom Medienkonsumenten und seiner sozialen Situation ab.

Kürzlich hatte eine Fernsehsendung in Georgien extreme Folgen: In der Bevölkerung brach Panik aus. Das staatlich kontrollierte Fernsehen hatte Mitte März zur besten Sendezeit um 20 Uhr Bilder von einmarschierenden russischen Truppen gezeigt und berichtet, der georgische Präsident sei tot. Die Menschen rannten auf die Straße, kauften panisch Lebensmittel und Benzin, die Notdienste waren im Dauereinsatz, eine Frau starb an Herzversagen. Doch es waren in Wirklichkeit Archivaufnahmen vom Krieg im Kaukasus im August 2008, die der Sender in einer Collage präsentierte und gleichzeitig den Anschein erweckte, alles sei live. Gedacht war das offenbar als Provokation in Richtung Moskau. Das Experiment zeigte deshalb eine enorme Wirkung, weil die Erinnerung an die Militäroffensive bei der Bevölkerung noch wach und die Angst weiter in den Köpfen ist. Insofern ist der Vorfall auch nur bedingt mit dem Hörspiel „Der Krieg der Welten“ von Orson Welles vergleichbar, das 1938 im amerikanischen Radio ausgestrahlt wurde. Es handelte von einer Invasion Außerirdischer auf der Erde.

\*Der **Amoklauf von Erfurt** ereignete sich am Vormittag des 26. April 2002 am Gutenberg-

Gymnasium in Erfurt. Dabei erschoss der 19-jährige Robert Steinhäuser zwölf Lehrer, eine Sekretärin, zwei Schüler und einen Polizisten. Anschließend tötete er sich selbst. Der Amoklauf war der erste durch einen Schüler verübte Amoklauf an einer Schule in Deutschland.

**2. Sind die folgenden Aussagen falsch oder richtig? Beweisen Sie Ihre Meinung mit Hilfe des Textes.**

- Die Kirche war immer mit der Pressemeinung einverstanden.
- Im 20. Jahrhundert gab es viele Forschungen der Medienwirkung.
- Alle diesen Forschungen waren einseitig.
- Die Gewaltdarstellungen in den Medien haben eine abstumpfende Wirkung auf die Rezipienten

**3. Lesen Sie den Text. Erklären Sie die unterstrichenen Wörter.**

Die Zahl der eigenständigen Zeitungen ist in Deutschland seit Mitte der Fünfzigerjahre stetig zurückgegangen. Wirtschaftlich und technisch führende Verlage konnten in verschiedenen regionalen Märkten Konkurrenten verdrängen. Die wirtschaftliche Entwicklung auf dem Pressemarkt hat zur Bildung großer Verlagsunternehmen geführt. Im Sektor der Tagespresse ist es vor allem die Axel Springer Verlag AG, die einen Anteil von 25 Prozent am Zeitungsmarkt hat. Wirtschaftliche und publizistische Macht konzentriert sich auch bei der Verlagsgruppe der „Westdeutschen Allgemeinen Zeitung“, der Gruppe Süddeutscher Verlag, dem Verlag M. DuMont Schauberg, der Verlagsgruppe der „Frankfurter Allgemeinen Zeitung“ sowie der Holtzbrinck-Gruppe.

Bedeutsam, was die wirtschaftliche Macht und die mögliche publizistische Wirksamkeit angeht, sind auch die Verlage auf dem Sektor der Zeitschriftenpresse, vor allem der Publikumszeitschriften. Hier stehen an der Spitze die Gruppe um den Bauer-Verlag, Gruner Jahr und die Burda-Gruppe; auch in diesem Pressesektor ist die Verlagsgruppe Axel Springer tätig. Der umsatzstärkste deutsche Medienkonzern, zugleich das drittgrößte Medienunternehmen der Welt, ist die Bertelsmann AG, die weltweit tätig ist.

**4. Antworten Sie auf die Fragen zum Text:**

- Warum geht die Zahl der eigenständigen Zeitungen in Deutschland stetig zurück?
- Welches sind die bedeutendsten deutschen Verlage am Zeitungsmarkt und im Zeitschriftensektor?

**5. Erklären Sie auf Deutsch:**

Die Bertelsmann AG ist der umsatzstärkste deutsche Medienkonzern. Was verstehen Sie unter „Umsatz“?

**Тема: Основные виды газетной информации**

Основные виды газетной информации: сообщение, статья, корреспонденция, комментарий. Лексические средства оформления высказываний по теме «Газета».

**1. Lesen Sie den Text und beachten Sie die Bedeutung der unterstrichenen Wörter.**

Die Zeitung wurde vor über 350 Jahren in Leipzig erfunden, und sie erfreut sich auch heute noch bundesweit großer Beliebtheit: Acht von zehn Deutschen lesen täglich eine, darunter jeder zweite Jugendliche. So stillt man kollektiven Wissensdurst!

In der Zeitungsdichte (Zahl der Zeitungen je 1000 Einwohner) liegt Deutschland hinter Norwegen, Finnland, Schweden, der Schweiz, Österreich und England in Europa an siebter Stelle. 78 Prozent der Bundesbürger lesen täglich Zeitung, durchschnittlich 36 Minuten lang.

In der Zeitungslandschaft dominieren die lokale und regionale Tagespresse. Die größte Gesamtauflage haben die 331 lokalen und regionalen Abonnementszeitungen mit 16,1 Millionen Exemplaren, gefolgt von den acht Straßenverkaufszeitungen mit insgesamt 5,4 Millionen Exemplaren.

„Bild“ ist mit knapp vier Millionen Exemplaren die auflagenstärkste deutsche Straßenverkaufszeitung. Weniger Auflage, aber großen Einfluss auf die Meinungsbildung haben die großen überregionalen Tageszeitungen „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ und „Die Welt“ sowie Zeitungen mit überregionaler publizistischer Geltung wie die „Süddeutsche Zeitung“, die „Frankfurter Rundschau“ und das „Handelsblatt“. Weitere wichtige Meinungsträger sind die Nachrichtenmagazine

„Der Spiegel“ und „Focus“ sowie das Wochenblatt „Die Zeit“. Ergänzt wird das Angebot durch Sonntagszeitungen wie „Bild am Sonntag“, „Welt am Sonntag“, „Sonntag Aktuell“ und „Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung“ mit einer Auflage von rund vier Millionen Exemplaren. Für die in Deutschland lebenden Ausländer liefern zahlreiche fremdsprachige Zeitungen besondere Deutschland-Ausgaben.

Auch der deutsche Zeitschriftenmarkt ist breit gefächert: Einschließlich aller Fachzeitschriften werden fast 10.000 Titel angeboten. Der Bereich der Fachzeitschriften ist bezogen auf die Titelzahl mit 3.450 der stärkste, die Publikumszeitschriften folgen mit rund 1.800 Titeln. Neben den Nachrichtenmagazinen zählen dazu vor allem die auflagenstarken Gattungen der Programmzeitschriften, der aktuellen Illustrierten wie „Stern“ und „Bunte“ sowie der Frauenzeitschriften. Immer mehr Leser gewinnen auch so genannte Special-Interest-Titel, die sich an bestimmte Zielgruppen wenden. Hinzu kommen konfessionelle Blätter, mehr als 2.300 Kundenzeitschriften und Anzeigenblätter. Ein Drittel des Zeitschriftenmarkts entfällt auf Publikationen der Organisationen und Verbände. Die „ADAC-Motorwelt“ des Allgemeinen Deutschen Automobilclubs ist mit rund 13 Millionen Exemplaren das auflagenstärkste Blatt.

## **2. Antworten Sie auf die Fragen zum Text:**

- Wie hoch ist die Zeitungsdichte in Deutschland im Vergleich zu den anderen europäischen Staaten?
- Welche Typen von Zeitungen und Zeitschriften sind auf dem deutschen Pressemarkt vertreten?

Тема: **Типы газет**

Типы газет. Авторитетные издания и «желтая пресса». Их особенности и характеристика.

## **1. Lesen Sie folgende Informationen und sammeln Sie Argumente für die Zeitung. Formulieren Sie Vor- und Nachteile.**

### Langjährige und enge Freundschaft

Die meisten Zeitungsleser in Deutschland verkörpern eine Tugend, die in Zeiten von Single-Gesellschaft und hohen Scheidungsraten fast vergessen scheint: Treue. Sie sind Abonnenten ihrer Zeitung und bleiben ihr oft Jahrzehnte treu – viele sogar ein Leben lang. Und so werden 180.000 Zeitungszusteller jeden Morgen immer wieder zum Postillon d'Amour.

### Einige Argumente für die Zeitung

50 Millionen Menschen in Deutschland tun „es“ immer wieder: sie greifen regelmäßig zur Zeitung. Der Grund: Sie wollen erfahren, was los ist in der Welt. Diese Neugier ist in jedem Alter zu finden. Über die Hälfte der 14- bis 29- Jährigen und mehr als zwei Drittel der 30- bis 69-Jährigen lesen uns regelmäßig.

Deutschland würde fast verschwinden, wenn man es mit allen täglich verkauften Zeitungsseiten bedeckte. Dann läge unser Land unter einer 250.000 Quadratkilometer großen Papierdecke aus Nachrichten, Meinungen, Reportagen und anderen interessanten Neuigkeiten.

## **2. Lesen Sie den Text „Zeitung“ und kommentieren Sie die unten stehenden Informationen.**

### Zeitung

Das Wort Zeitung war ursprünglich der Begriff für eine beliebige Nachricht, seine Bedeutung hat sich jedoch im Laufe des 18. Jahrhunderts geändert. Heute versteht man darunter ein periodisch erscheinendes Druckerzeugnis mit aktuellem und universellem Inhalt. Dieser besteht aus mehreren inhaltlich in sich abgeschlossenen Texten, die Zeitungsartikel genannt werden und bei deren Abfassung verschiedene journalistische Stilmittel angewandt werden.

Als Internet- bzw. Online-Zeitung werden Online-Publikationen mit Zeitungs- aber auch Zeitschriften-Charakter bezeichnet.

Sehr allgemein definiert ist eine Zeitung ein Druckwerk von mäßigem Seitenumfang, das in periodischen Zeitspannen, meist täglich oder wöchentlich, öffentlich erscheint. Für den Gattungsbegriff Zeitung ist es unerheblich, ob der Leser dafür bezahlen muss oder ob er das Produkt unentgeltlich erhält. Deshalb umfasst die Gattung *Zeitung* auch Gratiszeitungen oder kostenlos verteilte Anzeigenblätter. Vier

Kriterien sollten gegeben sein, wenn man von einer Zeitung spricht: Aktualität (zeitnahe Berichterstattung), Periodizität (regelmäßiges Erscheinen), Publizität (öffentlich für alle Leser zugänglich) und Universalität (inhaltliche Vielfalt).

Die *Zeitung* ist, anders als die *Zeitschrift*, ein der Aktualität verpflichtetes Presseorgan und gliedert sich meist in mehrere inhaltliche Rubriken wie Politik, Lokales, Wirtschaft, Sport oder Feuilleton, die von eigenständigen Ressorts erstellt werden. Ein Ressort bearbeitet immer ein bestimmtes Themengebiet, eine bestimmte Rubrik, für das es eigenverantwortlich und unabhängig von den anderen Ressorts ist – wobei hier die Grenzen zunehmend zugunsten des Konzepts einer *integrierten Redaktion* aufgabenspezifisch und kompetenzübergreifend eingeplant werden (*Newsdesk*). Oftmals werden innerhalb eines Ressorts die einzelnen Themengebiete unter den Redakteuren aufgeteilt, je nach deren Qualifikation und Wissen.

Die Redaktion ist die journalistische Abteilung in einem Zeitungs- oder Zeitschriftenverlag. In einer oder für eine Redaktion schreiben Redakteure, freie Journalisten und Volontäre, von Fall zu Fall auch externe Experten.

Die Geschichte der Zeitung als regelmäßig erscheinendes Medium ist eng mit der Frühen Neuzeit verwoben. Das erste gedruckte Nachrichtenblatt, das die Bezeichnung einer Zeitung im modernen Sinn verdient, war die *Relation*. Sie wurde von Johann Carolus gegründet und erschien ab der zweiten oder dritten Septemberwoche des Jahres 1605 einmal wöchentlich in Straßburg im Elsass.

Die erste Tageszeitung der Welt kam 1650 in Leipzig heraus. Der Drucker Timotheus Ritzsch veröffentlichte im Juli 1650 erstmals die Einkommenden Zeitungen. Diese erschienen an sechs Tagen in der Woche. 1703 erschien erstmals das Wiener Diarium und damit die Wiener Zeitung. Sie ist damit die älteste noch erscheinende Tageszeitung der Welt.

Ihren Höhepunkt erlebte die Zeitung in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Gegenwärtig (Stand: Oktober 2011) gibt es in Deutschland 390 Zeitungen (369 Tages- und 21 Wochenzeitungen).

Zeitungen bestehen aus dem so genannten *redaktionellen Teil*, der durch die Redaktion verantwortet wird und die Inhalte mit journalistischen Stilmitteln präsentiert, sowie dem *Anzeigenteil*. Die einzelnen Segmente einer (umfangreichen) Zeitung heißen *Bücher* (schweiz. *Bünde*). Sie gliedern üblicherweise auch die Ressorts (vgl. „Sportteil“, „Wirtschaftsteil“, usw.).

Anzeigen werden in ihrem Inhalt von demjenigen verantwortet, der die Anzeige „schaltet“, d. h. bei der Anzeigenredaktion aufliefert und für ihr Erscheinen bezahlt. Der Verlag kann Anzeigen auch ablehnen, es besteht Vertragsfreiheit. Ist die Anzeige gedruckt, ist der Verlag für den Inhalt der Anzeige verantwortlich; deshalb ist eine vorherige Prüfung notwendig. Die Anzeigenpreise richten sich vor allem nach der Auflagenhöhe der jeweiligen Zeitung und der Größe der entsprechenden Anzeige.

Es existieren verschiedene Werkzeuge, um Leserverhalten, -zufriedenheit und -wünsche zu ergründen. Klassische Feedbackinstrumente sind Leserbriefseiten und Lesertelefone. Sie werden jedoch nur von manchen Lesertypen genutzt. Auch die jeweils verkaufte Auflage kann zur Nutzerforschung ausgewertet werden.

## Тема: **Центральные газеты. Общественно-политические журналы**

Центральные газеты и общественно-политические журналы Германии: Der Spiegel, Der Stern, Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ), Der Tagespiegel, Süddeutsche Zeitung, Deutschland. Их особенности и характеристика. Börsen-Zeitung, Handelsblatt, Bild, Die Zeit. Их особенности и характеристика.

### **1. Lesen Sie die Texte und erzählen Sie über die größten deutschen Zeitungen und Zeitschriften.**

#### Süddeutsche Zeitung

Die Süddeutsche Zeitung (SZ) ist mit einer verkauften Auflage von 379.798 Exemplaren die größte deutsche überregionale Abonnement-Tageszeitung. Sie wird im Süddeutschen Verlag in München verlegt.

Spezifisch für die SZ ist das Gewicht, das sie in den letzten Jahren der Kultur einräumt. Das Feuilleton folgt direkt auf den politischen Teil. Neben der Glosse *Streiflicht* oben auf der Titelseite ist die „Seite 3“ ein besonderes Merkmal der SZ, in der eigenen Schreibweise *DIE SEITE DREI*. Hier erscheinen regelmäßig große Reportagen und Hintergrundartikel. Auf der vierten Seite,

der *Meinungsseite*, findet man täglich einen von bekannten Autoren der *SZ* geschriebenen Leitartikel. Außerdem erscheinen freitags eine Beilage mit einer Auswahl englischsprachiger Artikel der New York Times und das *SZ-Magazin*, samstags eine Wochenendbeilage und donnerstags, für die Auflage der Region München, die Veranstaltungsbeilage *SZ-Extra*.

Die *SZ* unterhält im Inland Redaktionsbüros in Augsburg, Berlin, Dresden, Düsseldorf, Frankfurt am Main, Hamburg, Karlsruhe, Nürnberg, Regensburg und Stuttgart.

Im Sommer 2005 nannten deutsche Journalisten die *Süddeutsche Zeitung* bei einer großangelegten Umfrage als „Leitmedium“ Nummer Eins – vor dem *Spiegel*. In der Studie *Journalismus in Deutschland* des Kommunikationswissenschaftlers Siegfried Weischenberg sagten 34,6 Prozent von 1536 repräsentativ ausgewählten Journalisten, dass sie regelmäßig zur *SZ* griffen, um sich zu informieren oder Themenanregungen zu finden (Mehrfachnennungen waren möglich).

Die erste Ausgabe erschien am 6. Oktober 1945. Am 18. Dezember 2006 startete das Internet-Portal der *Süddeutschen Zeitung*.

Laut ihrem Redaktionsstatut erstrebt die *Süddeutsche Zeitung* „freiheitliche, demokratische Gesellschaftsformen nach liberalen und sozialen Grundsätzen“. Sie wird als „gemäßigt links“ beschrieben.

#### Die Frankfurter Allgemeine Zeitung

Die Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ, Eigenschreibweise F.A.Z.) ist eine überregionale deutsche Abonnement-Tageszeitung.

Die verkaufte Auflage beträgt 305.747 Exemplare. Die Zeitung hat die höchste Auslandsverbreitung aller deutschen Zeitungen. Ihre Hauptkonkurrentinnen sind *Die Welt* und die *Süddeutsche Zeitung*. Die Linie der Zeitung wird nicht von einem Chefredakteur, sondern von den Herausgebern kollegial bestimmt.

Die FAZ wurde im Jahre 1949 gegründet. Einige Redakteure der FAZ arbeiteten zuvor schon bei der 1943 verbotenen *Frankfurter Zeitung* und bei der *Allgemeinen Zeitung* in Mainz. Die erste Ausgabe der Zeitung erschien am 1. November 1949. Auf der Titelseite dieser Ausgabe hieß es unter der Überschrift „Zeitung für Deutschland“: „Unsere Leser haben heute die erste Nummer der ‚Frankfurter Allgemeinen Zeitung‘ vor sich. Dieses Blatt setzt die journalistische Arbeit fort, die in Mainz mit der ‚Allgemeinen Zeitung‘ begonnen worden ist. Aber es knüpft zugleich den Anfang zu einem neuen Werk.“

Die FAZ verfügt mit 41 Auslandskorrespondenten über eines der größten Korrespondentennetzwerke der Welt. In größeren Metropolen (Brüssel (4), London (4), Madrid (2), Moskau (2), New York (3), Paris (2), Peking (2), Rom (2), Washington (2), Wien (2)) gibt es mehrere spezialisierte Auslandskorrespondenten für Politik, Wirtschaft und Feuilleton.

Die FAZ gilt als bürgerlich-konservatives Medium. Die FAZ spielt in vielen gesellschaftspolitischen Diskussionen eine meinungsbildende Rolle und löste sie öfter grundlegend aus. So veröffentlichte sie etwa wesentliche Debattenbeiträge des Historikerstreits.

Eine Sonderstellung für die gesellschaftspolitische Bedeutung der FAZ nimmt die Leserbriefseite der Zeitung ein, auf der sich oft prominente Diskussionsteilnehmer zu Wort melden.

#### Die Frankfurter Rundschau

Die Frankfurter Rundschau (FR) ist eine überregionale deutsche Abonnement-Tageszeitung. Sie erscheint in einer Stadt- und in einer Deutschlandausgabe sowie in drei Regionalausgaben. Darüber hinaus veröffentlicht sie eine Online-Ausgabe und ein E-Paper sowie eine Ausgabe für Tablet-Computer. Die Zeitung erzielte im ersten Quartal 2013 eine verkaufte Auflage (inklusive Tablet-Ausgabe) von 87.136 Exemplaren.

Die Frankfurter Rundschau ist nach den Aachener Nachrichten und der Berliner Zeitung die dritte deutsche Tageszeitung, die nach dem Zweiten Weltkrieg gegründet wurde. Im amerikanischen Sektor war sie die erste Tageszeitung.

Die Frankfurter Rundschau erscheint in fünf unterschiedlichen Ausgaben, wobei der Mantel zumeist einheitlich ist. Der überregionale Mantel umfasst dienstags bis samstags 40 Seiten und montags 32 Seiten mit 16-seitigem Sportteil.

Eine Untersuchung aus dem Jahr 2005 beurteilte die Frankfurter Rundschau als SPD-nahe Zeitung. Sie kommt zu dem Ergebnis, dass das politische Profil der Zeitung in Grundfragen konstant geblieben



war. Die Frankfurter Rundschau habe bei Arbeitskonflikten in der Regel eine gewerkschaftsnahe Position eingenommen. In Verteilungskonflikten hätten die Kommentatoren nicht auf eine Selbstregulierung der Märkte oder einen Interessenausgleich zwischen den gesellschaftlichen Kräften Arbeit und Kapital vertraut, sondern eher vom Staat (Regierung, Parlament, Rechtsprechung) Lösungen erwartet. Während *Die Welt* und *Frankfurter Allgemeine Zeitung* in Opposition zur sozialdemokratisch geführten Regierung standen, sei die Frankfurter Rundschau mit der Regierung konform gewesen.

### Die Welt

Die Welt (Eigenschreibweise: DIE WELT) ist eine deutsche überregionale Tageszeitung. Von den Siegermächten des Zweiten Weltkriegs in der Britischen Besatzungszone in Hamburg gegründet, erschien sie erstmals am 2. April 1946. Das Konzept der Zeitung war, Fakten scharf von Kommentaren zu trennen.

Das Blatt wird dem bürgerlich-konservativen Spektrum zugerechnet. Wirtschaftspolitisch ist sie deutlich wirtschaftsliberal eingestellt. Die Welt beinhaltet tägliche Regionalausgaben in Berlin und Hamburg.

Die Welt wird in 130 Ländern verkauft. Ihre Hauptkonkurrentinnen sind die Frankfurter Allgemeine Zeitung, die Süddeutsche Zeitung und die Frankfurter Rundschau.

Unter dem Namen Welt Online wurde das Nachrichtenportal der Welt Gruppe im Internet entwickelt.

## **2. Machen Sie sich mit den deutschen Zeitschriften bekannt.**

### Die deutschen Zeitschriften

Anders als Zeitungen sind Zeitschriften im Allgemeinen broschiert, seltener gebunden. Sie erscheinen periodisch, in der Regel wöchentlich, 14-täglich, monatlich oder in noch größeren Zeitabständen. Diese Liste enthält eine Auswahl aus den derzeit existierenden rund 20.000 Zeitschriften sowie nicht mehr publizierte deutschsprachige Zeitschriften.

**Der Spiegel** (Eigenschreibweise: DER SPIEGEL) ist ein deutsches Nachrichtenmagazin, das im *Spiegel-Verlag* in Hamburg erscheint und weltweit vertrieben wird. *Der Spiegel* hat mit 878.260 Exemplaren die höchste verkaufte Auflage der wöchentlichen Nachrichtenmagazine Deutschlands und zugleich die stärkste Auflage in Europa. Aufgrund seines Einflusses auf die öffentliche Meinungsbildung wird *Der Spiegel* oft als ein Leitmedium bezeichnet. In der bundesdeutschen Pressegeschichte nehmen *Der Spiegel* und sein Gründer Rudolf Augstein eine wichtige Rolle ein. Das 1947 gegründete Blatt erlangte seine Bedeutung im Kampf für die Pressefreiheit und durch die Enthüllung zahlreicher politischer Affären.

Die Spiegel-Redaktion kooperiert mit *Spiegel Online*, einer der reichweitenstärksten deutschsprachigen Nachrichtenwebsites, die ebenfalls zum Spiegel-Verlag gehört, aber redaktionell und unternehmerisch vom Magazin getrennt ist.

Der **Stern** (Eigenschreibweise ausschließlich klein: *stern*) erscheint als aktuelles Wochenmagazin jeden Donnerstag und wird zum Großteil in Deutschland verbreitet. Die erste Ausgabe erschien am 1. August 1948.

Der *Stern* behandelt politische und gesellschaftliche Themen, er bietet Nutzwertjournalismus und klassische Reportagen, zeigt Fotostrecken und porträtiert Prominente. Traditionell legt das Magazin mehr Wert auf Fotografie als Nachrichtenmagazine, seine Geschichten sind im Durchschnitt reportagenhafter geschrieben.

Die verkaufte Auflage der Zeitschrift liegt bei 775.573 Exemplaren. In Deutschland erreicht der *Stern* 7,47 Millionen Leser bzw. 11,5 Prozent der deutschen Gesamtbevölkerung ab 14 Jahren.

Die *Stern*-Redaktion umfasst derzeit die Ressorts Politik & Wirtschaft, Deutschland & Gesellschaft, Ausland, Kultur, Unterhaltung & Mode, Lebensart & Reise, Wissenschaft, Medizin & Technik sowie Sport & Lebensart und das Team Investigative Recherche.

Mit *Stern.de* ist das Magazin seit 1995 auch online vertreten.

## Тема: **Региональные газеты, их особенности**

Немецкие региональные газеты Stuttgartar Zeitung, Sächsische Zeitung, Badische Zeitung, Saarbrücker Zeitung, Nürnberger Zeitung, Ostsee Zeitung, Pforzheimer Zeitung, Rems-Zeitung, Computer Zeitung, Aachener Zeitung, Hannoversche Allgemeine, Rhein-Zeitung, Pforzheimer Zeitung, Rems-Zeitung, Computer Zeitung, Aachener Zeitung, Hannoversche Allgemeine, Rhein-Zeitung. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Газета».

### **1. Machen Sie sich mit den folgenden Informationen bekannt. Erzählen Sie über die Stuttgarter Zeitung, die Sächsische Zeitung, die Badische Zeitung.**

Die Stuttgarter Zeitung (StZ) ist eine Tageszeitung. Die Stuttgarter Zeitung ist eine Regionalzeitung mit überregionalem Anspruch. Das bedeutet, dass das Informationsangebot mit den überregionalen Zeitungen konkurriert, dass aber zugleich deutliche regionale und lokale Schwerpunkte gesetzt werden. Um diesem Anspruch gerecht zu werden, unterhält das Blatt im überregionalen Bereich eine Redaktion und ein Netz von Korrespondenten.

Die Zeitung bezeichnet sich als liberal.

Das Erscheinungsbild der Zeitung wurde 1948, 1978 und 1998 behutsam und 2009 deutlich verändert. Chefredakteur ist seit dem 1. Januar 2008 Joachim Dorfs, der zuvor stellvertretender Chefredakteur des *Handelsblatts* war.

Der Sitz der StZ ist das Pressehaus Stuttgart.

Die Sächsische Zeitung ist eine seit 1946 im Osten Sachsens erscheinende Tageszeitung. Die „SZ“ ist die auflagenstärkste Zeitung in ihrem Verbreitungsgebiet, dem ehemaligen Direktionsbezirk Dresden. Die verkaufte Auflage beträgt 205.565 Exemplare, ein Minus von 45,2 Prozent seit 1998.<sup>[1]</sup> Die Zeitung hat eine Reichweite von 630.000 Lesern (Stand 2014),<sup>[2]</sup> 92,7 Prozent der gesamten Auflage gehen an Abonnenten. 4.770 sind E-Paper-Abonnenten.

Der die Sächsische Zeitung publizierende Verlag, die DDV Mediengruppe, gehört zu 60 Prozent Gruner + Jahr, zu 40 Prozent einem Medienbeteiligungsunternehmen der SPD, der ddvg. Chefredakteur ist seit 2007 Uwe Vetterick; sein Vorgänger war von 2002 bis 2007 Hans Eggert.

Die Badische Zeitung (kurz BZ) ist eine 1946 gegründete und in Freiburg im Breisgau verlegte Tageszeitung. Sie erscheint im *Badischen Verlag*, der etwa 490 Mitarbeiter beschäftigt. Muttergesellschaft des Badischen Verlages ist die *Badisches Pressehaus GmbH & Co. KG*. Die BZ versteht sich als unabhängige, überparteiliche Tageszeitung mit christlicher Grundhaltung. Die verkaufte Auflage beträgt 133.589 Exemplare, ein Minus von 21,9 Prozent seit 1998.

### **2. Was wissen Sie über andere regionale Zeitungen? Recherchieren Sie im Internet.**



## Тема: **Молодежные журналы**

Немецкие молодежные журналы: Bravo, Bravo Girl, Mädchen, Bravo Screen Fun, GEO Lino. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса».

## 1. Lesen Sie folgende Texte. Was haben Sie aus den Texten über den Focus, den Spiegel und GEO erfahren?

Der Focus (Eigenschreibweise: FOCUS) ist ein deutsches wöchentlich erscheinendes Nachrichtenmagazin. Es erscheint im Burda-Verlag München unter der Leitung von Hubert Burda als Verleger und Helmut Markwort sowie seit 2013 zusätzlich Uli Baur als Herausgeber. Burda und Markwort gründeten und konzipierten das Magazin als Konkurrenz- bzw. Alternativblatt zu dem deutschen Nachrichtenmagazin *Der Spiegel*. Der *Focus* erschien erstmals am 18. Januar 1993.

*Focus* und *Der Spiegel* unterscheiden sich in ihren redaktionellen Konzepten. *Der Spiegel* legt den Schwerpunkt auf komplexe politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Analysen, in denen größere Zusammenhänge beleuchtet werden. Demgegenüber bietet *Focus* alltagsrelevante Ratschläge aus den Bereichen Familie, Gesundheit, Finanzen und Karriere. Lesern wird mit kurzen Texten, zahlreichen Grafiken, Bildern und Rankinglisten Informationen geboten, die schnell zu rezipieren sind.<sup>[6]</sup> Nach eigenen Angaben will der *Focus* damit vor allem junge, bildungs- und karrierebewusste Menschen ansprechen. *Spiegel* und *Focus*-Leser unterscheiden sich jedoch nicht hinsichtlich soziodemografischer Merkmale, sondern in ihren Neigungen und ihrer politischen Verortung: *Focus*-Leser interessieren sich stärker für Finanz- und Konsumfragen, jeder dritte gibt seinen politischen Standort als „Rechts“ an. *Spiegel*-Leser ordnen sich eher dem politisch linken Spektrum zu und sind an philosophischen Fragen, Kunst und Kultur interessiert. Während die *Spiegel*-Leserschaft der klassischen „Intelligenz“ entstammt, orientieren sich *Focus*-Leser stärker am Zeitgeist. Bei beiden Magazinen machen Frauen nur ein Drittel der Leserschaft aus.

Die Zeitschrift *Geo* (eigene Schreibweise *GEO*) ist ein Reportagemagazin des Hamburger Verlagshauses Gruner + Jahr und wurde 1975 von Rolf Gillhausen ins Leben gerufen. Das erste offizielle Heft kam im Oktober 1976 in den Handel. Bekannt ist die Zeitschrift vor allem für ihre opulenten Fotostrecken und ausführlichen Reportagen. Das Themenspektrum reicht von der Wissenschaft wie Medizin und Biologie über die Politik bis zur Reise.

Mittlerweile gibt es Editionen in 17 verschiedenen Ländern, unter anderem in den Sprachen Bulgarisch, Englisch (für den indischen Markt), Französisch, Griechisch, Italienisch, Kroatisch, Rumänisch, Russisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch und Ungarisch.

## 2. Welche Zeitschrift ist auf den Bildern? Was wissen Sie über diese Zeitschrift? Nehmen Sie sich Internet zu Hilfe.



## 3. Mit Hilfe der folgenden Informationen sprechen Sie über die Zeitschrift „Mädchen“.

Ab 1976 erschien *Mädchen* alle zwei Wochen, ab 2014 alle vier Wochen, im Verlag Axel Springer Mediahouse München GmbH. Im Juli 2009 wurde der Titel an die Vision Media GmbH verkauft. Chefredakteurin ist seit Juni 2016 Silvia Isla Salazar.

Zielgruppe sind Mädchen im Alter von 12 bis 17 Jahren. Die Themen reichen von Mode und Kosmetik über Real-Life-Reportagen bis zu Nachrichten über Stars, Musik und aktuelle Trends. Einen besonderen Schwerpunkt bildet die persönliche Beratung in den Bereichen Liebe, Sex und Pubertät.

Die Zeitschrift wird begleitet durch einen Webauftritt mit Online-Community, Beratungschats sowie täglich aktuellen Nachrichten. Die Online-Community ist dabei dieselbe wie diejenige der Schwesternmagazine *Yam!* und *Starflash*.

#### Тема: Учебные журналы для иностранцев

Немецкие учебные журналы для иностранцев: Das Jugendmagazin (Juma), PZ, vitamin de, Der Weg, Jetzt, JAEZ, Die Spinne. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса».

### 1. Lesen Sie die Informationen über Jugendmagazine und bestimmen Sie Zielgruppe und die dargestellten Themen.

*Jugendmagazine* sind Zeitschriften für die Zielgruppe der 13- bis 19-Jährigen, die sich teilweise mit völlig unterschiedlichen Themen befassen.

Folgende Themen überwiegen in Jugendmagazinen:

- *Star-Stories*: Reportagen über und Interviews mit Stars aus der Musik- beziehungsweise Schauspiel- oder Sportszene
- *Hilfe bei Problemen der Pubertät*: Einige Jugendmagazine haben Psychologen engagiert, um ihren Lesern bei Problemen in den Bereichen Liebe und Sexualität zu helfen. Zum Synonym dieser Rubrik wurde Bravos „Dr. Sommer“.
- *Musik- und Kino-News*: Infos über neue Musikalben und Konzerte beziehungsweise Kinofilme
- *Gesundheit*: Infos zu jugendrelevanten Gesundheitsthemen wie HIV, Hautkrankheiten oder Impfungen
- *Poster, Autogrammkarten, Preisrätsel*
- *Fotostorys*
- *Psycho-Tests*
- *Studien- und Berufswahl*: Infos zu bildungsrelevanten Themen

Jugendzeitschriften ohne diese Rubriken sind vor allem Magazine zu speziellen Themen, wie verschiedene Sportarten. Regionale Magazine (siehe unten) haben tendenziell ein sehr eigenes und von den großen nationalen Magazinen abweichendes redaktionelles Profil.

Es gibt nur eine geringe Anzahl von Titeln, jedoch haben die eine hohe Auflage, wie beispielsweise die *Bravo*. Die meisten Jugendzeitschriften werden im Magazinformat veröffentlicht. Ob Comics und Rätselhefte zu den Jugendmagazinen hinzuzuzählen sind, ist umstritten.

Für die Zielgruppe der Mädchen existieren besondere Zeitschriften wie zum Beispiel *Bravo Girl*, *Mädchen* und *Yeah!*. Außerdem existieren diverse Magazine zu Jugendfernsehserien oder Soaps, zum Beispiel *Simpsons*, *Top of the Pops*, *Gute Zeiten*, *schlechte Zeiten* etc. Bei vielen Tageszeitungen werden Extrabeilagen oder Sonderseiten für Kinder und Jugendliche veröffentlicht.

Das auflagenstärkste kostenpflichtige Jugendmagazin Deutschlands ist die *Bravo* (Verbreitete Auflage 512.358 Exemplare) mit ihren Partnerzeitschriften *Bravo Sport* (Verbreitete Auflage 142.295) und *Bravo Girl* (Verbreitete Auflage 177.896 Exemplare). Weitere große Magazine sind *Mädchen* (Verbreitete Auflage 137.001 Exemplare), *Popcorn* (Verbreitete Auflage 247.468 Exemplare) und *Hey* (Verbreitete Auflage 162.680 Exemplare).

### 2. Welche Zeitschrift ist auf dem Bild dargestellt? Erzählen Sie über diese Zeitschrift.



### 3. Im Fremdsprachenunterricht werden sehr aktiv die Zeitschriften „jetzt“ und „Die Spinne“



verwendet. Was können Sie über diese Zeitschriften erzählen?



Тема: Тематические газеты

Немецкие тематические газеты: Pharmazeutische Zeitung, Absolventen Zeitung, Online PC Zeitung. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Газета».

1. Die Auswahl von thematischen Zeitungen ist sehr reich. Welche können Sie nennen?



2. Machen Sie sich mit den Informationen über die Pharmazeutische Zeitung bekannt.

Die Pharmazeutische Zeitung (PZ) ist eine pharmazeutische Fachzeitschrift. Die Pharmazeutische Zeitung ist das Zentralorgan für die Apotheker der Bundesrepublik Deutschland und wird von der ABDA – Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände e. V. herausgegeben.

Laut der Leseranalyse für Apothekenfachzeitschriften 2017 (LA-PHARM) ist die Pharmazeutische Zeitung der am meisten gelesene Fachtitel für Apotheker. Jedes Heft der Pharmazeutischen Zeitung wird von durchschnittlich 71,3 Prozent der Apothekenleiter, 66,5 Prozent der approbierten Mitarbeiter und von 47,3 Prozent der PTA und Pharmazie-Ingenieure gelesen. Die Reichweite über alle Berufsgruppen in der Apotheke liegt bei 56,3 Prozent.

Die Pharmazeutische Zeitung erscheint wöchentlich am Donnerstag.

Seit Oktober 1996 ist die Pharmazeutische Zeitung mit ihrer Online-Ausgabe im Internet präsent. Mit 2.202.349 Page Impressions und 1.191.701 Visits (IVW Stand Januar 2018) ist sie der Spitzenreiter unter den IVW-geprüften Websites der pharmazeutischen Fachzeitschriften. Auch bei der Erhebung der LA-PHARM 2017 liegt die Pharmazeutische Zeitung ebenfalls an erster Stelle der Fachmagazin-Websites: 37,3 Prozent der Zielgruppe informieren sich mindestens einmal im Monat auf [www.pharmazeutische-zeitung.de](http://www.pharmazeutische-zeitung.de). Die Reichweite bei den Apothekenleitern liegt sogar bei 49,8 Prozent und die der approbierten Mitarbeiter bei 45,8 Prozent.

3. Sprechen Sie über die Absolventenzeitung. Nehmen Sie sich Internet zu Hilfe.



4. Machen Sie sich mit den anderen Absolventenzeitschriften bekannt. Nehmen Sie sich Internet zu Hilfe.



## Тема: Женские журналы

Немецкие женские журналы: *Freundin*, *Frauensache*, *Venus*, *Cosmopolitan*, *Elle*. Их особенности и характеристика. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса».

### 1. In der Vielfalt der Frauen-Zeitschriften ist „*Freundin*“ eine der populärsten. **Machen Sie sich mit den folgenden Informationen bekannt.**

Die **Freundin** (Eigenschreibung: *freundin*) ist eine in München veröffentlichte Frauenzeitschrift. Sie wird vom *Freundin Verlag* der Hubert Burda Media publiziert.

Die zweiwöchentlich erscheinende Zeitschrift wird seit 1948 verlegt. Ursprünglich lautete der Titel *Ihre Freundin*. Die zunächst von der *Neuen Verlagsgesellschaft* herausgegebene Zeitschrift wurde im Jahre 1962 vom Burda-Verlag übernommen und 1963 mit der Zeitschrift *Film-Revue* unter dem Namen *Freundin Film-Revue* zusammengelegt. 1967 erhielt sie den heutigen Zeitschriftentitel: *Freundin*. Unter Hubert Burda wurde die Zeitschrift deutlich „verjüngt“: Mit dem Titel *Freundin – Leben im jungen Stil* sollten auch Mädchen ab dem 16. Lebensjahr angesprochen werden. Laut Verlagsangaben sind Frauen von 25 bis 49 Jahren die Haupt-Zielgruppe. Im Zuge der Spezialisierung der Frauentitel seit den 1970er Jahren erschien seit 2000 der Ableger *Wellfit*, der jedoch 2011 eingestellt wurde.<sup>[2]</sup>

2005 übernahm Burda den Titel *Journal für die Frau* von der Axel Springer AG und integrierte diesen in die *Freundin*. Unter dem Motto: „Leben Sie Ihr bestes Leben“ behandelt das Frauenmagazin die Themen Mode, Beauty, Psychologie & Partnerschaft, Gesundheit & Ernährung, Job, Lifestyle, Reisen, Wohnen, Kochen und Kultur. Im selben Jahr begann man, der Zeitschrift Liebesfilme und Romanzen auf DVD beizulegen. Nach nur elf Filmen wurde dies jedoch wieder eingestellt.<sup>[3]</sup>

Im Juli 2005 wurde Ulrike Zeitlinger Chefredakteurin der *Freundin* und unterzog das Heft einigen Neuerungen. Die Rubrik *leichter leben* wurde eingeführt. 2006 bekam die Zeitschrift den Mode-Medienpreis in der Kategorie Frauenzeitschrift. 2007 erhielt der Autor Michael Braun den Wirtschaftsjournalistenpreis für sein *Freundin*-Finanzspecial *So wächst Ihr Geld*, das im August 2006 als Sonderheft erschien.

Seit September 2012 ist Nikolaus Albrecht Chefredakteur, Ulrike Zeitlinger leitete anschließend das von ihr entwickelte Magazin *Donna*. Der Claim der Zeitschrift lautet seit Anfang 2016 „Glücklicher leben“.

Die wachsende Medialisierung ging auch an der *Freundin* nicht spurlos vorbei. Im Jahr 1997 bekam die *Freundin* ihre eigene Website. Seit Oktober 2004 gibt es das Format *Freundin TV* online.

Aktuell hat die *Freundin* etwa 60 feste Mitarbeiter für den Print- und Online-Auftritt. Zielgruppe sind junge und berufstätige Frauen im Alter von 25 bis 50 Jahren.



## 2. *Cosmopolitan* ist weltweit bekannt. Lesen Sie den Text und stellen Sie einander Fragen zum Gelesenen.

Die **Cosmopolitan** (von Kosmopolit, Weltbürger) ist ein Lifestyle-Magazin im Besitz der Hearst Corporation. Es erscheint unter anderem in den USA, in Großbritannien, Finnland, Spanien, Russland und im deutschsprachigen Raum.

Die deutsche Ausgabe wird monatlich von der Bauer Media Group herausgegeben. Chefredakteurin ist Anja Delastik.

*Cosmopolitan* wurde 1886 von *Schlicht & Field* als Familienzeitschrift gegründet. 1905 kaufte William Randolph Hearst die Zeitschrift für 400.000 Dollar. In den Jahren danach wurde dem Investigativjournalismus viel Platz eingeräumt, während der folgenden Jahrzehnte bis in die 1950er enthielt das Magazin viele literarische Texte wie Kurzgeschichten, Serienromane und kurze Novellen. Im Zweiten Weltkrieg erreichte die Auflage mit zwei Millionen Exemplaren ihren Höhepunkt. In den frühen 1970er Jahren wandelte sich *Cosmopolitan* mit der bis zu ihrem Tod im August 2012 amtierenden Chefredakteurin Helen Gurley Brown zur Frauenzeitschrift mit dem ebenfalls bis heute charakteristischen knapp bekleideten Cover-Modell. Jetzt richtet man sein Augenmerk bewusst auf junge Frauen, sprach offen und unbefangen über sexuelle Themen. In Deutschland ist *Cosmopolitan* seit 1980 auf dem Markt.



### Тема: Австрийская пресса. Газеты и журналы

Популярность печатных средств массовой информации в Австрии в историческом аспекте. Виды СМИ. Благотворное и пагубное влияние СМИ на подрастающее поколение. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса».

#### 1. Was wissen Sie über Massenmedien Österreichs?

Wer das friedliche Österreich nur aus der gleichnamigen Tageszeitung kennen würde, müsste es für eine Mördergrube halten. "Österreich wird immer gefährlicher", ruft es den Wienern auf dem Weg zur Arbeit von den Zeitungsständern entgegen. Gerade war die Kriminalitätsstatistik für das Vorjahr erschienen, und sie besagte exakt das Gegenteil: Noch nie wurden so wenige Anzeigen erstattet wie in den zurückliegenden zehn Jahren.

Der Dauererregung in der Presse tut Statistik aber keinen Abbruch. Ein leichter Anstieg in einer bestimmten Deliktgruppe, selbst ein spektakulärer Einzelfall reicht der *Österreich*-Redaktion aus, die Kriminalität "explodieren" zu lassen. "Bandenkriege außer Kontrolle", die Bahnhöfe seien "Gewalt-Hotspots", schreibt das Blatt gern. Einbrecher würden "immer brutaler". Eine Diebesbande verbreite "Terror", ein Platz in der Hauptstadt gerate "völlig außer Kontrolle".

So gemütlich das Land ist, so schrill ist seine Presse. Unumstrittener Marktführer unter den Kaufzeitungen ist die *Kronen-Zeitung*: Sie wird von etwa jedem dritten Österreicher gelesen – eine Reichweite, die auf der weiten Welt nur noch das *Liechtensteiner Vaterland* übertrifft. Konkurrenz

machen der *Krone* in Wien und den meisten Bundesländern nur die Gratisblätter, die seit mehr als einem Jahrzehnt in großen Stapeln an Bahnhöfen und Bushaltestellen ausliegen.

Das größte Anzeigenblatt, *heute* in Wien, kommt aus demselben Hause wie die *Krone Österreich*, die Nummer zwei, wetteifert mit ihr um den Erregungspegel. Seriöse Tageszeitungen, die konservative *Presse* und der liberale *Standard*, sind zu schwach, um als Leitmedien zu fungieren. Im Orchester der Printmedien gibt die Pauke den Takt an.

## **2. Wie sieht österreichische Presse im Parteienspektrum aus?**

### Suggestion statt Fakten

Im Parteienspektrum sind die Blätter nicht eindeutig zu verorten. Die *Krone* tendiert im Zweifel zur rechten FPÖ, *Österreich* eher zu den Sozialdemokraten. Einig sind sich beide im Ressentiment gegen Flüchtlinge und überhaupt "Ausländer". Während des großen Flüchtlingsandrangs im vorigen Jahr kolportierte die *Kronen-Zeitung* ohne Prüfung und ohne Bemühen um Konkretion die scheinbaren Gewissheiten der sozialen Medien: Dass etwa "testosterongesteuerte Syrer" sich "äußerst aggressive sexuelle Übergriffe" leisteten, stand in einem Kommentar zu lesen. "Afghanen", hieß es, schlitzten in Eisenbahnwaggons Sitze auf, "verrichten dort nicht nur ihre Notdurft" und wurden sogar – in österreichischem Deutsch – wörtlich zitiert: "'Da sitzen wir nicht!', sagen sie, 'da sind ja Christen drauf gesessen!'"

Nichts davon stimmte. Polizeiliche Dementis aber dringen gegen die Blattlinie selten durch. Vor allem die *Krone* hat sich über die Jahre eine Meisterschaft in scheinheiligen Rückzügen erworben. Als vor anderthalb Jahren ein Amokfahrer in Graz drei Menschen tötete und Dutzende verletzte, mochte die Zeitung partout nicht von dem durch nichts begründeten Glauben lassen, die Tat habe einen islamistischen Hintergrund. Der Täter sei "laut derzeitigem Ermittlungsstand kein Mitglied einer Islamistengruppe", las sich die gegenteilige Erklärung der Polizei. Die Tat trage aber, behauptete unverdrossen die Zeitung, die "Handschrift von Dschihadisten-Einzeltätern". Etwas ist "nicht ausgeschlossen", "es wird spekuliert", wobei das geheimnisvolle Subjekt "es" nicht benannt wird: Wo es an Fakten fehlt, springen die klassischen Mittel der Suggestion ein.

### **Тема: Пресса Швейцарии. Немецкоязычные газеты и журналы в Швейцарии**

Популярность печатных средств массовой информации в Швейцарии в историческом аспекте. Виды СМИ. Благотворное и пагубное влияние СМИ на подрастающее поколение. Лексические средства оформления высказываний по теме «Пресса».

## **1. Lesen Sie über die Geschichte der Printmedien der Schweiz. Stellen Sie die Fragen zum Gelesenen.**

Die Entstehung von Schweizer Tageszeitungen war auf kulturell, geographisch und politisch enge Räume begrenzt. Erst mit dem *Blickerschien* 1959 eine Zeitung für die gesamte Deutschschweiz.<sup>[1]</sup> Bis heute ist dieses Muster unverändert, obgleich es nun mehrere überregionale Zeitungen gibt. Einige der nationalen Tageszeitungen wie die *Neue Zürcher Zeitung* sind bekannt für ihre ausführliche und fundierte Berichterstattung, besonders von internationalen Ereignissen. Die am meisten gelesene Tageszeitung ist die kostenlose Pendlerzeitung *20 Minuten* mit inzwischen (2018) über 1 Million Lesern. Es folgen die Boulevardzeitung *Blick* mit 472'000 Lesern und der *Tages-Anzeiger* mit 388'000 Lesern. Weitere bekannte Zeitungen sind: *Basler Zeitung*, *Aargauer Zeitung*, *Der Bund*, *Berner Zeitung*, *Luzerner Zeitung*, *St. Galler Tagblatt* und *Südostschweiz*. In der Romandie ist *Le Temps* die überregionale Tageszeitung. Die auflagenstärksten Tageszeitungen der Westschweiz sind aber *24 heures* und *La Liberté*. Die früher auflagenstärkste Tageszeitung, *Le Matin*, erscheint inzwischen nur noch online.

Bekannte Wochenmagazine bzw. -zeitungen sind die konservative *Weltwoche* und die linksgerichtete *WOZ*, von 1995 bis 2007 auch das inzwischen eingestellte Nachrichtenmagazin *Facts*. Für Wirtschaftsnachrichten gibt es *Bilanz*, *Handelszeitung* und *Finanz und Wirtschaft*, während die Wochenzeitung *Cash* (1989–2007) wie auch die Gratis-Tageszeitung *Cash daily* (2006–2009) inzwischen eingestellt wurden. Die bedeutendste landwirtschaftliche Publikation ist die zweimal wöchentlich erscheinende Zeitung *Schweizer Bauer*. Ein Kunst- und Kulturmagazin ist das *du*. Im Klatschbereich existieren u. a. *Schweizer Familie*, *Schweizer Illustrierte* und *Glückspost*. Andere Wochenmagazine sind



das *Migros-Magazin* sowie die *Coopzeitung*, beide im Zeitungsformat und als solche jeweils die auflagenstärksten Presseorgane der ganzen Schweiz. Sie werden von den beiden grössten schweizerischen Einzelhandelsunternehmen kostenlos herausgegeben und an alle Mitglieder der Genossenschaften versandt. Des Weiteren gibt es zahlreiche Konsumentenmagazine, u. a. *Der Schweizerische Beobachter*, *Saldo* und *K-Tipp*.

Bekannte französischsprachige Zeitschriften sind *Bilan* (Wirtschaft) und *L'illustré* (beides Wochenmagazine), während *L'Hebdo* inzwischen eingestellt worden ist.

## 2. Wie die politische Ausrichtung der Schweizer Presse aussieht, lesen Sie im weiteren Text.

### Politische Ausrichtung

Der 2010 emeritierte Medienwissenschaftler Roger Blum hatte am Institut für Medienwissenschaft der Universität Bern periodisch eine Übersicht über die politische Ausrichtung der Schweizer Presse publiziert. Dabei nahm Blum 2011 die folgende Zuordnung im politischen Spektrum vor: [https://de.wikipedia.org/wiki/Medien\\_in\\_der\\_Schweiz\\_-\\_cite\\_note-3](https://de.wikipedia.org/wiki/Medien_in_der_Schweiz_-_cite_note-3)

- **Rechts** (im Sinne Erhaltung alter Werte, SVP): *Die Weltwoche*, *Schweizerzeit*, *Il mattino della domenica*.
- **Rechtsliberal** (wirtschaftspolitisch reformerisch im Sinne der Rechts-FDP und gemässigten SVP, für Staatsabbau): *NZZ*, *NZZ am Sonntag*, *Basler Zeitung*, *Luzerner Zeitung*, *Corriere del Ticino*.
- **Mitte** (gleich grosser Abstand nach allen Seiten, gemässigt oder gar meinungslos, für Ausgleich): *Blick*, *Der Sonntag* (inzwischen eingestellt), *SonntagsZeitung*, *Aargauer Zeitung*, *St. Galler Tagblatt*, *Berner Zeitung*, *Der Bund*, *Le Matin* (inzwischen eingestellt), *Le Matin Dimanche*, *Le Temps*, *Le Nouvelliste*, *Basellandschaftliche Zeitung*.
- **Linksliberal** (gesellschaftspolitisch reformerisch, für soziales Engagement des Staates): *Tages-Anzeiger*, *Die Südostschweiz*, *SonntagsBlick*, *24 heures*, *Tribune de Genève*, *La Liberté*, *L'Hebdo* (inzwischen eingestellt), *laRegion Ticino*.
- **Links** (im Sinne einer «Gegenöffentlichkeit» für radikale Emanzipation der Abhängigen): *Die Wochenzeitung*, *Le Courrier*.

Der Publizistik- und Medienwissenschaftlicher Jan Vontobel hat sich in seiner 2005 an der Universität Zürich eingereichten Lizentiatsarbeit *Die politische Position von Schweizer Qualitätszeitungen* kritisch mit Roger Blums Methode auseinandergesetzt.

### Тема: **Немецкие онлайн-СМИ**

Тематика немецких онлайн-СМИ, характеристика и особенности. Лексические средства оформления высказываний по теме «Немецкие онлайн-СМИ».

#### 1. *Machen Sie sich mit dem Digitalbild der deutschen Medien bekannt.*

Im Jahr 2000 haben wir als einer der ersten Papierabzüge vom Digitalbild angeboten, seit 2005 bieten wir unsere Online-Fotoservices “white labeled” für andere Unternehmen an. Bis heute sind wir – die d|o|m Deutsche Online Medien GmbH – unserem Anspruch treu geblieben, Trendsetter im Markt für Digital Imaging und Produktpersonalisierung zu sein. Aus dieser Erfahrung heraus entwickeln wir maßgeschneiderte Komplett-Lösungen und bieten Händlern die Chance, an diesem boomenden Markt teilzuhaben.

d|o|m Deutsche Online Medien GmbH ist ein junges Unternehmen mit Sitz in Waiblingen, nord-östlich von Stuttgart. Über 60 Mitarbeiter wirken mit viel Engagement und Spaß am Unternehmenserfolg mit. Inhouse haben wir uns auf die Felder IT und Entwicklung, Produktmanagement, Marketing und Vertrieb spezialisiert.

Bei Produktion und Logistik arbeiten wir eng mit ausgewählten Partnern zusammen – jeder macht, was er am besten kann. Allen voran steht der globale Druckkonzern elanders Germany, der direkt nebenan ein großes Zentrum für Digitaldruck, Buchbindung und Logistik betreibt. Durchgängig optimierte Prozesse und ein gemeinsames Qualitätsmanagement ermöglichen es uns, unseren Kunden kontinuierlich top Produkte in kürzester Zeit zu liefern.

Der Social-Media-Aggregator 1000Flies veröffentlicht monatlich die populärsten deutschsprachigen Online-Medien. Grundlage ist die Resonanz unter den Nutzern von Twitter, Facebook und Google+. Die Spitzenposition belegt im Februar Spiegel Online. Das Schlusslicht der Top-50 bildet der WTF-Blog Spiegel Offline.

## **2. Wie sieht Ranking von deutschen online Medien aus?**

### Medien-Platzhirsche besetzen die Spitze in Social Media

An der Spitze des monatlich erscheinenden Rankings von 1000flies.de haben sich zwei Platzhirsche der deutschen Medienlandschaft eingenistet: Genau wie im Vormonat hat sich Spiegel Online mit 924.602 Flies (Flies = die Summe aller Likes, Shares, Kommentare, Tweets und +1) Platz eins gesichert. Platz zwei geht an Bild.de mit 608.603 Flies. Beide Medien knüpfen somit auch online an den Print-Erfolg an und gelten als beliebteste Leitmedien im deutschsprachigen Raum. Lediglich auf Platz drei hat sich ein Wechsel ergeben: Die Welt (286.377 Flies) macht Platz für Süddeutsche.de (293.474 Flies). Interessanter wird es jedoch, wenn man sich die Neueinsteiger anschaut – speziell die ARD-Mediathek.

Letzten Monat noch nicht gelistet, hat sich die ARD-Mediathek direkt auf Platz 16 ein Plätzchen an der Sonne gesichert. Der Großteil der 68.232 Flies dürfte dabei durch den Amazon-Shitstorm entstanden sein, der insbesondere auf Facebook im vergangenen Monat für Debatten gesorgt hat. Auch der 1000Flies-Mitbewerber SocialBench hat sich der Causa angenommen und die Facebook-Page des Online-Händlers einen Tag sowie zwei Wochen nach Veröffentlichung des TV-Beitrages analysiert.

Тема: **Важнейшие новости мировой политической жизни.**

Освещение в разных средствах массовой информации. Наиболее популярные сферы применения радио. Типы радиостанций. Особенности радио в Германии. Лексические средства оформления высказываний по теме «Радио».

## **1. Sprechen Sie über die Macht der Massenmedien** (Bilder als Sprechanlaß)

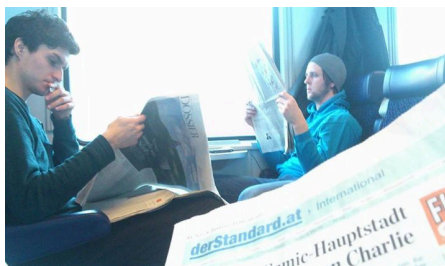


## **2. Lesen Sie über das Rundfunkrecht in Deutschland.**

Deutschland regeln zahlreiche Gesetze den Rundfunk. Die wichtigste gesetzliche Grundlage ist der zwischen allen deutschen Bundesländern geschlossene Rundfunkstaatsvertrag. Die Rundfunk-Urteile des Bundesverfassungsgerichtes prägten und konkretisierten die rundfunkrechtlichen Grundsätze entscheidend.

Das deutsche Rundfunksystem ist als duales System organisiert. Das bedeutet, dass es die zwei Typen öffentlich-rechtliche Anstalten (ARD, ZDF, Deutschlandradio) und private Rundfunkanbieter parallel gibt. Hinzu kommt noch der nichtkommerzielle Lokalfunk, den die Landesmediengesetze unterschiedlich eigenständig bewerten. Aufsichtsbehörden und für die Frequenzvergabe und Lizenzierung zuständig sind für private und nichtkommerzielle Anbieter der einzelnen Bundesländer die Landesmedienanstalten.

## **3. Sprechen Sie zum Bild.**



### Тема: «Горячие точки» на карте мира.

Причины военных конфликтов в современном мире. Роль дипломатии и СМИ в предотвращении военных конфликтов. Влияние текстов СМИ на уровень конфликтности в обществе. Лексические средства оформления высказываний по теме «Современные военные конфликты». «Горячие точки» на карте мира в разных средствах массовой информации.

#### ***1. Sehen Sie sich das Bild an und sprechen Sie darüber, wie Medien auf die Gesellschaft wirken.***



#### ***2. Lesen Sie über Mediennutzung in Deutschland.***

##### Wie Medien genutzt werden und was sie bewirken

Massenmedien sind die wichtigste Informationsquelle der Menschen. Sie haben viele unterschiedliche Wirkungen auf die Gesellschaft. Einige kann man als positiv, andere muss man als negativ betrachten.

Jeder Deutsche nutzt durchschnittlich täglich zehn Stunden Medien, davon achteinhalb Stunden die tagesaktuellen Medien Fernsehen, Radio, Zeitung und Internet (2010). 1980 lag das Medien-Zeitbudget noch unter sechs Stunden. In den 1990er-Jahren hat besonders das Fernsehen an Bedeutung gewonnen: Sahen die Bundesbürger 1980 knapp zwei Stunden fern, sind es derzeit über drei Stunden.

In den vergangenen Jahren hat das Internet die Medienszene umgewälzt: Vor 1998 war nicht einmal jeder zehnte Deutsche online. Mittlerweile gehen zwei von drei Deutschen zumindest gelegentlich ins Internet. Fast alle Jüngeren sind online (14 bis 19 Jahre: 98 %, 20 bis 29 Jahre: 95 %), und auch in den mittleren Altersgruppen surft, mailt und chattet die Mehrheit. Lediglich bei den Über-60-Jährigen ist nur eine Minderheit online (27 %), doch auch das ändert sich im Augenblick.

Gleichzeitig stürzen Tageszeitungen in der Publikumsgunst ab: Lasen 1990 noch 71 Prozent der Deutschen eine Zeitung, waren es 2010 nur noch 44 Prozent " Tendenz weiter sinkend. Bücher hingegen erleben eine Renaissance: Las 1995 ein Bundesbürger im Durchschnitt noch 15 Minuten pro Tag ein Buch, waren es 2010 21 Minuten.

## Mediennutzung in Deutschland 2010

in Prozent	mehrmals pro Woche	mehrmals im Monat	etwas einmal im Monat
Fernsehen	87	7	1
Radio hören	78	7	2
PC/Internet nutzen	58	6	1
Zeitung lesen	72	11	2
Zeitschriften lesen	29	26	10
Bücher lesen	41	15	8
Tonträger nutzen (CD, MP3 etc.)	42	20	8
Video/DVD anschauen	10	25	15
ins Kino gehen	0	6	15

Deutschsprachige Bevölkerung ab 10 Jahren, Montag bis Freitag, Quelle: Media Analyst 2010, Radio F

Die einzelnen Medien haben individuelle Nutzungsprofile im Tagesablauf: Während Tageszeitungen morgens gelesen werden, das Radio ebenfalls morgens und während des gesamten Arbeitstages als Nebenbei-Medium läuft, gehört der Abend dem Fernsehen und neuerdings dem Internet. Die Primetime, also die Zeit mit den meisten Nutzern, liegt beim Internet zwischen 19 und 20 Uhr, und damit direkt vor der Primetime des Fernsehens. Das Internet hat sich vom Arbeits-Medium zum Freizeit-Medium gemausert.

### Тема: **Новости мировой политической жизни**

Мировые политические новости в газетных информациях, теле- и радионОВОСТЯХ. Лексические средства оформления высказываний по темам «Газета», «Радио», «Телевидение».

### **1. Worin bestehen Unterschiede in der Mediennutzung. Nehmen Sie den folgenden Text zur Hilfe.**

#### Unterschiede in der Mediennutzung:

Lange hieß es, Frauen seien seltener online als Männer. Das trifft über fast alle Altersgruppen hinweg immer noch zu. In der Gruppe der 14- bis 29-Jährigen ist der Geschlechterunterschied allerdings mittlerweile völlig verschwunden. Wohl aber interessieren sich Frauen und Männer teilweise für unterschiedliche Anwendungen: Während Männer mehr surfen, spielen und sich Musik, Spiele und Filme herunterladen, chatten Frauen etwas mehr und tummeln sich häufiger in den sozialen Netzwerken wie Facebook, studiVZ, schuelerCC und MySpace.

Je höher Bildung und Einkommen, desto höher der Anteil der Internet- und Zeitungsnutzer. Auch die derzeitige Buch-Renaissance findet überwiegend in dieser Gruppe statt. Umgekehrt liegt der tägliche Fernsehkonsum bei den so genannten bildungsfernen Gruppen deutlich höher.

Kinder und Jugendliche sehen weitaus weniger fern als Erwachsene. Während drei- bis 13-Jährige anderthalb Stunden pro Tag vor dem Fernseher sitzen, sind es bei den Über-65-Jährigen viereinhalb Stunden!

#### Positive Wirkungen. Medienfunktionen

Die Medien erbringen wichtige Funktionen für unsere Demokratie. Nur die wenigsten Ereignisse finden in unserer unmittelbaren Umgebung statt, so dass wir auf Nachrichtenmedien angewiesen sind: Nachrichtensendungen und -magazine in Fernsehen und Radio, Tages- und Wochenzeitungen, Magazine und journalistische Online-Nachrichten. Zuletzt haben auch Berichte von Bürgern im Internet an Bedeutung gewonnen, so zum Beispiel als iranische Bürger über die Situation in ihrem Land in Blogs oder in anderen sozialen Netzwerken Auskunft gaben. Dennoch gilt: Fast alles, was wir über die Welt wissen, erfahren wir in den Medien.

#### Lebenslanges Lernen und politische Beteiligung:

Nach der Schule sind Medien die wichtigste Quelle für lebenslanges Lernen und für politische Bildung. Diese umfasst nicht nur Lehrbuchwissen über den Aufbau der staatlichen Institutionen, sondern auch persönliche Erfahrungen zu den tatsächlichen Abläufen politischer Entscheidungsprozesse. Welche Befugnisse der Bundespräsident laut Grundgesetz hat, lernt man in der Schule. Welche Rolle er tatsächlich spielt, versteht man erst durch die Beobachtung des täglichen Geschehens " also durch Mediennutzung.

Besonders das Internet gilt als großer Hoffnungsträger. Man müsse nur dafür sorgen, so die Annahme, dass alle Menschen Anschluss ans Internet haben. Dann führt die allgegenwärtige Verfügbarkeit von Informationen zu einem Wissens- und Bildungsschub, der die Leistungsfähigkeit unserer Volkswirtschaft erhöht und die Demokratie fördert. Das Internet gilt mittlerweile auch als wichtige Plattform für die aktive politische Beteiligung der Bürger (Partizipation).

Diese Hoffnungen erfüllen sich unter zwei Bedingungen: Die Bürger brauchen die nötige Medienkompetenz, sie müssen also wissen, in welchen Medien sie welche Informationen finden, und sie müssen sich zumindest ansatzweise für politische und gesellschaftliche Themen interessieren. Ansonsten entsteht eine Negativ-Spirale: Je weniger die Menschen politische Abläufe verstehen, desto politikverdrossener sind sie.

## **2. Besprechen Sie, welche Themen für die Gesellschaft relevant sind.**

### Welche Themen sind für die Gesellschaft relevant?

Durch ihre Berichterstattung vermitteln die Medien einen Eindruck davon, welche politischen und gesellschaftlichen Themen aktuell von Bedeutung sind (Medien-Agenda). Damit beeinflussen sie, welche Themen die Menschen wichtig finden (Agenda-Setting). Das Wissen der Bevölkerung um relevante Themen ist für die Demokratie unverzichtbar. Denn nur wenn die Bürger die aktuellen Problemlagen kennen, können sie auch diejenigen Parteien wählen, denen sie die Lösung dieser Probleme am ehesten zutrauen.

Interessanterweise bewerten Menschen Politiker, die sie hinsichtlich eines aktuell dominanten Themas für besonders erfolgreich halten, insgesamt positiver. Die Medien-Agenda prägt also auch die Bewertungskriterien, nach denen Politiker beurteilt werden (Priming-Effekt). Wenn beispielsweise der Klimawandel auf der öffentlichen Agenda zu einem bestimmten Zeitpunkt ganz oben steht und eine Regierung in diesem Themenfeld wenig geleistet hat, bekommt sie in den Meinungsumfragen generell niedrigere Zustimmungswerte.

Ein weiterer Effekt ist die Integrationsfunktion der Medien. In unserer pluralistischen und multikulturellen Gesellschaft leben Gruppen unterschiedlichster Herkunftsländer, Sprachen und Lebenshintergründe oft isoliert nebeneinander her und sie kennen einander kaum. Die Medien liefern Inhalte, die fast alle kennen (z. B. eine wichtige Fußball-Übertragung), und Themen, die alle betreffen (z. B. die kommende Bundestagswahl). Daraus leitet sich die Hoffnung ab, dass gemeinsame Medienthemen eine gemeinsame bundesdeutsche Identität fördern und zur Integration beitragen. Besonders augenscheinlich wird diese Funktion bei Fußball-Weltmeisterschaften und den Public Viewing-Veranstaltungen in Großstädten, bei denen teilweise mehrere Tausend Menschen gemeinsam ein Spiel auf Großleinwänden verfolgen.

Nachrichtenmedien bringen auch die Stimmungen und Erwartungen innerhalb der Bevölkerung öffentlich zum Ausdruck. Deshalb sind Medien für Parteien und Politiker neben Meinungsumfragen die wichtigste Möglichkeit, um die öffentliche Meinung kennenzulernen und ihre Politik "tatsächlich oder nur symbolisch" daran auszurichten. Besonders die Bild-Zeitung thematisiert häufig die Befindlichkeiten des "kleinen Mannes auf der Straße". Mittlerweile kann man auch in den sozialen Netzwerken dem Volk "aufs Maul schauen", wenn man die dortigen Meinungsäußerungen betrachtet.

## **3. Besprechen Sie den Einfluss des Umfeldes auf einen einzelnen Menschen.**

### Was denken die Anderen?

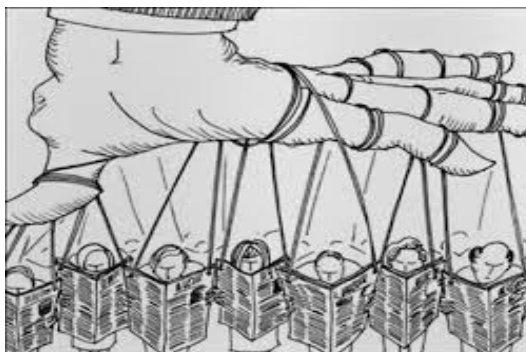
Die Artikulationsfunktion der Medien ermöglicht nicht nur Politikern einen Einblick in die öffentliche Meinung, sondern auch den Bürgern selbst. Menschen lassen sich in ihrer Meinungsbildung stark von der Meinung Anderer beeinflussen.

Den größten Einfluss hat das direkte Umfeld. Was in der eigenen Familie, im Freundeskreis, unter Bekannten, Mitschülern und Kollegen gesagt wird, prägt die eigene Meinung an stärksten. Das geht so weit, dass Menschen ihre Meinung nicht äußern, wenn sie denken, ihr Umfeld sei mehrheitlich anderer Meinung, da sie sich nicht isolieren wollen. Auch die in den Medien dargestellte und in den sozialen Netzwerken sichtbare Bevölkerungsstimmung wirkt in diese Richtung.

Die jüngst verstorbene Meinungs- und Medienforscherin Elisabeth Noelle behauptete, dass es

durch die Möglichkeit, mittels der Medien zu erfahren, was die Anderen denken, zu einer Schweigespirale kommen kann: Die Gruppe mit der Minderheitsmeinung verstummt in der öffentlichen Debatte immer mehr und wirkt dadurch noch kleiner, als sie ohnehin ist. Diese Schweigespirale ist nur zu durchbrechen, wenn die Minderheit ihre Meinung laut und vernehmlich in der Öffentlichkeit äußert. Tatsächlich hat Elisabeth Noelle mit diesen Erkenntnissen mehrere CDU-Kanzlerkandidaten erfolgreich im Wahlkampf beraten.

#### **4. Sprechen Sie über den Einfluss von Massenmedien.**



**Тема: Межправительственные и межгосударственные визиты. Встречи в верхах. Межправительственные и межгосударственные связи**

Межправительственные и межгосударственные визиты в газетных информациях, теле- и радионовостях. Встречи в верхах. Межправительственные и межгосударственные связи. Проведение переговоров, консультаций встреч, бесед. Их оценка в газетных информациях, теле- и радионовостях. Лексические средства оформления высказываний по темам «Межправительственные и межгосударственные связи», «Газета», «Радио», «Телевидение».

#### **1. Lesen Sie über den politischen Einfluss der Massenmedien.**

##### Politische Beeinflussung

Im Wahlkampf versuchen Politiker, mit Live-Auftritten beispielsweise auf Marktplätzen oder in Bierzelten Bürgerinnen und Bürger anzusprechen und zu überzeugen. Wichtiger, weil massenattraktiver sind natürlich TV-Interviews und Talk-Shows, Websites und die sonstige Berichterstattung. Auch hier bemüht sich die Politik, die Menschen mit ihren Themen und Lösungsvorschlägen zu erreichen und zu überzeugen. Überzeugen meint zweierlei: die Festigung der Zustimmung innerhalb der eigenen Anhängerschaft (Meinungsverstärkung) und das Überzeugen von Bürgern mit ursprünglich anderer Meinung (Meinungsveränderung).

Tatsächlich können Medien zwar bestehende Meinungen verstärken, eine echte Meinungsveränderung allein durch die Berichterstattung kommt hingegen selten vor. Das liegt an der menschlichen Angewohnheit, solche Medien bzw. Nachrichten zu bevorzugen, die der eigenen Meinung entsprechen, und andere Medien zu meiden (selektive Mediennutzung).

Echte Meinungsänderungen finden eher im persönlichen Gespräch statt. Denn im Dialog kann jede Seite direkt auf die Gegenargumente der anderen Seite reagieren. Außerdem nehmen Menschen andere Menschen, die sie kennen und mit denen sie in direktem Kontakt stehen, in der Regel als vertrauenswürdiger wahr. Die Medien dagegen "dort ganz besonders politische Akteure und Werbung" unterliegen einem Manipulationsverdacht: Da die Bürger dort ständig mit Beeinflussungsversuchen rechnen, sind sie misstrauischer und lassen sich schwerer überzeugen.

Häufig kommt es zu einem Zweistufenfluss der Kommunikation: Auf der ersten Stufe verbreiten die Massenmedien Informationen an Meinungsführer und andere Bürger; Meinungsveränderungen finden auf dieser Stufe kaum statt. Die Meinungsführer sind meinungsstarke Personen, die von anderen Menschen zu bestimmten Themen um Rat gebeten werden und diese dann "zweite Stufe" durch persönliche Kommunikation überzeugen können. Diese Idee machen sich auch Aufklärungskampagnen



zu Nutzen. AIDS-, Drogen-, Alkohol- oder Nichtraucher-Kampagnen setzen darauf, dass nicht nur die Werbeplakate und Spots selber, sondern auch Meinungsführer ihre Umgebung in die gewünschte Richtung beeinflussen.

## **2. Was wissen Sie über Staatsbesuche? Lesen Sie im Text darüber.**

Ein **Staatsbesuch** ist der Besuch eines Staatsoberhauptes in einem anderen Staat in seiner Funktion als Staatsoberhaupt.

Bei einem Staatsbesuch werden alle Ehrungen des diplomatischen Protokolls in der Regel voll ausgeschöpft. Dies bedeutet insbesondere den Empfang mit militärischen Ehren sowie ein Staatsbankett.

Besuchern wird bei Fahrten meist aus Sicherheitsgründen freie Fahrt und Begleitschutz durch die Polizei gewährt (Eskorte).

Früher statteten Monarchen anderen Staaten nur einen einzigen Staatsbesuch ab. Heute werden aber auch die Folgebesuche von allen Beteiligten der Staatsführung als Staatsbesuch bezeichnet.

Von Staatsbesuchen abgegrenzt werden offizielle Besuche, Arbeitsbesuche und Terminbesuche, die sich jeweils durch eigene Protokollelemente unterscheiden.

Ebenfalls vom Staatsbesuch abzugrenzen ist der Begriff des Staatsempfangs, der zu Ehren anderer von einem Staat empfangener Personen – beispielsweise auch eigener Bürger – gegeben wird.

## **3. Lesen Sie die Informationen über den Obamas Staatsbesuch in Berlin. Kommentieren Sie den Artikel von Carsten Luther.**

### Obama in Berlin: Man ist ja nicht aus der Welt

Barack Obama und Angela Merkel versichern sich zum Abschied ihrer gemeinsamen Werte. Für die Zukunft mit Donald Trump können sie nur noch das Beste hoffen.

Von Carsten Luther



Für einen, der gefühlt nur noch den Übergang zu Donald Trumps Amerika verwaltet, bleibt Barack Obama sehr lange in Berlin. Das inzwischen auch persönlich enge Verhältnis des Noch-Präsidenten zu Angela Merkel (zur Begrüßung gab es Küsschen auf die Wangen) mag dabei eine Rolle spielen, die stabile Freundschaft der beiden Länder über den Atlantik hinweg allemal. Doch Obama hat seinen Schreibtisch noch nicht freigeräumt, er hat viel Arbeit mitgebracht. Es ist ein Abschiedsbesuch ohne öffentliche Show, es gibt Wichtigeres zu tun.

Drei Stunden hatte Merkel bereits nach Obamas Ankunft am Mittwochabend mit ihm gesprochen, bei einem privaten Abendessen im Hotel Adlon. Ein weiteres Gespräch tags darauf, abends ein Dinner mit vielen Gästen im Kanzleramt, bevor am Freitag noch die wichtigen europäischen Partner aus Frankreich, Großbritannien, Italien und Spanien dazukommen – die Zeit ist trotz allem kurz. Und die Sorge groß.

Über allem, was es noch zu besprechen gibt, liegt bereits der Schatten einer kaum einzuschätzenden Trump-Präsidentschaft: Russlands gewaltsam vorgetragene Ansprüche auf Macht und Einfluss in der Ukraine und Syrien, die Weiterführung des Nukleardeals mit dem Iran, die Zukunft der Nato, der Kampf gegen den Terrorismus, die Bruchlinien innerhalb der Europäischen Union, die Umsetzung des Klimaschutzabkommens, die weitere Ausgestaltung des Welthandels und der Finanzmärkte (Fußnote: Griechenlands Schulden). Man erfährt nicht viel darüber, wie die nächsten konkreten Schritte aussehen könnten. Dafür wissen alle noch zu wenig über den Nachfolger im Weißen Haus. Aber es wirkt, als treffe sich hier die derzeit stärkste Widerstandszelle gegen den Trumpismus.

### "Die Welt wird immer kleiner"

Dank und Lob hat Obama für Merkel in der gemeinsamen Pressekonferenz in Serie parat. Für den deutschen Beitrag im Kampf gegen den Terrorismus, für ihre Führungsqualitäten nicht nur in der Flüchtlingskrise, für ihr Augenmaß und Mitgefühl. Er spricht von "tiefer Freundschaft und standfester Partnerschaft". Die Kanzlerin erwidert gewohnt nüchtern: "Na klar. Wenn man mit jemandem gut zusammengearbeitet hat, dann fällt der Abschied auch schwer." Sie hält es für wichtiger, nach vorn zu schauen, und "wenn wir uns persönlich begegnen wollen, schließt das ja der freie Reiseverkehr, den wir Gott sei Dank in allen Teilen Deutschlands haben, nicht aus. Und insofern sind wir ja nicht aus der Welt, wie man bei uns sagen würde."

Das geht auch kaum noch: "Die Welt wird immer kleiner", sagt Obama, die Wirtschaftssysteme würden immer integrierter, die Demographie verändere sich und insbesondere durch die Digitalisierung sei der Zusammenstoß der Kulturen intensiver geworden. Die Menschen seien sich ihrer Identität unsicherer geworden und wollten zu Recht die Kontrolle über ihr eigenes Leben behalten. Obama hatte am Mittwoch in Athen bereits über die Auswirkungen dieses Wandels auf die Demokratie gesprochen, in einem Gastbeitrag für die *WirtschaftsWoche* legten beide während des Präsidentenbesuchs nach.

Ihre gemeinsame Warnung: "Eine Rückkehr in eine Welt vor der Globalisierung wird es nicht geben." Ihre gemeinsame Antwort, "jetzt, da die Weltwirtschaft sich schneller denn je entwickelt und die globalen Herausforderungen so groß wie nie sind": kein neuer aggressiver Nationalismus im Fahrwasser autoritärer Rechtspopulisten. Nicht die einfachen Lösungen. "Wir sind stärker, wenn wir zusammenarbeiten." Deutschland und die USA müssten "die Möglichkeit ergreifen, die Globalisierung nach unseren Werten und Vorstellungen zu gestalten". Ausgehend von einer Achse Obama-Merkel kann man sich das bei allen Differenzen leicht vorstellen, aber kann es eine Achse Trump-Merkel geben?

#### **Тема: Международные отношения**

Международные отношения. Подписание соглашений, достижение договорённостей в материалах газетных публикаций, теле- и радионовостей. Лексические средства оформления высказываний по темам «Международные отношения», «Газета», «Радио», «Телевидение», «Интернет».

#### **1. Lesen Sie und kommentieren Sie den Artikel von Jürgen Faulenbach.**

Nachdem im zweiten Weltkrieg das europäisch dominierte Staatensystem zusammengebrochen war, wurde das entstandene Vakuum von den beiden "Randmächten" USA und Sowjetunion gefüllt, die sich nach einer Phase der Isolation und der Konzentration auf innere Probleme seit Anfang der dreißiger Jahre intensiver in die internationalen Beziehungen zu mischen begannen. Beim Ost-West-Konflikt handelte es sich nicht nur um eine der bis dahin bekannten machtpolitischen Rivalitäten zweier Großmächte, sondern auch um einen fundamentalen Gegensatz zweier politischer, gesellschaftlicher, wirtschaftlicher und ideologischer Ordnungsvorstellungen.

Die internationalen Beziehungen nach 1945 wurden weitgehend vom Ost-West-Konflikt beherrscht. Nachdem im Zweiten Weltkrieg das europäisch dominierte Staatensystem zusammengebrochen war, wurde das entstandene Vakuum von den beiden "Randmächten" USA und Sowjetunion gefüllt, die sich nach einer Phase der Isolation und der Konzentration auf innere Probleme seit Anfang der dreißiger Jahre intensiver in die internationalen Beziehungen zu mischen begannen.

Beim Ost-West-Konflikt handelte es sich nicht nur um eine der bis dahin bekannten machtpolitischen Rivalitäten zweier Großmächte, sondern auch um einen fundamentalen Gegensatz zweier politischer, gesellschaftlicher, wirtschaftlicher und ideologischer Ordnungsvorstellungen.

In Anbetracht aktueller Krisen und Kriege wirkt diese Konfliktkonstellation mit ihren überschaubaren Einflüßbereichen und klaren Grenzen auf viele Beobachter als ein System, "unter dem wir 40 Jahre lang recht glücklich gelebt haben", so der britische Außenminister Douglas Hurd. Derartige Formulierungen machen leicht vergessen, daß in dieser Nachkriegsordnung ein großer Teil der Menschen unter einem Zwangssystem leben mußte und daß der Konflikt der beiden Supermächte mehrfach zu einem Weltkrieg zu eskalieren drohte.

Die Revolution in Osteuropa 1989 und der Zusammenbruch der Sowjetunion brachten auch das Ende des Ost-West-Konflikts mit sich. "Das Sowjetimperium kapitulierte letztendlich vor der



Überlegenheit der westlichen Prinzipien. Der Zerfall der Sowjetunion hinterließ desorientierte Gesellschaften, deren Stabilisierung nun zum vordringlichsten Problem der Friedenspolitik avanciert." (Wilfried Loth)

Die Jahre 1989/90 haben nicht nur Europa, sondern auch die internationalen Beziehungen grundlegend verändert. Überkommene Fragestellungen sind überholt; bewährte Problemlösungsmuster greifen nicht mehr. Die Aufarbeitung der internationalen Beziehungen in der Reihe "Informationen zur politischen Bildung" soll daher in zwei Heften geschehen: In dem nun vorgelegten wird der Ost-West-Konflikt von seinen Wurzeln bis 1990 dargestellt. Der Text basiert auf einer Arbeit, die Manfred Görtemaker zusammen mit Manuela Hrdlicka 1990 bei der Landeszentrale für politische Bildung, Berlin, veröffentlicht hat. In einem zweiten Heft werden Probleme und Institutionen internationaler Beziehungen am Beginn des neuen Jahrtausend analysiert.

Jürgen Faulenbach

## **2. Was ist der Unterschied zwischen Unterzeichnung und Ratifizierung?**

Mit der Unterzeichnung von Menschenrechtsverträgen stellen die Staaten als Vertragspartner fest, dass sie sich über einen Menschenrechtsvertrag inhaltlich einig sind. Sie geben damit ein politisches Signal, auf die Verwirklichung der entsprechenden Menschenrechte hinzuwirken. Zur völkerrechtlichen Verbindlichkeit führt jedoch erst die darauf folgende Ratifikation. Sie erfolgt jeweils durch das Organ des Staates, das diesen nach außen vertritt – in der Regel das Staatsoberhaupt (in Deutschland der Bundespräsident), nachdem die jeweils zuständige gesetzgebende Gewalt zugestimmt hat.

Der Begriff Ratifikation steht auch für das innerstaatliche Verfahren, mit welchem völkerrechtliche Verträge in innerstaatliches Recht umgesetzt werden. In vielen Rechtsordnungen, wie zum Beispiel in Deutschland, erfordert dies ein Zustimmungsgesetz der Legislative zu dem betreffenden Vertrag. Von der Unterzeichnung eines Vertrages bis zur innerstaatlichen Ratifikation kann deshalb erhebliche Zeit vergehen. In anderen Rechtsordnungen (USA, Österreich, Niederlande, Spanien, Frankreich) gelten die Menschenrechtsabkommen zum Teil unmittelbar, das heißt auch ohne gesetzlichen Umsetzungsakt. Doch auch hier ist in der Regel eine Zustimmung des Gesetzgebers notwendig.

Generell treten Menschenrechtsverträge – wie andere völkerrechtliche Verträge – erst in Kraft, wenn eine bestimmte, im Vertrag festgelegte Anzahl an Staaten sie völkerrechtlich ratifiziert hat. Dies ging zum Beispiel bei der Kinderrechts-Konvention mit einem Jahr sehr schnell, beim Sozial- und Zivilpakt dauerte es hingegen je zehn Jahre.

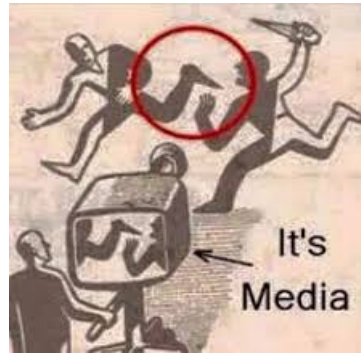
## **3. Finden Sie in unterschiedlichen Medien Informationen über internationale Beziehungen Deutschlands. Kommentieren Sie die.**



### **Тема: Проблема терроризма в современном мире**

Особенности современной борьбы с терроризмом; меры, предпринимаемые мировым сообществом в борьбе с терроризмом. Роль СМИ в борьбе с терроризмом. Лексические средства оформления высказываний по теме «Борьба с терроризмом». Проблема терроризма в современном мире в газетных информациях, теле- и радионовостях.

## 1. Sprechen Sie zu dem Bild.



## 2. Lesen Sie und kommentieren Sie den Artikel aus der Zeitung Frankfurter Allgemeine Zeitung.

*Anschläge in Frankreich*

### „Die Jagd geht weiter“

*Keine Ruhe in Frankreich nach den islamistischen Anschlägen: Die Polizei sucht nach Unterstützern der Terroristen. Zum Schutz jüdischer Schulen werden 4700 Polizisten abgestellt, 10.000 Soldaten kommen an „anfälligen Punkten“ des Landes zum Einsatz. Die Zahl der zur Sicherheit zusätzlich eingesetzten Soldaten steigt auf 6000.*

Die französische Polizei sucht nach Unterstützern der islamistischen Terroristen. Es gebe „ohne Zweifel einen Komplizen“, sagte Ministerpräsident Manuel Valls dem französischen Sender BFMTV. „Die Jagd geht weiter“, mehr wolle er dazu nicht sagen.

An „anfälligen Punkten“ des Landes sollen ab Dienstagabend 10.000 Soldaten zum Einsatz kommen. Verteidigungsminister Jean-Yves Le Drian verwies zur Begründung auf das „Ausmaß der Bedrohung“. Nach seinen Angaben ist es das erste Mal, dass die Streitkräfte im Inneren so zum Einsatz kommen.

Die Polizei schützt ab sofort die jüdischen Einrichtungen in Frankreich. Innenminister Bernard Cazeneuve gab die Abordnung von 4700 Polizisten und Gendarmen für die 717 jüdischen Einrichtungen des Landes wie Schulen und Synagogen bekannt. Der Minister sprach in Montrouge vor den Eltern einer jüdischen Schule, die in der Nähe des Anschlagortes liegt, an dem der Islamist Amedy Coulibaly am Donnerstag eine Polizistin erschossen haben soll, bevor er am Freitag zum Geiselnahmer in einem Supermarkt für koschere Lebensmittel wurde.

### Mutmaßliche Komplizin war nicht in Frankreich

Die mutmaßliche Komplizin von Coulibaly, Hayat Boumeddiene, war während der Anschlagsserie nicht in Frankreich. Der türkische Außenminister Mevlut Cavusoglu sagte am Montag der amtlichen Nachrichtenagentur Anatolian, die Frau sei am 2. Januar mit dem Flugzeug aus Madrid nach Istanbul gekommen und habe dort in einem Hotel gewohnt. Am 8. Januar sei sie von der Türkei in Richtung Syrien ausgeist.

Frankreichs Ministerpräsident Manuel Valls kündigte zudem neue Schritte im Kampf gegen den Terrorismus an. Zunächst sollten Möglichkeiten für Abhörmaßnahmen verbessert werden. Islamistische Häftlinge sollten in den Gefängnissen isoliert werden. Zwei der Terroristen, die in der vergangenen Woche bei bei Anschlägen und Geiselnahmen 17 Menschen getötet hatten, waren in ihrer Haftzeit in Kontakt gewesen.

Für Montagmorgen, den Morgen nach dem Solidaritätsmarsch von fast vier Millionen Menschen in Frankreich hatte Frankreichs Präsident François Hollande den für die innere Sicherheit des Landes zuständigen Teil der Regierung zu einer Sitzung in den Élyséepalast zusammengerufen, um über mögliche Konsequenzen aus den islamistischen Anschlägen etwa auf das Satiremagazin „Charlie Hebdo“ zu beraten. Zum Sicherheitskabinetten gehören neben Ministerpräsident Manuel Valls auch die Ressortchefs Bernard Cazeneuve (Innen) und Christiane Taubira (Justiz).

Die vier jüdischen Opfer des Anschlags auf einen Supermarkt für koschere Lebensmittel in Paris werden am Dienstag in Jerusalem beigesetzt. Die Begräbniszeremonie ist am Mittag auf dem Givat-

Schau-Friedhof am Eingang der Stadt geplant, wie ein Sprecher des israelischen Außenministeriums bestätigte. Die Särge mit den sterblichen Überresten sowie die Angehörigen werden am Dienstagmorgen in Israel erwartet.

#### Festnahme nach Bombendrohung gegen „Le Soir“

Nach einer Bombendrohung gegen die belgische Tageszeitung „Le Soir“ am Sonntag hat die Polizei einen Verdächtigen festgenommen. Das meldete die Nachrichtenagentur Belga unter Berufung auf die Staatsanwaltschaft. Laut „Le Soir“ hatte ein Mann am Sonntagnachmittag die Redaktion angerufen und sich als ein polizeibekannter Extremist ausgegeben. Er habe im Namen der „extremen Linken“ gefordert, die Berichterstattung über den blutigen Anschlag auf das französische Satiremagazin „Charlie Hebdo“ einzustellen, weil diese rechtsextremen Strömungen Auftrieb verleihe. Das Gebäude wurde geräumt und von der Polizei durchsucht. Die Journalisten erstellten die Montagsausgabe in einem benachbarten Hotel. Die Sicherheitsmaßnahmen sollen laut „Le Soir“ nun verstärkt werden.

Quelle: F.A.Z.

### **3. Lesen Sie und kommentieren Sie den Artikel aus der Zeitung Frankfurter Allgemeine Zeitung über die Ereignisse in Frankreich aus dem Jahre 2015.**

#### Millionen Franzosen marschieren gegen den Terror

Eine Nation vereint in Trauer: In Frankreich sind mindestens 3,7 Millionen Menschen gegen den islamistischen Terror auf die Straße gegangen. Auch viele Staatschefs gedachten der Opfer der Attentate. Die Delegation aus Marokko blieb dem Marsch aber fern.

11.01.2015

Bei den Gedenkmärschen für die Anschlagopfer sind am Sonntag in Frankreich so viele Menschen auf die Straßen gegangen wie noch nie zuvor in der Geschichte des Landes. Landesweit wurden mindestens 3,7 Millionen Demonstranten gezählt, wie das französische Innenministerium am Sonntagabend in Paris mitteilte.

Demnach nahmen am „Republikanischen Marsch“ in der französischen Hauptstadt zwischen 1,2 und 1,6 Millionen Menschen teil. In anderen Städten des Landes demonstrierten zusammen mehr als 2,5 Millionen Menschen.

#### „Paris ist heute die Hauptstadt der Welt“

Frankreich hatte am Sonntag der Opfer der islamistischen Anschlagsserie der vergangenen Tage mit 17 Todesopfern gedacht. An dem Gedenkmarsch in Paris nahmen auch rund 50 Staats- und Regierungschefs aus aller Welt teil, unter ihnen Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU).

„Paris ist heute die Hauptstadt der Welt“, sagte Hollande vor dem Gedenkmarsch bei einem Ministertreffen. „Das ganze Land“ stehe für seine Werte auf. Unter strahlend blauem Himmel strömten bereits ab dem Mittag hunderttausende Menschen in die Pariser Innenstadt, am Nachmittag setzte sich der Zug dann am Platz der Republik in Bewegung.

Ganz vorne liefen Familienangehörige der 17 Opfer der islamistischen Angriffe mit. Ihnen folgten nach einer Schweigeminute die Politiker, darunter neben Hollande, Merkel und zahlreichen EU-Regierungschefs wie dem britischen Premierminister David Cameron der türkische Ministerpräsident Ahmet Davutoglu, Israels Ministerpräsident Benjamin Netanjahu sowie Palästinenserpräsident Mahmud Abbas. In der ersten Reihe marschierten unter anderem Merkel, Hollande, Netanjahu und Abbas, die sich als Zeichen der Einigkeit unterhaken.

#### 300.000 Teilnehmer in Lyon

Auch abseits des zentralen Gedenkmarschs in Paris gingen in zahlreichen französischen Städten am Sonntag weitere bis zu zwei Millionen Menschen auf die Straße. Die mit Abstand größte Kundgebung gab es mit etwa 300.000 Teilnehmern in Lyon, gefolgt von Bordeaux und Rennes.

In Dammartin-en-Goële nordöstlich von Paris zogen etwa 10.000 Menschen durch die Straßen. In dem 8000-Einwohner-Ort hatten sich die beiden Attentäter nach dem Anschlag auf „Charlie Hebdo“ in einer Druckerei verschanzt, wo sie am Freitag von der Polizei erschossen wurden. Bereits am Samstag hatten in ganz Frankreich mehr als 700.000 Menschen demonstriert.

Auch in Berlin, Madrid, London, Brüssel und vielen weiteren europäischen Großstädten solidarisierten sich am Sonntag zehntausende Menschen mit den Anschlagopfern. Auf dem Pariser Platz

vor der französischen Botschaft in Berlin versammelten sich nach Polizeiangaben etwa 18.000 Menschen. In Brüssel gingen 20.000 Menschen auf die Straße.

#### Marokko kam nicht zum Gedenkmarsch

Wegen „gotteslästerlicher Karikaturen“ gegen den Propheten Mohammed beim Gedenkmarsch hat der marokkanische Außenminister Salaheddine Mezouar nicht an dem Trauerzug teilgenommen. Die marokkanische Delegation habe im Elysée-Palast ihr Beileid zum Ausdruck gebracht, habe aber nicht mit demonstriert, teilte die marokkanische Botschaft am Sonntag in Paris mit.

Nach dem Marsch für die Anschlagopfer in Frankreich hat Staatschef François Hollande zusammen mit dem israelischen Regierungschef Benjamin Netanjahu die Große Synagoge von Paris besucht. Beide wurden am Sonntagabend in dem randvollen Gotteshaus von den Gläubigen mit großem Beifall begrüßt. In der Synagoge wurde der 17 Opfer der islamistischen Anschlagsserie im Großraum Paris gedacht. Unter den Opfern waren vier Juden, die am Freitag von einem islamistischen Geiselnehmer in einem jüdischen Supermarkt erschossen wurden.

Netanjahu hatte am Wochenende für eine Debatte gesorgt, als er offensiv um eine Ausreise von Frankreichs Juden nach Israel warb: „Israel ist nicht nur der Ort, wohin ihr Euch beim Gebet wendet, der Staat Israel ist Eure Heimstatt.“ In Paris entgegnete Premierminister Manuel Valls daraufhin, Frankreich ohne Juden sei „nicht mehr Frankreich“.

#### Wo war Obama? Kein Amerikaner in Paris

Als die Welt Solidarität mit Frankreich zeigte, hatte Washington nicht mehr zu bieten als seinen Botschafter. Nicht ein Minister war unter den Marschierern. Das ist beschämend.

12.01.2015, von KLAUS-DIETER FRANKENBERGER (JAHRGANG 1955, VERANTWORTLICHER REDAKTEUR FÜR AUßENPOLITIK)

Am Donnerstag wird auch der amerikanische Außenminister Kerry den Weg nach Paris finden, um die Verbindung zwischen den Vereinigten Staaten und ihrem ältesten Verbündeten zu bekräftigen. Wie schön! Als die Welt Solidarität mit dem von Terror heimgesuchten Land zeigte und Dutzende „world leaders“ an der Spitze des Trauerzugs in Paris marschierten, hatte Washington nicht mehr zu bieten als seinen Botschafter.

Das ist beschämend. Kein Wunder, dass sich Obamas innenpolitische Gegner auf die Sache stürzen. Kein Präsident in Paris, kein Vizepräsident, nicht ein Minister unter den Marschierern – obschon sich Justizminister Holder in Paris aufhielt. Es ist ja nicht so, dass die Spitze der Regierung in Washington unabhkömmlich gewesen wäre, weil irgendetwas Spitz auf Knopf gestanden hätte.

Zur Erinnerung: 2009 reiste Obama nach Kopenhagen, um für seine Heimatstadt Chicago als Olympiaort zu werben. Frankreich ist ein enger Verbündeter der Vereinigten Staaten in Sicherheitsfragen. Gerade als Terroropfer hätte das Land mehr Anteilnahme verdient. Wer wüsste das nicht besser als Amerika?

Quelle: F.A.Z.

#### **4. Kommentieren Sie die Worte auf dem folgenden Bild.**



Тема: **Новости мировой политической жизни. Экономический аспект**

Новости мировой политической жизни. Экономический аспект в газетных информациях, теле- и

радионовостях. Экономика Германии по материалам СМИ. Промышленность, сельское хозяйство Германии по материалам СМИ. Лексические средства оформления высказываний по темам «Экономика», «Промышленность», «Сельское хозяйство», «Газета», «Радио», «Телевидение», «Интернет».

### **1. Was ist Ihnen über die Wirtschaft Deutschlands bekannt?**

Die Wirtschaft Deutschlands ist hinsichtlich des Bruttoinlandsprodukts die größte Volkswirtschaft Europas und die viertgrößte Volkswirtschaft weltweit. Beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf lag Deutschland 2015 in US-Dollar in Europa an neunter und international an 18. Stelle. Wichtige Bereiche sind die Industrie und der Dienstleistungsbereich; die Produktion von landwirtschaftlichen Gütern hat eine relativ geringe Bedeutung. Deutschland ist arm an Rohstoffen und Energierohstoffen; der Abbau von Rohstoffen fällt volkswirtschaftlich kaum ins Gewicht. Der Großteil des deutschen Außenhandels erfolgt mit anderen Industrieländern; dabei wird ein beträchtlicher Außenhandelsüberschuss erzielt. Als weltweit konkurrenzfähigste Wirtschaftsbranchen der deutschen Industrie gelten die Automobil-, Nutzfahrzeug-, Elektrotechnische, Maschinenbau- und Chemieindustrie. Im Dienstleistungsbereich gilt international die Versicherungswirtschaft (insbesondere Rückversicherungen) als bedeutend.

Laut Angaben des globalen Wettbewerbsfähigkeitindex des Weltwirtschaftsforums rangiert Deutschland auf Platz 5 (von 137 Staaten) der wettbewerbsfähigsten Länder der Welt.<sup>[14]</sup> Im Index für wirtschaftliche Freiheit belegt Deutschland 2017 Platz 26 von 180 Ländern.<sup>[15]</sup>

Deutschland gilt als weltweit bedeutendster Messestandort; zahlreiche Leitmessen finden hier statt. Kongresse, Ausstellungen und eine im internationalen Maßstab bedeutende Museums- und Veranstaltungslandschaft sind eine wichtige Grundlage von Reiseverkehr und Tourismus in Deutschland.

### **2. Lesen Sie und kommentieren Sie die Informationen über deutsche Wirtschaft.**

Die Wirtschaft Deutschlands genießt international einen guten Ruf. In Europa ist Deutschland nach dem Bruttoinlandsprodukt auf dem ersten Platz, weltweit auf dem vierten Platz. Der Fokus liegt auf der Produktion von Gütern und auf Dienstleistungen. Außerdem finden in Deutschland viele wichtige Messen und Großveranstaltungen statt. Auch der Import und Export sind für die Deutschland Wirtschaft von großer Bedeutung.

#### Wirtschaftsstandort Deutschland - Der Außenhandel

Für Deutschland als Wirtschaftsstandort ist der Außenhandel besonders wichtig. Vor allem größere deutsche Unternehmen veräußern ihre Güter auch ins Ausland. Bis 2008 war Deutschland sogar „Exportweltmeister“, wurde aber im darauffolgenden Jahr von China überholt. Mittlerweile liegt der Wert der deutschen Güter, die exportiert sind, bei über 1.000 Milliarden Euro. Für circa 950 Milliarden Euro importiert Deutschland Güter aus dem Ausland.

#### Wirtschaft Deutschland - Die wichtigsten Güter

Weltweit sind deutsche Unternehmen für ihre qualitativ Hochwertige und genaue Arbeit bekannt. Zu den wichtigsten Wirtschaftsgütern aus Deutschland zählen Automobile, Maschinen, Chemieerzeugnisse und elektronische Geräte. Hauptabnehmer sind andere Industrieländer, vor allem aus Europa. Die meisten Güter werden nach Frankreich veräußert, es folgen die USA, das Vereinigte Königreich, die Niederlande und die Volksrepublik China. Aufgrund der räumlichen Nähe bietet sich der Handel mit europäischen Ländern an, wie die Auslistung zeigt, sind auch die USA und China wichtige strategische Partner.

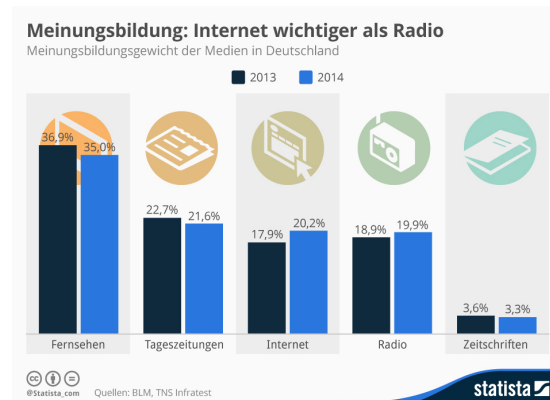
Importiert werden müssen vor allem Energierohstoffe. Außerdem werden andere wichtige Rohstoffe in sehr großen Mengen eingekauft. Dazu zählen vor allem Metalle, Gummiwaren und Kunststoffwaren.

#### Die bedeutendsten deutschen Unternehmen

Das größte Unternehmen in Deutschland ist die Volkswagen AG. Mit einem Umsatz von fast 200 Milliarden Euro und 570.000 Mitarbeitern sichert sich das Unternehmen aus Wolfsburg den Spitzenplatz. Auf dem zweiten Platz folgt mit der Daimler AG ebenfalls ein Unternehmen aus der Automobilindustrie.

Die Aktiengesellschaft hat einen Umsatz von rund 120 Milliarden Euro und beschäftigt fast 275.000 Mitarbeiter. Mit der E.ON AG liegt auf dem dritten Platz ein Energieunternehmen, welches einen Umsatz von rund 120 Milliarden Euro hat. Das Düsseldorfer Unternehmen hat mehr als 60.000 Mitarbeiter. Auf Platz vier liegt die Siemens Aktiengesellschaft, gefolgt von der Metro AG und der Deutschen Post AG.

### 3. Sprechen Sie zum Bild.



## Тема: **Общественно-политическая жизнь в Германии**

Особенности общественно-политической жизни Германии. Общественно-политическая жизнь в Германии по материалам СМИ. Лексические средства оформления высказываний по темам «Общественно-политическая жизнь», «Газета», «Радио», «Телевидение».

### 1. Lesen Sie und kommentieren Sie das Gelesene.

Die fünfziger Jahre sind die Gründerjahre der Bundesrepublik, in der ein Großteil unserer heutigen politischen und gesellschaftlichen Institutionen und Strukturen wurzelt. Den einen erscheinen sie als "gute" Zeit, in der die Menschen ein gemeinsames Ziel kannten: den Wiederaufbau. Für die anderen sind es "bleierne Zeiten" voller spießigen Muffs.



Das Brandenburger Tor im zerstörten Berlin nach der deutschen Kapitulation 1945. (© AP)

Die fünfziger Jahre genießen in der Öffentlichkeit eine sehr unterschiedliche Wertschätzung. Nicht selten dienen sie (seit den siebziger Jahren) in aktuellen politischen Debatten als negativ oder positiv besetztes Symbol. Die besondere Hervorhebung gerade dieser Zeit ist kein Zufall: Die fünfziger Jahre sind die Gründerjahre der Bundesrepublik, in der ein Großteil unserer heutigen politischen und gesellschaftlichen Institutionen und Strukturen wurzelt. Den einen erscheinen sie als einfache und "gute" Zeit, in der die Menschen ein gemeinsames Ziel kannten und mit Optimismus und Tatkraft verfolgten: den Wiederaufbau. Für die anderen sind es "bleierne Zeiten" voller spießigen Muffs, in denen sich eine



weitgehend unpolitische Bevölkerung für nichts anderes interessierte als für die Mehrung ihres privaten Wohlstandes.

Jenseits von nostalgischer Sehnsucht und vehementer Ablehnung versucht die Zeitgeschichtsschreibung den schillernden Charakter der fünfziger Jahre zu verstehen und näher zu bestimmen. Einerseits handelte es sich um den Beginn eines demokratischen politischen Systems und um eine Phase rasanter wirtschaftlicher und sozialer Veränderungen, welche die Gesellschaft innerhalb kurzer Zeit zu einer noch nie vorher gekannten Wohlstandsblüte und Modernität führten. Andererseits gab es, trotz der Entnazifizierung, auch unübersehbare personelle Kontinuitäten beispielsweise in der Wirtschaft, in den Universitäten und in der Justiz - die berufliche Karriere vieler Angehöriger der Wiederaufbau-Generation hatte bereits vor 1933 begonnen und war im Dritten Reich fortgesetzt worden. Dies galt nicht nur für die "Funktionseliten", sondern auch für den Großteil der Bevölkerung. Es gab daher eine "Volkskontinuität" (Lutz Niethammer), die sich bis in kulturelle Vorlieben hinein äußerte. So wiesen etwa die Illustrierten, die Unterhaltungsmusik und die Filme der fünfziger Jahre nicht geringe Ähnlichkeiten zu jenen der dreißiger Jahre auf.

Die fünfziger Jahre waren ein Zeitraum, in dem die Menschen, denen der Krieg noch "in den Knochen steckte", vor allem Ruhe und Sicherheit erstrebten. Es war zudem der Abschluß einer Epoche, die etwa um die Wende zum 20. Jahrhundert begonnen hatte. Die Erwerbsstruktur mit einem hohen Anteil landwirtschaftlicher und sonstiger manueller Arbeit, ein geringer Anteil an höherer Bildung, autoritäre Wertmuster in Ehe, Familie und Schule lassen uns diese Zeit als weit entfernte Geschichte erscheinen. Andererseits zeigen sich die fünfziger Jahre in vielem als der Beginn der heutigen modernen Gesellschaft: Aufstieg des Fernsehens, Anfänge des Automobilbooms, des Massentourismus und der Teenagerkultur mögen als Stichworte ausreichen. Zwischen der Abschaffung der Lebensmittelkarten 1950 und dem ersten Auftritt der "Beatles" (in Hamburg) 1960 scheint jedenfalls weit mehr als ein Jahrzehnt zu liegen.

#### Entwicklungsphasen

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, die fünfziger Jahre in Phasen einzuteilen; dabei erweist sich auch, daß der zusammengehörige historische Abschnitt mehr als das Jahrzehnt von 1950 bis 1960 umfaßt:

Am leichtesten ist es, die grundlegenden politischen Einschnitte zu nennen: Der Bogen spannt sich von der Gründung der Bundesrepublik 1949 über den Beitritt zur NATO und die Gewinnung der staatlichen Souveränität 1955 (die aufgrund alliierter Vorbehaltsrechte allerdings erst 1990 vollständig erreicht wurde) bis zum Bau der Berliner Mauer und der damit vollständigen Abschottung der beiden deutschen Staaten 1961.

Für die wirtschaftliche Entwicklung wird man den Anfangspunkt bereits auf die Währungsreform 1948 legen; ein Endpunkt ist schwerer auszumachen. Der ununterbrochene wirtschaftliche Aufstieg reichte bis zur ersten Rezession Mitte der sechziger Jahre. Neuere Darstellungen betonen, daß der epochale wirtschaftliche Boom der Nachkriegszeit erst Anfang der siebziger Jahre endete.

Mit Blick auf die Gesellschaft Westdeutschlands fällt vor allem das letzte Drittel der fünfziger Jahre als entscheidender Anfangszeitraum moderner Entwicklung auf. In dieser Phase zeigten sich die ersten Konturen der Wohlstandsgesellschaft und ihrer charakteristischen Lebensstile und Konsummuster, begann der Personenkraftwagen-Boom und der Siegeszug des Fernsehens. In sozialkultureller Hinsicht ist deshalb auf die enorme Bedeutung gerade dieser "kurzen fünfziger Jahre" (Schildt/Sywottek) hingewiesen worden, in denen sich die westliche Moderne mit ihren massenkulturellen Produkten und Leitbildern gerade in der jüngeren Generation durchzusetzen begann. Zwischen wirtschaftlicher, politischer, gesellschaftlicher und kultureller Entwicklung gab es wiederum enge Zusammenhänge, die stets mitbedacht werden müssen, selbst wenn die einzelnen Stränge im folgenden getrennt geschildert werden. So wurde die parlamentarische Demokratie von der großen Mehrheit der Bevölkerung akzeptiert, auch weil im Zeichen der Sozialen Marktwirtschaft das "Wirtschaftswunder" begann. Und ohne die wirtschaftliche europäische Integration und die Verankerung in der westlichen Weltwirtschaft wäre die Bundesrepublik wohl nicht bereits in den fünfziger Jahren zu einer Gesellschaft westlich geprägten Zuschnitts geworden.

## Soziale Strukturen

Über der "Zusammenbruchsgesellschaft" (Christoph Kleßmann) der unmittelbaren Nachkriegszeit hatte ein Nebel sozialer Unübersichtlichkeit gelegen. Vielfältige persönliche Katastrophen - Obdachlosigkeit, Hunger, Verlust von Angehörigen, Flucht und Vertreibung, Kriegsbeschädigung und Gefangenschaft - drängten den Eindruck auf, ganz Deutschland sei gleichermaßen entwurzelt und verarmt. Um 1950 aber begannen sich die sozialen Strukturen einer modernen Industriegesellschaft wieder deutlich abzuzeichnen, selbst wenn außergewöhnliche Schicksalslagen noch lange nachwirkten.

Etwa ein Viertel der Erwerbstätigen war 1950 in der Landwirtschaft beschäftigt, über 40 Prozent in Handwerk und Industrie und ein Drittel im tertiären Sektor (Handel, Verkehr, Dienstleistungen). Bis 1960 war der Anteil der in der Landwirtschaft Beschäftigten auf knapp 14 Prozent zurückgegangen, während nun in Handwerk und Industrie fast die Hälfte und im tertiären Sektor 38 Prozent aller Erwerbstätigen arbeiteten. Die Bundesrepublik wurde also in den fünfziger Jahren zunächst in noch ausgeprägterem Maße eine Industriegesellschaft, aber auch die künftige Vorherrschaft des tertiären Sektors, dessen Anteil an der Beschäftigung seither allein noch zunahm, deutete sich bereits an.

Unter dem Gesichtspunkt der Stellung im Beruf hatte sich die herkömmliche Sozialstruktur zunächst wiederhergestellt. Der Anteil der Selbständigen sank in den fünfziger Jahren von etwa 16 Prozent auf 13 Prozent. Seit den zwanziger Jahren hatten die Arbeiter etwa die Hälfte aller Erwerbstätigen gestellt - die Volkszählungen von 1950 und 1961 ermittelten weiterhin jeweils etwa 50 Prozent, während der Anteil der Angestellten von 16 auf 23 Prozent anstieg.

### **2. Was wissen Sie über Mittelstandsgesellschaft?**

Das zeitgenössisch wohl einflußreichste und eingängigste Bild von der Gesellschaft der Bundesrepublik im Wiederaufbau war das einer "nivellierten Mittelstandsgesellschaft" (Helmut Schelsky). Dieser Vorstellung zufolge kreuzten sich seit dem Ende des Ersten, aber verstärkt infolge des Zweiten Weltkrieges Aufstiegsprozesse der Industriearbeiterschaft und der technischen sowie der Verwaltungsangestellten in den Mittelstand mit dem Abstieg früher wohlhabender Schichten des Besitz- und Bildungsbürgertums (zum Beispiel durch Vertreibung aus dem Osten und eine progressive, das heißt mit Höhe des Einkommens steigende Besteuerung). Ergebnis sei die Herausbildung einer kleinbürgerlich-mittelständischen Gesellschaft bescheidenen materiellen Zuschnitts, in der die früher grundlegende soziale Klassenspannung fehlte. Der Angleichung der wirtschaftlichen Statusunterschiede folge eine zunehmende Vereinheitlichung sozialer und kultureller Verhaltensformen.

Die Vorstellung der Nivellierung entsprach der beginnenden Verbesserung der Lebensbedingungen und dem auf die Mittelschichten orientierten Selbstbild der Bevölkerung, auch der Arbeiter. Nicht der kämpferisch ausgetragene Konflikt zur Durchsetzung von Interessen, sondern die Gemeinsamkeit der "Sozialpartner" bildete in den fünfziger Jahren das dominierende Leitbild. Im "Wirtschaftswunder" konnte gleichsam wie in einem Fahrstuhl die gesamte Gesellschaft nach oben streben, ohne daß deshalb soziale Ungleichheiten verschwunden wären. Nach dem Wechsel von Hochkonjunktur und Wirtschaftskrise, Beschäftigung und Arbeitslosigkeit, halbwegs gutem Auskommen und bitterer Not über Generationen hinweg - gesteigert noch durch die beiden Kriege - bildeten der rasche Rückgang der Arbeitslosigkeit und die gleichzeitige annähernde Verdoppelung der Einkommen eine Erfahrung von sozialhistorisch geradezu revolutionärer Bedeutung.

Ein hoher Stellenwert kam in diesem Zusammenhang auch der großen Rentenreform zu, die vom Bundestag 1957 nahezu einstimmig verabschiedet wurde. Zum einen wurden die Altersrenten beträchtlich erhöht; zum anderen trat gleichzeitig das Prinzip der "Dynamisierung" in Kraft, die Kopplung der Renten an das aktuelle Lohnniveau. Dadurch wurde erstmals eine annähernd parallele Entwicklung der Renteneinkommen der älteren Generation und der Arbeitseinkommen der im Beruf stehenden Generation ermöglicht, und die Rentnerinnen und Rentner traten aus dem Schatten des "Wirtschaftswunders".

## Arbeitsgesellschaft

Zeitgenössische Beobachtungen betonten immer wieder den emsigen Fleiß der westdeutschen Bevölkerung, die fünfziger Jahre waren eine Zeit enormer Arbeitsanstrengungen. Charakteristisch waren dafür folgende Faktoren:



Die Zahl der Erwerbstätigen wuchs in der expandierenden Wirtschaft von 1950 bis 1960 um 4,5 Millionen auf 26,5 Millionen.

Die Arbeitslosenquote sank im gleichen Zeitraum von elf Prozent auf 1,3 Prozent; es herrschte also am Ende der fünfziger Jahre nahezu Vollbeschäftigung, in vielen Branchen sogar Arbeitskräftemangel. Am Ende des Jahrzehnts setzte deshalb die Anwerbung von Gastarbeitern aus südeuropäischen Ländern ein (1960 stellten sie 1,3 Prozent von allen Erwerbspersonen). An der Ausweitung der Beschäftigung hatten die Frauen einen überdurchschnittlichen Anteil. Von 4,3 auf 6,8 Millionen (das heißt um 60 Prozent) stieg ihre Zahl bei den abhängig Beschäftigten in den fünfziger Jahren. 37 Prozent aller Erwerbspersonen waren 1960 Frauen (gegenüber 35 Prozent 1950).

Auch die Jugend war in den fünfziger Jahren in starkem Maße in das Erwerbsleben einbezogen. Einer Umfrage des EMNID-Instituts zufolge standen 1953 69 Prozent der 15 bis 17jährigen und 85 Prozent der 18 bis 20jährigen im Beruf (zum Vergleich 1984: 19 bzw. 56 Prozent).

Die Arbeit war in den fünfziger Jahren noch in starkem Maße von körperlich anstrengender Tätigkeit bestimmt; nach Berechnungen des Soziologen Morris Janowitz galt dies 1955 noch für fast die Hälfte der Erwerbsbevölkerung. Deshalb wurden Rationalisierungsvorgänge - zumal sie selten mit betrieblichen Entlassungen verbunden waren - in der Regel von den Beschäftigten begrüßt.

Je mehr es mit der westdeutschen Wirtschaft bergauf ging, desto länger mußte zunächst gearbeitet werden. Mit 49 Stunden - in der Regel an sechs Arbeitstagen - wurden in der Industrie 1955 die längsten Arbeitszeiten nach dem Krieg gemessen.

Damit stand die Bundesrepublik international an der Spitze. Die extrem langen Arbeitszeiten galten auch für den Großteil der Jugendlichen und Frauen - Teilzeitarbeit war noch nahezu unbekannt. Seit Mitte der fünfziger Jahre sank allerdings die durchschnittliche tarifliche Wochenarbeitszeit auf 44 Stunden (1960). Noch wichtiger als diese durchschnittliche Arbeitszeitverkürzung war der damit verbundene allgemeine Übergang zur fünftägigen Arbeitswoche. Die gewerkschaftliche Parole "Samstags gehört Vati uns!" (der Familie) gewann eine hohe Popularität. Auch für viele Betriebe überwogen die Vorteile der fünftägigen Arbeitswoche. Ein Drittel aller Erwerbstätigen, die Hälfte der Arbeiterschaft, konnte am Ende der fünfziger Jahre regelmäßig ein langes Wochenende genießen.

Aber es handelte sich erst um die Vorstufe der 40-Stunden-Woche, so daß in den meisten Betrieben nun an den verbleibenden Werktagen länger als acht Stunden gearbeitet werden mußte, weil der Wegfall der Samstagarbeit durch die Arbeitszeitverkürzung nicht aufgewogen wurde. Zudem erhöhten sich in der Phase der Arbeitszeitverkürzung die - statistisch nicht genau zu erfassenden - Überstunden, und auch die Schichtarbeit nahm zu. 1960 standen zwölf Prozent aller männlichen Arbeitnehmer im Schichtdienst.

### ***3. Lesen Sie über Integration der Flüchtlinge und Vertriebenen. Kommentieren Sie alle Teile des Gelesenen.***

Bei der Volkszählung 1950 waren fast acht Millionen Vertriebene aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten, aus der Tschechoslowakei und aus südeuropäischen Ländern sowie 1,5 Millionen aus der Sowjetischen Besatzungszone bzw. DDR Zugewanderte registriert worden. Neubürgerinnen und Neubürger stellten also ein Fünftel der Einwohnerschaft der jungen Bundesrepublik. 1960 machten sie mit über 13 Millionen sogar ein Viertel der Bevölkerung aus. Erst mit dem Bau der Mauer in Berlin 1961 versiegte der Flüchtlingsstrom aus der DDR.

Im Schatten der Aufmerksamkeit für den großen Bevölkerungsstrom von Vertriebenen und Flüchtlingen aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten und aus der DDR stand die Auswanderung nach Übersee im ersten Nachkriegsjahrzehnt. Von 1950 bis 1960 wanderten etwa 800.000 Deutsche nach Übersee aus, drei Viertel davon in die USA. Im Laufe der fünfziger Jahre, als sich die Lebensumstände zunehmend verbesserten, gingen die Auswanderungszahlen allmählich zurück.

Die Integration der Flüchtlinge und Vertriebenen stellte eine enorme gesellschaftliche Aufgabe dar. Dies galt vor allem für die stärker agrarisch geprägten Hauptaufnahmelande Bayern, Niedersachsen und Schleswig-Holstein, in denen fast drei Viertel der Vertriebenen zunächst eine neue Heimat fanden. Die Eingliederung ging nicht immer konfliktfrei vonstatten. Auch wenn je nach Lebensalter, erlerntem Beruf, sozialer Stellung und gerettetem bzw. verlorenem Vermögen, Zeitpunkt der Flucht oder

Vertreibung sowie landsmannschaftlicher Herkunft sehr unterschiedliche Bedingungen vorlagen, waren die Neuankömmlinge gegenüber der alteingesessenen Bevölkerung im Durchschnitt materiell benachteiligt. Obwohl es staatliche Finanzhilfen aus dem Lastenausgleichsfonds gab, verfügten sie vergleichsweise über weniger Besitz, lebten eher in kleinen Ortschaften sowie unter schlechteren Wohnbedingungen, und ihre Kinder hatten geringere schulische Möglichkeiten.

#### Aufstiegswillen

Andererseits bewiesen gerade Vertriebene und Flüchtlinge häufig einen besonderen Aufstiegswillen. Und es ist zu Recht betont worden, daß sie nicht nur von der Leistungskraft der Wirtschaft profitierten, die ihre Integration in das Erwerbssystem ermöglichte. Umgekehrt war die dringend benötigte Arbeitskraft der Vertriebenen und Flüchtlinge in vielen Branchen und Regionen auch eine Voraussetzung für den langandauernden ökonomischen Aufschwung.

Die anfänglichen Befürchtungen, die soziale Not der Vertriebenen und Flüchtlinge werde jahrzehntelang andauern, und vor allem die von ihnen bewohnten Lager würden sich zum Herd eines gefährlichen politischen Radikalismus entwickeln können, bewahrheiteten sich nicht. In zunehmendem Maße lebten sich die neuen Bürgerinnen und Bürger ein. Die Gründung eigener Städte und kleinerer Ortschaften wie Ennepetal-Milspe und Espelkamp in Nordrhein-Westfalen oder Neu-Gablonz in Bayern blieben die Ausnahme. Zwar gab es Flüchtlingssiedlungen und Stadtviertel mit hohem Vertriebenenanteil, aber in den meisten Städten wurde bei der Wohnungsvergabe auf die Mischung der Bevölkerung geachtet. Und die Verbindungen mit der alteingesessenen Bevölkerung nahmen zu, durch gegenseitige Heirat, kollegiales Zusammentreffen am Arbeitsplatz, gemeinsames Vereinsleben und die Begegnung in der Kirchengemeinde. Auch die eingewohnte Bevölkerung mußte sich in diesen Jahren neuen Lebensumständen anpassen, so daß man zu einem guten Teil vor gemeinsamen Aufgaben stand.

#### Ehe und Familie

Infolge der Kriegsverluste gab es erheblich mehr Frauen als Männer. 1950 kamen auf 100 Frauen der Altersgruppe zwischen 25 und 45 Jahren nur 77 Männer (1961: 89; 1982: 106). Daraus ergaben sich verminderte Heiratschancen der Frauen einer ganzen Generation.

Die Zahl der Eheschließungen in den fünfziger Jahren (jährlich etwa eine halbe Million, jeweils etwa neun bis zehn je 1000 Einwohner) unterschied sich kaum von den Daten der Zwischenkriegszeit. Spezifisch war dagegen das stetige Sinken des durchschnittlichen Heiratsalters, bei Frauen von 25,4 auf 23,7 Jahre (von 1950 bis 1960), bei Männern von 28,1 auf 25,9 Jahre.

Das Sinken des Heiratsalters und die häufig schnelle Entscheidung zur Ehe lagen offenbar vor allem an den miserablen Wohnbedingungen. Ein vor- bzw. außereheliches Zusammenleben war in den fünfziger Jahren angesichts rigider moralischer und gesetzlicher Vorschriften kaum möglich; ein unverheiratetes Paar erhielt keine eigene Wohnung. Bei 70 bis 75 Prozent der Eheschließungen war amtlichen Erhebungen zufolge ein Kind unterwegs. Aber auch die Heirat garantierte noch nicht die sofortige Gründung eines selbständigen Haushalts. Etwa die Hälfte aller Neuverheirateten mußte 1950 zunächst noch bei Eltern oder Schwiegereltern wohnen. In die Regierungserklärung von Konrad Adenauer wurde 1953 der Satz aufgenommen: "Die ganze Entwicklung unserer Zeit ist der Gründung einer gesunden Familie abträglich."

Die äußerliche Stabilität der Ehe stellte sich in den fünfziger Jahren rasch wieder ein. Nachdem die Scheidungsziffer (Ehescheidungen je 10.000 Einwohner) nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs zunächst steil angestiegen war und auch 1950 noch auf einem hohen Niveau (16,9) verharrte, sank sie bis zur Mitte des Jahrzehnts deutlich (unter neun) ab.

#### Gleichberechtigungsgesetz

Diese bemerkenswerte Stabilität war auch darauf zurückzuführen, daß die Ehe im Wiederaufbau in besonders hohem Maße als Solidaritätsverband zum Erreichen materieller Verbesserungen empfunden wurde. Bei einer repräsentativen Umfrage des Allensbacher Instituts für Demoskopie fand sich 1954 allerdings noch keine Mehrheit für die Auffassung, daß Männer und Frauen in der Ehe die gleichen Rechte und Pflichten haben sollten. Nicht nur die Männer, sondern auch die Frauen vertraten einhellig die Auffassung, es sei nicht die Aufgabe des Mannes, im Hause mitzuhelfen. Erst 1957 wurden mit dem Gleichberechtigungsgesetz nach zähen parlamentarischen Verhandlungen einige Vorgaben des Grundgesetzes über die Gleichberechtigung in der Ehe eingelöst. Der Mann konnte nicht mehr allein

Wohnort und Wohnung bestimmen, die Frau bedurfte nicht mehr der Zustimmung ihres Gatten für die Annahme einer Arbeit; allerdings war sie nur "berechtigt, erwerbstätig zu sein, soweit das mit ihren Pflichten in Ehe und Familie vereinbar" sei. Und es blieb im Konfliktfall beim Entscheidungsrecht des Vaters in Angelegenheiten des gemeinsamen Kindes. Erst die Eherechtsreform von 1976 setzte die Gleichberechtigung weitgehend durch.

### Jugend und Erziehung

Die Kinder und Jugendlichen hatten in der unmittelbaren Nachkriegszeit die materielle Not der gesamten Bevölkerung geteilt: Unterernährung, Wohnungsnot, Flüchtlingselend und anfangs häufig auch Vaterlosigkeit kennzeichneten die Situation in den Familien.

Der dafür geläufige Begriff der "Jugendnot" wurde auch um 1950 noch häufig benutzt. Vor allem die Wohnverhältnisse waren sehr beengt und verbesserten sich nur langsam. Nach repräsentativen Erhebungen verfügten Anfang der fünfziger Jahre nur 40 Prozent, Mitte des Jahrzehnts etwa 50 Prozent der Jugendlichen (14 bis 21jährigen) über einen eigenen Raum, während die anderen das Schlafzimmer mit den Eltern bzw. einem Elternteil oder Geschwistern teilten.

"Jugendnot" schloß Anfang der fünfziger Jahre die unter Jugendlichen besonders hohe Arbeitslosigkeit ein. Eine Viertelmillion Erwerbslose unter 25 Jahren zählte die amtliche Statistik 1950, und es wurde sogar der Vorschlag gemacht, die Schulzeit zu verlängern, um den Arbeitsmarkt zu entlasten.

Nur wenige Jahre später hatte der wirtschaftliche Aufschwung dafür gesorgt, daß statt hoher Arbeitslosigkeit die frühe Berufstätigkeit typisch für die Lebenssituation der Jugendlichen geworden war. Mehr als vier Fünftel der Jugendlichen teilten den langen Arbeitstag der Erwachsenen. Nach den bis 1960 gültigen Regelungen des Jugendarbeitsschutzes war für 14 bis 18jährige eine wöchentliche Arbeitsdauer von maximal 48 Stunden zulässig. Empirischen Erhebungen zufolge arbeitete aber ein großer Teil der Jugendlichen noch länger.

### Schulbesuch

1950 besuchte lediglich ein Zehntel, 1960 dann ein Fünftel der 16jährigen Jugendlichen noch eine allgemeinbildende Schule. Die grundlegende soziale Struktur der Gesellschaft bildete sich zu dieser Zeit im dreigliedrigen Schulwesen noch ebenso deutlich ab wie in den zwanziger Jahren. Von den 13jährigen - dem letzten Altersjahrgang ohne Berufstätigkeit - besuchten 1952 etwa 80 Prozent und 1960 etwa 70 Prozent Volksschulen (Grund- und Hauptschulen), sechs bzw. elf Prozent Realschulen, zwölf Prozent bzw. 15 Prozent Gymnasien. Die Abiturientenquote (des jeweiligen Geburtsjahrgangs) stagnierte zwischen vier und fünf Prozent (1950) und fünf bis sechs Prozent (1960). Charakteristisch war der relativ geringe Anteil von Mädchen, die in den fünfziger Jahren nur ein Drittel der Schülerschaft in den gymnasialen Oberstufen stellten.

Stärker als die Verteilung schulischer Qualifikationen veränderte sich die Ausstattung der Schulen im ersten Jahrzehnt der Bundesrepublik. Extreme Raumnot angesichts kriegszerstörter Schulgebäude und Lehrermangel kennzeichneten die Situation um 1950. Ein Zwei-, Drei- oder sogar Vierschichtbetrieb war nicht selten. Durch großzügige Neubauprogramme und vermehrte Einstellungen von Lehrpersonen konnte die Situation rasch verbessert werden. 1950 kamen in den Volksschulen 49 Schülerinnen und Schüler auf eine Lehrkraft, 1956 nur noch 37. Allerdings blieb es dann für einige Jahre bei dieser Relation.

Eindrucksvoll war die Verbesserung beruflicher Qualifikation in den fünfziger Jahren. Die Lehlingsquote, das heißt die Zahl der Lehr- und Anlernlinge je 100 der Gleichaltrigen, stieg von 46 (1950) über 55 (1960) auf 64 (1966). Und von den Berufsschulen wurden 1949 zwei Drittel und 1952 nahezu alle männlichen Schulpflichtigen erfaßt. Die Mädchen wurden Anfang der fünfziger Jahre noch häufig wegen Überfüllung der Berufsschulen zurückgestellt - Ausdruck zeittypischer Benachteiligung. Bis zur Mitte des Jahrzehnts konnten auch sie weitgehend eingegliedert werden.

Während 1950 70 Prozent aller Ausbildungsverhältnisse auf Industrie und Handwerk, 28 Prozent auf den Dienstleistungssektor entfielen, hatte sich das Verhältnis 1960 mit 50 bzw. 46 Prozent nahezu angenähert. Durch die zunehmende Qualifikation begann sich allmählich ein Bildungsgefälle zwischen den Generationen herauszubilden. Als Indikator hierfür kann beispielsweise die zunehmende Beherrschung des Englischen gelten.

Die Steigerung der Bildung war allerdings nur ein Faktor der Auseinanderentwicklung von jung und alt. Ende der fünfziger Jahre betrat eine Jugendgeneration die Bühne, die den Krieg nicht mehr miterlebt hatte und im Wiederaufbau aufgewachsen war. Die Arbeitszeitverkürzungen und die höheren Löhne und Einkommen hatten mittlerweile die Möglichkeiten zur Freizeit auch der berufstätigen Jugend, also der Mehrheit der Jugendlichen, vermehrt. Und massenkulturelle Angebote in Film, Musik und Mode - nicht zuletzt aus den USA - führten zu neuen Leitbildern.

Seit dem Ende der fünfziger Jahre stießen überkommene und autoritäre Erziehungsstile und der Wunsch der Jugendlichen nach einem selbstbestimmten Raum, einer eigenen "Jugendteilkultur" (Friedrich Tenbruck) zusammen. Innerfamiliäre Kämpfe um für die Eltern provokative Frisuren, Kleidung und Musik gaben dem Ausdruck. Die alten Autoritäten, Eltern, Lehrer, Lehrherren und Geistliche verloren tendenziell die Kontrolle über die Jugendlichen, die ihre vorwiegend auf Konsum orientierten Leitbilder zunehmend aus Unterhaltungsindustrie und Massenmedien bezogen.

### Wohnungsbau

Im Zweiten Weltkrieg waren mehr als 20 Prozent allen Wohnraums zerstört worden, und durch den anhaltenden Zustrom von Vertriebenen und Flüchtlingen hatte sich die Bevölkerungszahl Westdeutschlands gegenüber dem Vorkriegsstand um ein Fünftel auf etwa 51 Millionen erhöht. 1950 mußten sich statistisch jeweils drei Haushalte zwei Wohnungen teilen, und nur etwa die Hälfte der Haushalte verfügte über eine Kochstelle zur alleinigen Benutzung. Das Untermieterdasein war nicht mehr Kennzeichen alleinstehender Personen, sondern zum Schicksal mehrköpfiger Familien geworden. Erst Mitte der fünfziger Jahre stand statistisch wieder jeder Person ein Raum zu, aber noch 1960 war im Bundesgebiet ein Sechstel aller Wohnungen mit mehr als einem Haushalt belegt.

Die bedrückende Enge des durch die jeweiligen Ämter zugeteilten Wohnraums und der Zwang zur Gemeinschaft mit fremden Menschen ließen die Wiedererlangung und Sicherung privater Häuslichkeit zum zentralen Ziel der Westdeutschen werden.

Es wurde als Glücksfall angesehen, eine der Sozialwohnungen zu erhalten, deren Förderung das Kernstück des 1950 einmütig verabschiedeten Ersten Bundeswohnungsbaugesetzes bildete. Mehr als fünf Millionen Wohnungen wurden zwischen 1950 und 1960 errichtet, davon circa 60 Prozent als staatlich subventionierte Sozialwohnungen, deren Ausstattung bestimmte Standards nicht überschreiten durfte. Dem Gesetz zufolge sollten sie "für die breiten Schichten des Volkes" bestimmt sein. Einzugsberechtigt war jeder Haushalt, der ein bestimmtes Einkommen nicht überschritt (bis 1953 die Versicherungspflichtgrenze für Angestellte). Viele der neuen Mieter - etwa ein Fünftel - zahlten einen Baukostenzuschuß (in der Regel 20 Prozent eines Jahreseinkommens), um bei der Wohnungsvergabe berücksichtigt zu werden. Die Sozialwohnungen waren sehr klein, anfangs für eine vierköpfige Familie mit weniger als 50 Quadratmetern bemessen. Aber auch dies bedeutete meist einen räumlichen Zugewinn gegenüber dem vorherigen Wohnen in überfüllten Altbauquartieren oder behelfsmäßigen Unterkünften. Im Laufe der fünfziger Jahre erhöhte sich die durchschnittliche Quadratmeterzahl im Wohnungsbau stetig von etwa 55 Quadratmetern 1953 auf 70 Quadratmeter 1960 (bzw. von 53 auf 68 Quadratmeter im Sozialen Wohnungsbau), und seit Mitte des Jahrzehnts waren nicht mehr Drei-Raum-Wohnungen (Wohnungen mit drei Räumen einschließlich der Küche), sondern Vier-Raum-Wohnungen die Regel. Diese Raumausweitung konnte immer seltener im innerstädtischen Wohnungsbau realisiert werden. Nachdem die Großstädte bis zur Mitte der fünfziger Jahre wieder annähernd die Bevölkerungszahl der Vorkriegszeit (1939) erreicht hatten, verlagerte sich der Wohnungsbau an den Rand der städtischen Ballungszentren oder in gerade baulandmäßig erschlossene, zum Teil vormals landwirtschaftlich genutzte Regionen. Es wuchsen die "Schlafstädte" im Umkreis von bis zu einer Stunde Bahn- oder Autofahrt zur Innenstadt; während nach den Daten der Volkszählung 1950 etwa ein Sechstel der Bundesbürgerinnen und -bürger Berufspendler waren (das heißt in unterschiedlichen Orten arbeiteten und wohnten), registrierte die nächste Volkszählung 1961 bereits nahezu ein Drittel. Die Auflockerung und Gliederung in eine Art suburbane Stadtlandschaft und der allmähliche Wandel von deutlichen Stadt-Land-Kontrasten zu einem Stadt-Land-Kontinuum wurde seit der Mitte der fünfziger Jahre immer deutlicher erkennbar.

Eine Wohnung oder sogar das Eigenheim im Grünen, von staatlicher Seite mit dem Zweiten Bundeswohnungsbaugesetz (1956) steuerlich massiv gefördert, avancierte zum erfüllbaren Traum. Ungefähr ein Viertel der Bevölkerung, vor allem auf dem Lande, besaß Anfang der fünfziger Jahre ein

Eigenheim, zehn Jahre später, bei der amtlichen Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63, hatte mehr als ein Drittel aller Haushalte Wohneigentum vorzuweisen; bei Selbständigen waren es 60 Prozent, bei Arbeitern, Angestellten und Beamten jeweils etwa 30 Prozent.

#### Konsum

Das mit den fünfziger Jahren häufig verbundene Bild vom schlemmenden Michel, dem Wohlstandsbürger, der von der "Freßwelle" zu immer feineren sonstigen Genüssen und Vergnügungen überging, ist unzutreffend. In den meisten westdeutschen Haushalten ging es noch lange sehr bescheiden zu. Die Löhne und Einkommen von 1950 entsprachen von der Kaufkraft her etwa denen der besten Jahre der Zwischenkriegszeit (1928 und 1938). Allerdings hatten Krieg und Nachkriegswirren sehr häufig zum Verlust von Hausrat und Einrichtungsgegenständen geführt, so daß es einen großen Nachholbedarf gab.

Die ausgabefähigen Einkommen (das heißt sämtliche Einkommen abzüglich der Steuern und gesetzlichen Versicherungen) verdoppelten sich bei einem vierköpfigen Arbeitnehmerhaushalt (laut Statistischem Bundesamt) zwischen 1950 und 1960 auf monatlich 670 DM. Den größten Ausgabenposten bildeten die Nahrungsmittel, allerdings mit sinkendem Anteil (1950: 46 Prozent; 1960: 36 Prozent), während für Getränke und Tabakwaren 1960 relativ mehr ausgegeben wurde als ein Jahrzehnt zuvor.

Da auch die Ausgaben für die Wohnung mit neun bis zehn Prozent während des gesamten Jahrzehnts stabil blieben - Ergebnis gesetzlicher Mietpreisbindungen und staatlicher Wohnungsbaupolitik - überwog nach Berechnungen des Statistischen Bundesamtes Ende der fünfziger Jahre erstmals der sogenannte "elastische" den sogenannten "starrten Bedarf" (Nahrungsmittel, Wohnung, Heizung und Beleuchtung). Die Summe der - in engen Grenzen - wahlweise für verschiedene Zwecke einzusetzenden Ausgaben wuchs an, in vielen Haushalten eine völlig neue Erfahrung.

#### Langlebige Gebrauchsgüter

Aber noch auffälliger war in den fünfziger Jahren der steile Anstieg der Sparquote (Anteil des gesparten an der Summe des verfügbaren Einkommens), die sich im Laufe des Jahrzehnts in etwa verdreifachte und 1960 bei 8,7 Prozent lag; das Bausparen verzweifachte sich sogar. Man könnte die fünfziger Jahre pointiert als Jahrzehnt des Sparens bezeichnen. Bewußt wurde in vielen Haushalten auf vieles verzichtet, was man sich mit dem gesteigerten Einkommen hätte leisten können. Es handelte sich aber nicht um Konsumverzicht, sondern um die Konzentration auf die wichtigsten Wünsche wie die Erlangung der Wohnung oder des eigenen Heims und die Anschaffung langlebiger Konsumgüter.

Der Ausstattungsgrad mit solchen Gütern war in der ersten Hälfte der fünfziger Jahre noch sehr niedrig. Nach einer Umfrage des Allensbacher Instituts für Demoskopie verfügten 1953 neun Prozent aller Haushalte über einen Kühlschrank und 26 Prozent über einen Staubsauger, 1962/63 waren es - laut Einkommens- und Verbrauchsstichproben des Statistischen Bundesamtes - 52 Prozent bzw. 65 Prozent. Und ähnlich verhielt es sich mit den Steigerungsraten vieler anderer Geräte, die zum größten Teil aber erst seit dem Ende der fünfziger Jahre angeschafft werden konnten.

Vor allem der Kauf eines Personenkraftwagens, für viele Berufspendler unabdingbare Notwendigkeit oder attraktive Alternative zur Fahrt in überfüllten Vorortzügen, rückte nun erst für breitere Schichten in den Bereich des Möglichen. Während 1959 jeder vierte Angestellten- und Beamten- und sogar erst jeder achte Arbeiterhaushalt über ein eigenes Auto verfügte, besaß bereits drei Jahre später ein Drittel aller Arbeitnehmerhaushalte einen "fahrbaren Untersatz" - überwiegend einen erschwinglichen Kleinwagen. Obwohl sich die Zahl der zugelassenen Personenkraftwagen schon während der fünfziger Jahre verachtfacht hatte, stand Westdeutschland mit vier Millionen zugelassenen Fahrzeugen 1960 erst am Beginn eines Automobil-Booms.

Sehr weit entfernt scheinen uns die fünfziger Jahre hinsichtlich des geringen Ausstattungsgrades mit einem heute obligatorischen Kommunikationsmedium zu sein, denn 1960 gab es erst in 14 Prozent aller Haushalte ein Telefon.

#### Lebensstil und Freizeit

In allen Untersuchungen zur Freizeit in den fünfziger Jahren wurde als auffälligster Grundzug die ausgeprägte Häuslichkeit und das Beisammensein innerhalb der Familie betont. Der private Rückzug prägte nicht nur den werktäglichen Feierabend, sondern auch das lange Wochenende. Arbeit in Haus und Garten, die Lektüre der Tageszeitung und das Radio bildeten das Zentrum der Freizeit.

Die Verstärkung nachbarlicher Bindungen, welche die Soziologen und Städteplaner sich von den

Siedlungen des sozialen Wohnungsbaus erhofft hatten, wollte sich nicht einstellen, und auch in den neuen Eigenheimvierteln der Vor- und Satellitenstädte lebten die meisten Familien eher für sich. Für den besonders ausgeprägten Hang zum Familiären und Privaten gab es verschiedene Gründe. Vor allem ist der sehr lange Arbeitstag (Arbeitszeit plus Arbeitswegzeit) anzuführen. Wer zwischen sechs und sieben Uhr morgens aufstand und zwischen 18 und 19 Uhr abends nach Hause zurückkehrte - dies sind die Mitte der fünfziger Jahre ermittelten Durchschnittswerte für die erwerbstätige Bevölkerung - der suchte zunächst einmal Ruhe. Außerdem lag die Trennung vieler Familien durch die Abwesenheit des Vaters als Soldat und in der Gefangenschaft, der Söhne und Töchter durch die Evakuierung im Krieg, durch Ausbombung und Wohnungsnot noch nicht lange zurück.

Das Anwachsen des Wohlstands und der zur Verfügung stehenden Freizeit änderte zunächst wenig an der vorherrschenden Häuslichkeit, die durch steigenden Komfort immer attraktiver wurde, nicht zuletzt durch die Ausstattung mit elektronischen Massenmedien.

Die wichtigste außerhäusliche Unternehmung bildete für einen kleineren Teil der Bevölkerung der Sport. Etwa ein Viertel betätigte sich regelmäßig oder gelegentlich sportlich. Die Mitgliederzahl der Sportvereine erhöhte sich von vier Millionen (1954) auf 4,8 Millionen (1959). Etwa 40 Prozent davon waren Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren. Der Vereinssport stellte in den fünfziger Jahren eine männliche Domäne dar. Nur etwa ein Siebtel der erwachsenen Mitglieder waren Frauen.

Die fünfziger Jahre gelten als das deutsche Kinojahrzehnt. Allerdings hatte die Zahl der Kinobesuche mit 490 Millionen (das heißt etwa zehn je Einwohner) 1950 noch längst nicht den im Zweiten Weltkrieg bereits erreichten Höchststand eingeholt. In der ersten Hälfte der fünfziger Jahre erfolgte allerdings eine rasche Zunahme auf etwa 820 Millionen (= 15,6 Kinobesuche je Einwohner) 1956. Danach ging die Zahl der Kinobesuche allmählich wieder unter den Stand von 1950 zurück.

Schließlich soll als besonderes außerhäusliches Ereignis der Kirchgang - gewöhnlich am Sonntagvormittag - erwähnt werden, der während der fünfziger Jahre, entgegen dramatischen Klagen über eine fortschreitende Verweltlichung der Gesellschaft, gleichbleibend hoch blieb. Über die Hälfte der Katholiken und etwa ein Siebtel der Protestanten zählten zu den regelmäßigen Kirchgängern. Bei der traditionell höheren Gottesdienstaktivität der Katholiken muß zudem bedacht werden, daß sie eher in kleineren Ortschaften lebten, wo der sonntägliche Kirchgang stärker zum Lebensrhythmus der Bevölkerung gehörte als in der Stadt. Erst seit Mitte der sechziger Jahre verringerte sich die Zahl der Gottesdienstbesuche zuerst langsam, dann sehr rasch, Anzeichen eines Bruchs im kirchlichen Verhalten zwischen den Generationen.

#### ***4. Sprechen Sie zu den Bildern.***



#### **Тема: Система социального обеспечения в Германии**

Германия – социальное государство. Особенности социального обеспечения в Германии. Система социального обеспечения в Германии по материалам газетных статей, теле- и радионовостей. Лексические средства оформления высказываний по темам «Система социального обеспечения в Германии», «Газета», «Радио», «Телевидение».

#### ***1. Erzählen Sie, was Sie über Deutschland als einen sozialen Staat wissen.***

## **2. Kommentieren Sie den Artikel „Wir waren, wo Du warst“ von Karin Truscheit aus der Frankfurter Allgemeinen Zeitung.**

### Wir waren, wo Du warst

*In der Stiftung Nicoladis Young Wings finden junge Trauernde Hilfe. Alle Helfer und Betreuer sind selbst Betroffene. Sie wissen, wovon sie sprechen. Ein Besuch.*

13.01.2015, von KARIN TRUSCHEIT, MÜNCHEN (JAHRGANG 1969, REDAKTEURIN IM RESSORT „DEUTSCHLAND UND DIE WELT“)

Es wird nicht wieder gut. Diese Gewissheit war die einzige Gewissheit, als die Todesnachricht in das Leben von Uschi Pechlaner einschlug und alles, was bislang gewiss schien, in Trümmer legte. Als Ehefrau und Mutter von eineinhalbjährigen Zwillingen und einer siebenjährigen Tochter war sie in den Osterurlaub gefahren, als Witwe und Halbwaisen kamen sie und ihre Kinder zurück. Auch die elf Jahre alte Tochter ihres Mannes aus einer früheren Beziehung war dabei, als Uschi Pechlaner noch vor der Haustür von der Polizei erfuhr, dass ihr Mann gerade auf dem Motorrad tödlich verunglückt war. Sie war mit den Kindern mit dem Auto heimgefahren, ihr Mann mit dem Motorrad.

Zunächst ist Uschi Pechlaner weitermarschiert und hat geregelt, was zu regeln war: die Liebe ihres Lebens, den Vater ihrer Kinder beerdigt, Todesanzeigen verschickt, Handyvertrag gekündigt, Krankenkassenformulare ausgefüllt, die Rentenkasse informiert. Ohne ihre Familie und Freunde hätte sie das alles nicht geschafft. Sie hat die trauernden Kinder in den Armen gehalten, immer wieder letzte Kräfte mobilisiert, „das Überlebensprogramm abgespult“, wie sie sagt. Eines Nachts, als wieder ein Tag bewältigt und die Kinder im Bett waren, hat sie sich ins Internet gestürzt mit der Frage: „Kann man das überleben?“

Das Netz antwortete – und zwar schnell. Uschi Pechlaner stieß auf die Seite der Münchner „Nicolaidis Young Wings Stiftung“, füllte einen Fragebogen mit ihrem Hilferuf aus und schickte ihn in die Nacht. Nach zwei Tagen rief eine Betreuerin der Stiftung an. „Es war so unglaublich tröstlich, mit einem Menschen zu sprechen, der ein ähnliches Schicksal erlitten hat.“ Denn in dieser Stiftung, die jungen Trauernden hilft und in Deutschland wohl einzigartig ist, sind alle Betreuer, die den Erwachsenen beistehen, selbst Betroffene. Sie wissen, wovon sie reden, sie wissen, wovon die Hilfesuchenden reden. Hier gibt es keine netten Worte, die den Schmerz nicht verstehen.

### Wie werden es die Kinder verkraften?

Nach sechs Wochen kam Uschi Pechlaner das erste Mal in eine Gruppe, in der sich Betroffene mit einer Betreuerin wöchentlich treffen. Als Sozialpädagogin, die selbst als Coach und Beraterin arbeitet, war sie zunächst skeptisch, ob sie sich darauf einlassen könnte. „Aber es war so wohltuend, die Geschichte von anderen zu hören, zu sehen, dass sich bei vielen durch die Gespräche etwas verändert hat und sie das Leben wieder besser angehen können.“ Es wird über alles gesprochen: den unendlichen Schmerz, die Formularflut, die durchwachten Nächte, die Zukunftsängste oder die Frage, ob man denn auch nach Wochen noch Familie und Freunde mit dem eigenen Leid behelligen kann.

Eine große Sorge war für Uschi Pechlaner wie für alle Betroffene, wie ihre Kinder es verkraften werden, den Vater so sehr zu vermissen und ohne ihn groß zu werden. Doch auch hier bietet die Stiftung Halt. Neben den Erwachsenen im Alter von 20 bis 49 Jahren werden auch Kinder und Jugendliche, die ein Elternteil oder Geschwister verloren haben, betreut. Je kleiner, je spielerischer, je älter, umso mehr können sie sich mit anderen Kindern in den betreuten Gruppen austauschen. Für die Kinder sei es ganz wichtig zu sehen, dass es andere Kinder gebe, denen es genauso gehe, sagt Uschi Pechlaner. So erzählt sie von zwei Schwestern, die neu zu einer Gruppe kamen und sagten: „Die sehen ja aus wie wir!“ Und für die Mütter oder Väter ist es wichtig zu sehen, dass die Kinder gut aufgehoben sind. „Ich war so froh, dass außer mir noch jemand auf meine Kinder schaut, wie sie mit der Trauer zurechtkommen.“

Uschi Pechlaner, deren Mann 2010 starb, arbeitet seit rund eineinhalb Jahren selbst als Betreuerin für die Stiftung. Bevor sie diese Aufgabe übernahm, hat sie sich gefragt, ob sie nicht in einer Betreuungssituation selbst von ihrer Geschichte „weggeschwemmt“ würde. Doch die Stiftung ermöglichte es ihr durch Fortbildung und Supervisionen zu überprüfen, ob sie schon so weit war, nun als Beraterin andere Betroffene zu begleiten.



### „Leute mit Helfersyndrom sind hier fehl am Platz“

Regelmäßige Supervisionen sind für alle Betreuer verpflichtend, die Betreuer der Kinder- und Jugendlichen haben zudem eine pädagogische oder therapeutische Ausbildung. „Leute mit Helfersyndrom sind hier fehl am Platz“, sagt Stiftungsgründerin und Vorstandsvorsitzende Martina Münch-Nicolaidis. So wird auch das Angebot „Young Wings“, dessen Botschafter der Fußballspieler Thomas Müller ist, von Fachleuten begleitet. Verwaiste Jugendliche im Alter zwischen 12 und 21 Jahren erhalten hier 24 Stunden am Tag über das Netz professionelle Ansprache und können sich im Forum und im Chat mit anderen Betroffenen austauschen. Zum seriösen Umgang gehört für die Stiftungsgründerin auch, dass die Menschen schnell eine Antwort erhalten: „Wer uns im Internet kontaktiert, erhält binnen zwei bis drei Werktagen spätestens eine Antwort.“ Die Hilfsmöglichkeiten sind vielfältig: Wer nicht in München wohnt oder wer die Gruppengespräche nicht in Anspruch nehmen möchte, kann sich telefonisch betreuen lassen – immer vom selben Ansprechpartner. Die Stiftung weiß zudem, welche Hilfsangebote es in der jeweiligen Region für junge Trauernde gibt.

Oft gibt es überhaupt nichts. So erging es auch Martina Münch-Nicolaidis, als ihr Mann 1997 tödlich mit dem Auto verunglückte. Da war sie 29 Jahre alt und Mutter einer sechs Wochen alten Tochter. Erst kurz zuvor waren ihre Eltern gestorben. „Alle Hoffnungen für die Zukunft wurden in diesem Moment zerstört.“ Sie fand zunächst Halt in einer Therapie, doch kaum jemand findet schnell einen geeigneten Therapeuten, zumal die Hemmschwelle auch immer noch hoch ist. Über ihren Pfarrer kam sie in Kontakt mit einem Mann und einer Frau, die ein ähnliches Schicksal erlitten hatten, 1998 gründete sie eine Selbsthilfegruppe, die schnell größer wurde. Für Martina Münch-Nicolaidis war bald klar, dass der Einsatz für die Betroffenen sie nie wieder loslassen würde. „Es gibt in Deutschland etwa 500000 junge Witwer und Witwen, viele sind plötzlich ganz auf sich gestellt, ohne jede Hilfe.“ Finanziert wird die Stiftung überwiegend aus Spenden, 50 Betreuer arbeiten hier, acht werden bezahlt, die anderen arbeiten ehrenamtlich. Auch nach einem großen Unglück kann die Stiftung helfen: So wurde sie vom bayerischen Sozialministerium nach der Tsunami-Katastrophe im Dezember 2004 damit beauftragt, die Langzeitbetreuung der bayerischen Opfer zu leiten.

Bisher wendeten sich überwiegend Frauen in ihrer Not an die Stiftung, sagt Martina Münch-Nicolaidis. „Es sterben dreimal so viele Männer wie Frauen.“ Da der Mann oft der einzige Ernährer ist, zumal wenn die Kinder noch klein sind, wiegen die finanziellen Sorgen neben der großen Trauer oft schwer. Doch auch der gesellschaftliche Anspruch scheint der Witwe zuweilen mehr abzuverlangen als dem verwitweten Mann. Stirbt dem Mann die Frau, fragen sich alle, wie er es denn bloß schaffen soll mit drei Kindern. Bei einer Witwe wird das meist vorausgesetzt, beim Witwer kommen die Nachbarinnen mit Essen vorbei.

### „Wir brauchen ein Haus!“

Die Stiftung möchte bald noch mehr bieten: „Wir brauchen ein Haus!“ Seit zehn Jahren, sagt Martina Münch-Nicolaidis, verfolge sie das Projekt „Sternenhaus“, das ein sicherer Hafen sein solle, den jeder junge Trauernde jederzeit ansteuern könne. Ein Café ist geplant, Gruppenräume für Gespräche, Garten und Spielplatz für die Kinder. Die Finanzierung steht schon auf soliden Füßen, allein das Grundstück ist noch nicht gefunden. Händeringend sucht die Stiftung nun vor den Toren Münchens nach einem Stück Land, das gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen ist. Gerade Kinder und Jugendliche sollen hier eine schnelle Anlaufstelle finden. „Es soll aber kein reines Trauerhaus werden, eher ein Leuchtturm, der den Weg weisen hilft.“ Sie ist sich sicher, dass das Haus für viele ein Halt in den dunklen Stunden sein kann und dass solche Häuser nicht nur in München benötigt werden. „Es hört nicht auf, dass Menschen viel zu früh sterben.“

Quelle: F.A.Z.

#### **Тема: Система социального страхования в Германии**

Особенности социального страхования в Германии. Система социального страхования в Германии по материалам СМИ. Лексические средства оформления высказываний по темам «Система социального страхования в Германии», «Газета», «Радио», «Телевидение».

#### **1. Wie sieht die Sozialversicherung Deutschlands aus? Lesen Sie darüber im weiteren Text.**

Die gesetzliche **Sozialversicherung** ist in Deutschland die wichtigste Institution der sozialen Sicherung. Die Für- und Vorsorge durch die Sozialversicherung ist gesetzlich eng geregelt, die Organisation erfolgt durch selbstverwaltete Versicherungsträger. Der Leistungsbedarf eines Jahres wird nahezu vollständig aus dem Beitragsaufkommen der Versicherungspflicht des gleichen Jahres bestritten, d. h. angesammeltes Kapital dient im Wesentlichen nur als kurzzeitige Schwankungsreserve (Nachhaltigkeitsrücklage, Generationenvertrag). Die Leistungen werden vorwiegend als für alle Versicherten gleiche Sachleistungen (Solidaritätsprinzip) oder als beitragsabhängige Geldleistungen (zum Beispiel Renten, Krankengeld) erbracht. Zu den Aufgaben der Sozialversicherung gehören neben den Versicherungsleistungen im engeren Sinn auch Prävention und Rehabilitation.

In Deutschland sind die sozialen Sicherungssysteme stark an die Höhe des Entgelts für Erwerbsarbeit gekoppelt. Nichterwerbstätige Ehegatten sind vorwiegend indirekt beim erwerbstätigen Ehegatten mitversichert.

Die Sozialversicherung (SV) besteht in Deutschland aus fünf Zweigen:

- Arbeitslosenversicherung (ALV)
- Gesetzliche Krankenversicherung (GKV)
- Pflegeversicherung (PV)
- Deutsche Rentenversicherung (RV)
- Gesetzliche Unfallversicherung (UV)

## **2. Lesen Sie über Absicherung, die die Sozialversicherungen bieten?**

Jeder Zweig des Sozialversicherungssystems hat ein eigenes Ziel und eine fest definierte Aufgabe.

### ○ *Arbeitslosenversicherung (ALV)*

Im Falle einer Arbeitslosigkeit soll die Arbeitslosenversicherung eine Grundsicherung durch die Zahlung von Arbeitslosengeld schaffen. Gezielte Hilfen und Maßnahmen sollen die Arbeitsplatzbeschaffung erleichtern.

### ○ *Gesetzliche Krankenversicherung (GKV)*

Im Krankheitsfall soll die Krankenversicherung bei der Wiederherstellung der Gesundheit unterstützen und durch bestimmte Maßnahmen präventiv vor Erkrankungen (Kur, Rehasport, Ernährungsberatung etc.) schützen. Versichert sind die Beitragszahler und deren Familienangehörige.

### ○ *Rentenversicherung (RV)*

Durch die Rentenversicherung soll der Lebensunterhalt im Alter gesichert werden. Die Rentenversicherung zahlt beim Erreichen der Regelaltersgrenze eine Altersrente. Doch auch bei Erwerbsminderung oder Tod sorgen Rentenleistungen an die Betroffenen oder die Familienangehörigen für eine finanzielle Unterstützung.

### ○ *Gesetzliche Unfallversicherung (UV)*

Bei Arbeitsunfällen oder Berufskrankheiten sollen Arbeitnehmer durch die gesetzliche Unfallversicherung abgesichert sein. Unglücke am Arbeitsplatz sollen durch Präventionsmaßnahmen und Auflagen verhindert werden.

### ○ *Pflegeversicherung (PV)*

Die Pflegeversicherung ist das "jüngste Kind" unseres Sozialversicherungssystems. Sie wurde am 1. Januar 1995 als eigenständiger Zweig eingeführt. Die Hauptaufgabe besteht darin, die wichtigsten Pflegeleistungen für dauerhaft pflegebedürftige Menschen zu unterstützen.

## **3. Lesen Sie über Rechtsgrundlage Träger der deutschen Sozialversicherungen.**

Die etwa 550 Träger der deutschen Sozialversicherungen (Krankenkassen, Berufsgenossenschaften, Rentenversicherungsträger und andere) sind als öffentlich-rechtliche Körperschaften organisiert. Sie werden durch die von Arbeitgebern und Versicherten in der Sozialwahl gewählten Selbstverwaltungsorgane gesteuert. Ausnahmen bilden dabei die Bundesagentur für Arbeit, deren Verwaltungsrat drittelparitätisch mit Vertretern von Arbeitnehmern, Arbeitgebern und der Regierung besetzt ist, die Bundesknappschaft, bei der disparitätisch die Arbeitgeber 1/3 der Vertreter und die Arbeitnehmer 2/3 der Vertreter stellen und die Ersatzkassen, deren

Verwaltungsrat nur von ihren Mitgliedern gewählt wird. Alle Sozialversicherungsträger unterliegen der staatlichen Aufsicht durch Landes- und Bundesministerien.

Rechtsgrundlage der Sozialversicherung ist das Sozialgesetzbuch (SGB). Für die obengenannten Versicherungen gelten folgende Teile:

- Alle Sozialversicherungszweige: Viertes Buch Sozialgesetzbuch (SGB IV)
- Krankenversicherung: Fünftes Buch Sozialgesetzbuch (SGB V)
- Rentenversicherung: Sechstes Buch Sozialgesetzbuch (SGB VI)
- Unfallversicherung: Siebtes Buch Sozialgesetzbuch (SGB VII)
- Pflegeversicherung: Elftes Buch Sozialgesetzbuch (SGB XI)
- Arbeitsförderung: Drittes Buch Sozialgesetzbuch (SGB III)

Ob die Regeln eingehalten werden, wird in sog. Sozialversicherungsprüfungen bei den Unternehmen in regelmäßigen Abständen überprüft.

Außerdem gelten die allgemeinen Regelungen, die sich im Sozialgesetzbuch I und X finden. Einige wenige Bestimmungen sind noch in der Reichsversicherungsordnung(RVO) zu finden.

#### **4. Was haben Sie über das Solidaritätsprinzip gehört? Lesen Sie darüber.**

##### Was bedeutet das Solidaritätsprinzip?

Unser Sozialversicherungssystem ist nach dem Solidaritätsprinzip organisiert. Das bedeutet, nicht der einzelne Bürger muss für seinen umfangreichen Versicherungsschutz sorgen, sondern alle Mitglieder unterstützen und helfen sich gegenseitig. Dabei spielt die Leistungsfähigkeit des einzelnen Mitglieds oder die Beitragshöhe des Mitglieds keine Rolle. Das Solidaritätsprinzip sorgt dafür, dass die Risiken wie etwa Pflege, Krankheit, Arbeitslosigkeit etc. von der Gemeinschaft der Mitglieder übernommen werden.

#### **5. Kommentieren Sie das Bild.**



#### **Тема: Безработица в Германии, иммиграция**

Проблема безработицы в Германии. Иммигранты в Германии, их права и обязанности. Безработица в Германии, иммиграция по материалам СМИ. Лексические средства оформления высказываний по темам «Безработица, иммиграция в Германии», «Газета», «Радио», «Телевидение».

#### **1. Was ist Ihnen über die Arbeitslosigkeit in Deutschland bekannt?**

Seit Ende der 1970er-Jahre, spätestens seit Anfang der 1980er-Jahre, gehört die Arbeitslosigkeit zu den größten sozialen Problemen in Deutschland. Abseits der konjunkturellen Wellenbewegungen hat sich die Zahl der Arbeitslosen bis zum Jahr 2005 immer weiter erhöht. Allerdings hat sich die Lage auf dem Arbeitsmarkt in den Jahren 2006 bis 2008 entspannt und auch die weltweite Finanz- und Wirtschaftskrise 2008/2009 sowie die Staatsschulden- und Banken Krisen in Europa haben in Deutschland nicht zu einer generellen Umkehr dieses Prozesses geführt. Seit 2011 liegt die Zahl der registrierten zuletzt 2,5 Millionen. Im Jahr 2017 lag die Arbeitslosenquote bei 5,7 Prozent – die niedrigste Quote seit der Wiedervereinigung.

## **2. Kommentieren Sie folgende Fakten.**

Die Arbeitslosigkeit entwickelte sich in den ost- und westdeutschen Ländern unterschiedlich. In Westdeutschland erhöhte sich die Zahl der Arbeitslosen in einer ersten Phase von 1980 bis 1985 von 888.900 auf 2,3 Millionen. Nach einem Rückgang bis 1991 auf 1,6 Millionen stieg die Arbeitslosenzahl im Westen bis 1997 auf 2,9 Millionen. Der Verringerung der Arbeitslosenzahl auf 2,3 Millionen bis 2001 folgte eine Steigerung auf 2,8 Millionen im Jahr 2004. Die Arbeitslosenquote lag entsprechend bei 3,3 Prozent im Jahr 1980, stieg auf 8,2 Prozent 1985, fiel bis 1990 auf 6,4 Prozent, um dann bis 1997 wieder auf 9,6 Prozent zu steigen. 2004 lag sie schließlich bei 8,5 Prozent.

In Ostdeutschland ist sowohl die absolute Zahl der Arbeitslosen als auch die Arbeitslosenquote vergleichsweise stetig gestiegen: Zwischen 1991 und 2004 erhöhte sich die Arbeitslosenzahl von einer Million auf 1,6 Millionen beziehungsweise verdoppelte sich die Arbeitslosenquote (bezogen auf die abhängigen zivilen Erwerbspersonen) von 10,2 auf 20,1 Prozent.

Eine der auffälligsten Steigerungen der Arbeitslosenzahl fällt in das Jahr 2005. Deutschlandweit erhöhte sich die Arbeitslosenzahl gegenüber dem Vorjahr um 10,9 Prozent beziehungsweise um knapp 480.000 Personen auf 4,86 Millionen. Der Hauptgrund für diese Entwicklung war die Zusammenlegung von Arbeitslosen- und Sozialhilfe, die zu einer Verschiebung aus der sogenannten Stillen Reserve in die registrierte Arbeitslosigkeit beziehungsweise zu einem zusätzlichen Arbeitskräfteangebot führte. Nach Berechnungen der Bundesagentur für Arbeit (BA) lag dieser sogenannte Hartz-IV-Effekt bei etwa 380.000 im Jahresdurchschnitt 2005.

Bereits in der zweiten Jahreshälfte 2005 wirkte sich die konjunkturelle Besserung auch auf den Arbeitsmarkt aus. Durch zunehmende Arbeitskräftenachfrage und das leicht rückläufige Arbeitskräfteangebot reduzierte sich die Arbeitslosigkeit im Jahr 2006 deutlich: Im Jahresdurchschnitt waren 4,49 Millionen Personen arbeitslos gemeldet, gut 370.000 weniger als im Vorjahr. Im Jahresverlauf 2006 – also von Jahresanfang bis Jahresende – fiel der Rückgang der registrierten Arbeitslosigkeit mit rund 600.000 noch deutlicher aus.

Von 2006 auf 2007 ging die Zahl der Arbeitslosen um rund 730.000 (minus 16,2 Prozent) auf 3,76 Millionen zurück – das ist der größte absolute Rückgang seit 1950. Und von 2007 auf 2008 reduzierte sich die Zahl Arbeitslosen nochmals um eine halbe Million (minus 13,3 Prozent). Die Arbeitslosenquote betrug im Jahresdurchschnitt 2008 7,8 Prozent – das waren 3,9 Prozentpunkte weniger als 2005. Die Finanz- und Wirtschaftskrise hat lediglich in Westdeutschland zu einer einmaligen Erhöhung der Arbeitslosenzahl von 2008 auf 2009 geführt (plus 175.000).

Von 2005 bis 2017 verringerte sich die Arbeitslosigkeit sowohl in West- als auch in Ostdeutschland erheblich. In Westdeutschland reduzierte sich die Arbeitslosenzahl in diesem Zeitraum um 1,35 Millionen auf 1.894.294 (minus 41,7 Prozent) und in Ostdeutschland um rund 976.000 auf 638.543 (minus 60,4 Prozent). In Westdeutschland erreichte die Arbeitslosenquote im Jahr 2017 mit 5,3 Prozent den niedrigsten Stand seit 1981. In Ostdeutschland ist die Arbeitslosenquote zwölf Jahre in Folge gefallen und hatte im Jahr 2017 mit 7,6 Prozent den niedrigsten Wert seit der Wiedervereinigung. In Deutschland lag die Arbeitslosenquote 2017 bei 5,7 Prozent. Zudem waren in den Jahren 2011 bis 2017 zum ersten Mal seit Anfang der 1990er-Jahre weniger als drei Millionen Personen arbeitslos gemeldet – von den 2,53 Millionen Arbeitslosen des Jahres 2017 74,8 Prozent in West- und 25,2 Prozent in Ostdeutschland.

Parallel zu den sinkenden Arbeitslosenzahlen hat sich auch die Arbeitskräftenachfrage am Arbeitsmarkt erhöht: Der Stellenindex der Bundesagentur für Arbeit (BA-X) ist ein Indikator, bei dem die Nachfrage nach Arbeitskräften in Beziehung zum Jahresdurchschnitt 2004 (= 100) gesetzt wird. Im November 2011 stieg der Index auf 177 Punkte und damit auf den bis dahin höchsten Wert seit seiner Berechnung (November 2010: 149 Punkte, November 2009: 113 Punkte). Zwar sank der BA-X bis zum Mai 2013 auf 156 Punkte, jedoch stieg er in den Folgemonaten wieder kontinuierlich an. Im Dezember 2014 wurde mit 179 Punkten der Wert von November 2011 übertroffen und auch seitdem stieg der Index weiter – auf zuletzt 253 Punkte im November 2017.

### **3. Kommentieren Sie den Artikel „Flucht und Vermeidung“ von Eckart Lohse aus der Frankfurter Allgemeinen Zeitung.**

*Asylsuchende in Deutschland*

#### Flucht und Vermeidung

*Es gibt viele Wege, auf denen Asylsuchende nach Deutschland gelangen. Diese Wege zeigen jedoch nicht nur die Skrupellosigkeit der Schleuser, sondern auch die Fehler im System.*

*13.01.2015, von ECKART LOHSE (JAHRGANG 1963, POLITISCHER KORRESPONDENT IN BERLIN)*

Es war der frühe Morgen des 24. Dezember vorigen Jahres – Heiligabend. Im Revier Breitenau der Bundespolizeiinspektion Altenberg im südlichen Sachsen, nicht weit von der deutsch-tschechischen Grenze, kontrollierten die diensthabenden Beamten vier syrische Staatsangehörige. Sie hatten keine Dokumente dabei, die sie zum Aufenthalt in Deutschland berechtigten. Wie das üblich ist, fand eine Vernehmung statt. Die Polizisten wollten wissen, wie die Syrer aus dem Nahen Osten bis nach Sachsen gekommen sind. Sie bekamen die Geschichte einer Fahrt über das Mittelmeer erzählt. Einer jener lebensgefährlichen Reisen, an denen Schleuser ein Vermögen verdienen und dabei das Leben der beförderten Menschen riskieren.

Politiker haben schon viel zu diesen Vorgängen gesagt. Doch die Praktiker, die täglich damit konfrontiert werden, haben sich meistens bedeckt gehalten. Bisher. Jetzt äußerte der oberste Chef der Beamten aus Altenberg, der Präsident der Bundespolizei, ganz offen seine Meinung. „Schleuser, die führerlose Geisterschiffe in schwerer See mit Autopilot auf die italienische Küste zusteuern lassen und sich danach mittels Beiboot absetzen, nehmen den Tod aller Passagiere billigend in Kauf“, sagte Dieter Romann der Frankfurter Allgemeinen Zeitung. Da gehe es nicht um „Fluchthilfe“, sondern ums „Kasse machen“. Aber es gibt noch ein paar andere Dinge, die Romann rund um das Schleuserwesen aufgefallen sind, und die er sehr kritisch sieht. Es geht um den zweiten Teil der Reise jener Menschen, die sie von der italienischen Küste bis nach Deutschland führt, bis sie schließlich in den Armen der Bundespolizei landen. Es geht um die Europäische Union und das Versagen ihrer Systeme.

Doch erst die Geschichte, die einer der Syrer erzählt hat. Der berichtete den Polizisten, er habe als Bauarbeiter im Libanon gearbeitet und damit 1000 Euro im Monat verdient. Drei Monate vor Weihnachten sei er mit dem Schiff vom Libanon in die Türkei gefahren. Seinen Pass habe er bei sich gehabt, ein Visum für die Türkei sei nicht erforderlich. Am 15. Dezember bestieg er dann im türkischen Mersin ein Frachtschiff namens „Carolyn Assens“. Auf das Schiff sei er über Facebook aufmerksam geworden. 1000 Menschen seien an Bord gewesen, berichtete der Mann. Er konnte Bilder von dem rot-weißen Schiff zeigen, was die Glaubwürdigkeit seiner Aussage erhöhte. 6000 Dollar habe er für die Fahrt Richtung Italien bezahlen müssen. Wenn alle Angaben stimmen, haben die Schleuser mit dieser Tour sechs Millionen Dollar eingenommen. Ein Riesengeschäft.

#### „Mare Nostrum“ hatte auch schlechte Seiten

Die Fahrt habe sechs Tage gedauert berichtete der Mann. Schon eineinhalb Tage vor der Landung in Italien sei der Kapitän von Bord gegangen; er sei von einem Boot abgeholt worden. Die Steuerung des Schiffs sei auf Autopilot gestellt gewesen. Am 21. Dezember kam nach dem Bericht des Syrers die italienische Küstenwache an Bord der „Carolyn Assens“. Die Menschen hatten Glück. Sie überlebten.

Die Italiener haben ihnen das Leben gerettet. Italien ist von den Fluchtbewegungen über das Mittelmeer Richtung Europa besonders betroffen, weil die meisten Flüchtlinge hier ankommen. Im Herbst 2013 waren innerhalb weniger Tage 400 Menschen im Meer ertrunken und die Regierung in Rom reagierte. Sie begann die Operation „Mare Nostrum“ zur Rettung von Flüchtlingen. Eine gute Sache, sollte man denken. Doch kürzlich äußerte der oberste Dienstherr von Dieter Romann, Bundesinnenminister Thomas de Maizière, in einer für ihn ganz ungewöhnlichen Schärfe die gegenteilige Auffassung.

„Mare Nostrum“ sei eine gut gemeinte, aus „sehr menschlichen Motiven“ entstandene Operation gewesen, sagte de Maizière der „Süddeutschen Zeitung“. Zugleich habe es sich aber auch um „Beihilfe zum Schlepperwesen“ gehandelt. Solange es „Mare Nostrum“ gegeben habe, hätten die Schlepper die Menschen in „furchtbare Boote“ gesteckt, hätten sie von der libyschen Küste aus auf das Meer geschickt, und noch während die Boote in libyschen Hoheitsgewässern gewesen seien, sei die italienische Marine

benachrichtigt worden, sie solle die Menschen retten. De Maizière sagte, alleine im Jahr 2014 hätten die Schlepper im Mittelmeer fünf Milliarden Euro verdient.

#### Jetzt gibt es die EU-Operation „Triton“ vor der Küste Italiens

„Mare Nostrum“ gibt es nicht mehr. Jetzt gibt es die EU-Operation „Triton“ vor der Küste Italiens. Sie habe, so sagte de Maizière, allein im November und Dezember vorigen Jahres 15.000 Flüchtlinge aus Seenot gerettet. Doch solle nicht einfach die eine Operation die andere ersetzen. Vielmehr wolle die Europäische Union „massiv“ mit den Herkunfts- und Transitländern zusammenarbeiten. Dass es mit den Herkunftsländern schwierig ist, kann man sich leicht ausmalen. Aber auch mit den Transitländern ist es nicht einfach.

Und damit zurück zu dem Syrer, der in Altenberg landete, und zum zweiten Teil seiner Reise. Genau einen Tag hielt der Mann sich seinen Aussagen zufolge in einem italienischen Asylbewerberheim auf. Offenbar hat er kein Asyl in Italien beantragt. Eigentlich hätte er das tun müssen. Das sogenannte Dublin-Verfahren der EU sieht vor, dass Asyl in dem Staat zu beantragen ist, über dessen Grenze eine Person in die Europäische Union gelangt. Ist ein Asylverfahren eröffnet, so kann das nicht in einem zweiten Land noch einmal geschehen. Heißt: Jeder Flüchtling, der in Italien Asyl beantragt, darf das später nicht mehr in Deutschland oder Schweden tun oder wo er sonst hinwill. Wird er von Italien abgewiesen, war's das mit Asyl in Europa.

Der Mann aus Syrien begab sich nach Mailand in ein sogenanntes Islamisches Zentrum. Offenbar gibt es Informationsnetzwerke, die den Weg weisen. In Mailand fand er einen weiteren Schleuser. Mit dessen Hilfe fuhr er über Österreich und die Tschechische Republik bis nach Deutschland. Dass das ohne Grenzkontrollen möglich war, liegt am Schengen-System der EU. Alle ihm angehörenden Mitgliedstaaten haben die Grenzkontrollen beseitigt. Italien gehört dazu, Österreich, die Tschechische Republik, Deutschland und viele Länder mehr.

#### Verteilung der Asylsuchenden muss nachvollziehbar sein

Von dem Moment, da die italienische Küstenwache die Menschen auf der „Carolyn Assens“ gerettet hatte, brauchte der Mann aus Syrien nicht einmal drei Tage bis nach Altenberg. Dieter Romann sagt, dass das keine Ausnahme sei. Die Bundespolizei habe aktuelle Erkenntnisse, dass zwischen dem Aufgreifen von Personen vor der italienischen Küste und deren Ankunft in Deutschland „oft“ weniger als drei Tage vergingen. Immer wieder haben deutsche Politiker Italien mehr oder weniger deutlich kritisiert, weil es die Asylsuchenden so schnell weiterreisen lässt nach Norden. Die Zahlen sind in der Tat beeindruckend. Das Bundesinnenministerium (BMI) in Berlin teilte der Frankfurter Allgemeinen Zeitung auf Anfrage mit, dass im vorigen Jahr 180.000 Migranten nach Italien eingereist seien. 164000 unerlaubte Grenzübertritte nach Italien hätten allein über die Mittelmeerroute stattgefunden. Etwa 5000 Personen seien im vorigen Jahr mit Frachtschiffen nach Italien geschleust worden.

Eurostat, das statistische Amt der EU, hat bis zum Ende des dritten Quartals des vorigen Jahres allerdings lediglich 43000 Asylanträge in Italien gezählt. Auch darauf weist das BMI hin. Die endgültigen Zahlen für das Jahr 2014 lägen noch nicht vor. Im dritten Quartal des vorigen Jahres seien von europaweit 177.000 Asylanträgen fast ein Drittel, nämlich 56.000, in Deutschland gestellt worden. Das ist der Grund dafür, dass die Bundesregierung sich schon länger um eine andere Verteilung der Asylsuchenden in Europa bemüht. Seit Thomas de Maizière vor einem Jahr zum zweiten Mal das Innenressort übernommen hat, weist er immer wieder darauf hin, dass die Akzeptanz für Asylbewerber in der Bevölkerung nur aufrecht erhalten werden könne, wenn die Bevölkerung die Verteilung der Asylsuchenden in Europa nachvollziehen könne. Niemand aus dem Kabinett von Angela Merkel kann das so gut beurteilen wie er, nicht nur weil das Thema in seine Ressortzuständigkeit fällt. Der Mann lebt schließlich in Dresden.

#### Deutschland und Schweden die Hauptzielländer in Europa

Eine große Zahl der Flüchtlinge kommt – anders als die in Altenberg angelangten Syrer – über Bayern nach Deutschland. Das Innenministerium in München weist darauf hin, dass „in sehr vielen Fällen“ in Italien keine Asylverfahren eröffnet würden. Die Ursachen könnten unterschiedlich sein. Illegal Einreisende könnten untertauchen und sich so den italienischen Behörden entziehen. Es könne aber auch sein, dass sie sich weigerten, einen Asylantrag zu stellen. Eine Sprecherin des Bundesinnenministeriums sagte der Frankfurter Allgemeinen Zeitung, dass „ein größerer Teil der Betroffenen“ von Italien aus in andere Länder reise, „vor allem mittel- und nordeuropäische

Mitgliedstaaten wie Deutschland oder Großbritannien“. Das bayerische Innenministerium weist auf die hohe Zahl von Flüchtlingen hin, welche die Bundes- und die Landespolizeien bei Fahrzeugschleusungen und in den Zügen aus Italien feststellten. Demnach seien Deutschland und Schweden die Hauptzielländer in Europa.

Überwiegend finde die Weiterreise von Italien in „landgebundenen Verkehrsmitteln“ statt, Fernzügen oder Linienbussen, berichtet das Innenministerium in München. Die Organisatoren der Schleusungen beschafften den Flüchtlingen dazu lediglich Tickets und gefälschte Reisedokumente. Sie hielten sich so „insgesamt im Hintergrund“ und könnten bei polizeilichen Kontrollen in den jeweiligen Verkehrsmitteln nicht angetroffen werden.

Genau Zahlen, geschweige denn Statistiken über die Binnenmigration innerhalb der Europäischen Union liegen nach Auskunft des BMI „mangels Binnengrenzkontrollen“ nicht vor. Heißt: So genau weiß man nicht, wer wann wohin reist. Erst wenn er angekommen ist, besteht Klarheit. Dieter Romann, dessen Leute ständig mit den Flüchtlingsströmen zu kämpfen haben, hat eine klare Meinung zu den EU-Systemen: „Wenn illegale Einreisen nicht freizügigkeitsberechtigter Personen derzeit fast ausschließlich über die sicheren Nachbarstaaten der Bundesrepublik stattfinden, spricht das nicht zwingend für ein gut funktionierendes Schengen- und Dublin-System.“

Quelle: F.A.Z.



## 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### 1. Формирование содержания самостоятельной работы студентов

Преподаватель формирует содержание самостоятельной работы студентов в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов и программ.

Формирование содержания самостоятельной работы включает в себя:

- определение и обоснование необходимого минимума разделов, тем вопросов, заданий, выносимых на аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов;
- определение содержания и объема практических заданий по каждой теме, которые выносятся на самостоятельную работу;
- отбор и предложение методов и форм самостоятельной работы студентов в соответствии с современными технологиями обучения;
- определение форм и методов контроля за выполнением самостоятельных заданий студентами;
- разработку критериев оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы.

Самостоятельная работа студентов является обязательной для каждого студента и определяется учебным планом.

### 2. Планирование самостоятельной работы студентов включает в себя:

- определение организационных форм самостоятельной работы студентов в соответствии с содержанием учебной дисциплины, графиком учебного процесса, учебным планом, с особенностями студенческой аудитории, индивидуальными особенностями студентов;
- обеспечение студентов информацией, списками специальной литературы и других источников;
- обеспечение графиком консультаций,
- обеспечение информационно-методическими материалами (рабочей программой дисциплины, методическими указаниями, заданиями для самоконтроля и т.п.).

Темы самостоятельной работы представлены в таблице 1.

Таблица 1

№ п/п	Темы	Форма (вид) самостоятельной работы
1	2	3
1.	Основные функции общения. Современные средства массовой информации (СМИ)	Передача содержания прочитанного
2.	Виды СМИ	Передача содержания прочитанного
3.	Особенности телевидения, радио, прессы и Интернета как источников информации	Проблемное обсуждение
4.	Пресса. Пресса в Германии	Передача содержания прочитанного
5.	Крупнейшие издательства	Доклады
6.	Газета как один из видов СМИ	Передача содержания прочитанного
7.	Основные виды газетной информации	Передача содержания прочитанного
8.	Типы газет	Передача содержания прочитанного
9.	Центральные газеты. Общественно-политические журналы	Передача содержания прочитанного
10.	Региональные газеты, их особенности	Передача содержания прочитанного
11.	Молодежные журналы	Составление реферата журнальной

		статьи
12.	Учебные журналы для иностранцев	Составление реферата журнальной статьи
13.	Тематические газеты	Передача содержания прочитанного
14.	Женские журналы	Контрольная работа
15.	Телевидение. Государственные телевизионные каналы	Передача содержания прочитанного
16.	Телевизионные каналы (Fernsehsender) частные	Контрольная работа
17.	«Deutsche Welle»	Реферирование немецких радио- и теленовостей
18.	Важнейшие новости мировой политической жизни	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
19.	«Горячие точки» на карте мира	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
20.	Новости мировой политической жизни	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
21.	Межправительственные и межгосударственные визиты. Встречи в верхах. Межправительственные и межгосударственные связи	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
22.	Международные отношения	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
23.	Проблема терроризма в современном мире	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
24.	Новости мировой политической жизни. Экономический аспект	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
25.	Общественно-политическая жизнь в Германии	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
26.	Система социального обеспечения в Германии	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
27.	Система социального страхования в Германии	Составление реферата газетных статей (печатных СМИ и онлайн-приложений) по теме
28.	Безработица в Германии, иммиграция	Контрольная работа

### **3. Руководство самостоятельной работой студентов**

Проведение консультаций проходит за счет общего бюджета времени, отведенного на аудиторную работу преподавателя.

Во время руководства преподаватель консультирует студентов:

– по методике самостоятельной работы, по выполнению конкретных заданий по дисциплине, по критериям оценки качества выполняемой самостоятельной работы;

– по целям, средствам, срокам выполнения, формам контроля самостоятельной работы студентов.

#### **4. Контроль за выполнением самостоятельной работы**

Для контроля самостоятельной работы студентов могут быть использованы разнообразные формы, методы и технологии контроля.

- Формы: тестирование, презентации, проблемное обсуждение, контрольные работы и др.;
- Методы контроля: семинарские занятия, практические работы, собеседования, зачет/зачет с оценкой.
- Контроль результатов самостоятельной работы студентов осуществляется в пределах времени, указанного в учебных планах на аудиторские учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу студентов и проходит в письменной, устной или смешанной форме с представлением продукта творческой деятельности студента.
- Контроль результатов самостоятельной работы студентов может проводиться одновременно с текущим и промежуточным контролем знаний студентов по соответствующей дисциплине.
- Результаты контроля самостоятельной работы студентов должны учитываться при осуществлении итогового контроля по дисциплине.

Критериями оценки результатов организованной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения студентом учебного материала на уровне учебных компетенций;
- умение студента использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
- сформированность общеучебных умений;
- обоснованность и четкость изложения ответа;
- оформление отчетного материала в соответствии с требованиями;
- творческий подход к выполнению самостоятельной работы;
- уровень владения новыми технологиями, способность критического отношения к информации;
- уровень ответственности за свое обучение и самоорганизацию самостоятельной познавательной деятельности.

#### **5. Методические рекомендации по отдельным видам самостоятельной работы**

*Аудиторная* самостоятельная работа может реализовываться при проведении практических занятий.

*На практических занятиях* различные виды СРС позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части студентов в группе.

При проведении практических занятий студенты могут выполнять СРС как индивидуально, так и малыми группами. Публичное обсуждение повышают роль СРС и усиливают стремление к ее качественному выполнению. Данная система организации практических занятий позволяет упрощать или усложнять задания.

Видами заданий для **внеаудиторной** самостоятельной работы могут быть:

*Для овладения знаниями:*

- чтение текста;
- составление плана текста;
- графическое изображение структуры текста;
- конспектирование текста;
- выписки из текста;
- работа со словарями и справочниками;
- использование аудио- и видеозаписи,
- использование компьютерной техники, Интернет и др.;

*Для закрепления и систематизации знаний:*

- обработка текста;

- повторная работа над учебным материалом (учебника, дополнительной литературы, аудио- и видеозаписей);
- составление плана и тезисов ответа;
- составление таблиц для систематизации учебного материала;
- ответы на контрольные вопросы;
- подготовка сообщений, рефератов, докладов;
- тестирование и др.;

*Для формирования умений:*

- решение ситуационных профессиональных задач;
- рефлексивный анализ профессиональных умений с использованием аудио- и видеотехники и др.

В качестве форм и методов контроля внеаудиторной самостоятельной работы студентов могут быть использованы тестирование, контрольные и самостоятельные работы, защита творческих работ и др.

#### **6. Средства для организации СРС:**

- бланки заданий (Arbeitsblätter);
- тексты;
- аудио-видео-записи;
- компьютерная техника;
- таблицы;
- кроссворды и т.д.

#### **7. Контроль за СРС и ее результатами**

По характеру выполняемой работы виды и формы контроля за СРС могут быть следующими:

- контрольная работа;
- реферат;
- собеседование по индивидуальным и семестровым заданиям;
- включение вопросов по темам, выносимым на СРС, в экзаменационные /зачетные билеты;
- другие формы контроля.

Результаты СРС учитываются при межсессионной аттестации студентов.

Критериями оценок результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения студентом учебного материала;
- умения студента использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
- сформированность общеучебных умений;
- обоснованность и четкость изложения ответа;
- оформление материала в соответствии с требованиями.

Конкретные пути и формы организации самостоятельной работы студентов с учетом курса обучения, уровня подготовки обучающихся и других факторов определяются в процессе творческой деятельности преподавателя, поэтому данные рекомендации не претендуют на универсальность. Их цель – помочь преподавателю сформировать свою творческую систему организации самостоятельной работы.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
1. Методические рекомендации к практическим занятиям.....	4
2. Методические указания для самостоятельной работы.....	55

**Ирина Ильинична Лейфа**  
доцент кафедры иностранных языков АмГУ, канд. пед. наук